

ব্রাহ্মধর্মঃ

প্রথমখণ্ডঃ—প্রথমোহধ্যায়ঃ ।



ওঁ ব্রহ্মবাদিনো বদন্তি ॥ ১ ॥

‘ওঁ ব্রহ্মবাদিনঃ বদন্তি’ ॥ ১ ॥

২

হাত ইমানি ভূতানি জায়ন্তে যেন
জাতানি জীবন্তি যৎ প্রযন্ত্যতিসংবিশন্তি তদ্বি-
জিজ্ঞাসস্ব তদ্বুক্ত ॥ ২ ॥

‘দত্তঃ’ যস্মাৎ ‘ইব’ ‘ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’
‘যেন’ চ তানি ‘জাতানি’ ‘জীবন্তি’ প্রাণান্ ধারয়ন্তি
অন্তে চ ‘যৎ’ ব্রহ্ম ‘প্রযন্তি’ অতিগচ্ছন্তি ‘অতিসং-
বিশন্তি’ তমেব প্রতিপদ্যন্তে প্রাপ্নুবতীত্যর্থঃ ।
‘তৎ’ ‘বিজিজ্ঞাসস্ব’ বিশেষেণ জাতুমিচ্ছস্ব ‘তৎ
ব্রহ্ম’ ॥ ২ ॥

৩

আনন্দাক্ষৌব খলু ইমানি ভূতানি জায়ন্তে
আনন্দেন জাতানি জীবন্তি আনন্দং প্রত-
ন্যতিসংবিশন্তি ॥ ৩ ॥

‘আনন্দাৎ হি এব খলু ইমানি ভূতানি জায়ন্তে
আনন্দেন জাতানি জীবন্তি আনন্দং প্রযন্তি অতি-
সংবিশন্তি ॥ ৩ ॥

৪

যতোবাচোনিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।
আনন্দং ব্রহ্মণোবিদ্বান্ ন বিভেতি কুত-
শ্চন ॥ ৪ ॥

‘যতঃ বাচঃ নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।
আনন্দং ব্রহ্মণঃ বিদ্বান্ ন বিভেতি কুতশ্চন’ ॥ ৪ ॥

৫

রসোঽৈব সঃ । রসং হোদায়ং লব্ধ্বানন্দী-
ভবতি ॥ ৫ ॥

‘রসঃ’ আনন্দকরসুস্থিহেতুঃ ‘ঐব’ সঃ’ পর-
নাত্মা । ‘রসং হি এব’ ‘অযং’ জীবঃ ‘লব্ধ্বা’
প্রাপ্য ‘আনন্দী’ সুখী ‘ভবতি’ ॥ ৫ ॥

৬

কোহেবান্যাং কঃ প্রাণ্যাং যদেব আকাশ-
আনন্দোন স্যাৎ । এবহেবানন্দযাতি ॥ ৬ ॥

‘কঃ হি এব’ লোকে ‘অন্যাং’ চেক্টাং কুর্যাৎ
‘কঃ’ বা ‘প্রাণ্যাং’ প্রাণনং কুর্যাৎ ‘যৎ’ যদি ‘এবঃ’
‘আকাশে’ ‘আনন্দঃ’ আনন্দরূপঃ পরমাত্মা ‘ন
স্যাৎ’ । ‘এবঃ’ পরমাত্মা ‘হি এব’ ‘আনন্দযাতি’
আনন্দযতি সুখযতি লোকঃ পরমাত্মরূপঃ ॥ ৬ ॥

৭

সদা হোবৈব এতন্নিম্নদৃশ্যোহনাভ্যোহনি-
রুক্তোহনিলয়নেকৃত্যং প্রতিষ্ঠাং বিন্দতে অথ
সেহত্যং গতোভবতি ॥ ৭ ॥

‘সদা’ যস্মিন্ কালে ‘হি এব’ ‘এবঃ’ সাধকঃ
‘এতন্নিম্ন’ ‘অদৃশ্য’ অবিসমভূতে ‘অনাভ্যো’ অশ-
রীর ‘অনিরুক্তে’ অবিশেষে বিশেষোহি নিরু-
চ্যতে অবিশেষঞ্চ ব্রহ্ম তস্মাদানিরুক্তং ‘অনিল-
য়নে’ অনাধারে ব্রহ্মণি ‘প্রতিষ্ঠাং’ স্থিতিং
‘অভয়ং’ যথা স্যাৎ তথা ‘বিন্দতে’ । ‘অথ’ তদা
‘সঃ’ ‘অভয়ং গতঃ ভবতি’ অভয়ং প্রাপ্নোতি ॥ ৭ ॥

৮

যতোবাচোনিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।
আনন্দং ব্রহ্মণোবিদ্বান্ ন বিভেতি কদাচন ॥৮॥

‘যতঃ বাচঃ নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।
আনন্দং ব্রহ্মণঃ বিদ্বান্ ন বিভেতি কদাচন’ ॥ ৮ ॥

৯

এবাস্য পরমা গতিরেবাস্য পরমা সম্পদে-
বাস্য পরমোলোকএবাস্য পরমআনন্দঃ ।
এতসৌবানন্দস্যান্যানি ভূতানি মাত্ৰামুপ-
জীবন্তি ॥ ৯ ॥

‘অস্য’ জীবস্য ‘এষা’ ‘পরমা গতিঃ’ আন-
ন্দরূপঃ পরঅট্ঠৈব পরমা গতিঃ । সৰ্ব্বাসাং
সম্পদাং বিভূতীনাং মধ্যে ‘এষা অস্য পরমা সম্পদঃ’ ।
যেহনো কৰ্ম্মফলাশ্রয়লোকাতেহস্যাপরমাঃ ‘এষঃ’
পরঅত্মা তু ‘অস্য পরমঃ লোকঃ’ । যান্যান্যানি
বিষয়েন্দ্রিয়সম্বন্ধজানিতানি আনন্দজাতানি তান্য-
পেক্ষা ‘এষঃ অস্য পরমঃ আনন্দঃ’ । ‘এতস্যা এব’
‘আনন্দস্য’ ভূমানন্দস্য ‘মাত্ৰাং কলাং অংশং
‘অন্যানি ভূতানি’ ‘উপজীবন্তি’ অমুভবন্তি ॥৯॥

ইতি প্রথমখণ্ডে প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

১০

ইদংবাত্রে নৈব কিঞ্চিদাসীৎ । স দেব
সৌম্যোদমগ্রাসীদেকমেবাদ্বিতীয়ং । সবাএষ-
মহানজাত্মাহুজরোহমরোহমৃতোহভয়ঃ ॥ ১ ॥

‘ইদং’ জগৎ ‘দৈব’ ‘অত্রে’ পুরা ‘ন এব কিঞ্চিৎ
আসীৎ’ । ‘সৎ’ অস্তিত্বমাত্রং বস্তু নির্কিশেষং
নিরবয়বং ‘এব’ হে ‘সৌম্য’ প্রিয়দর্শন ‘ইদমত্রে
অসাত্রে জগতঃ প্রাপ্তংপভেঃ ‘আসীৎ’ ‘একংএব’
তস্য একস্য সতঃ সহকারি কারণং দ্বিতীয়ং অনাদি-
বস্তুস্তরং প্রাপ্তং প্রতিদিশ্যতে ‘অদ্বিতীয়ং’ ইতি ।
সৎ তৎ সৎ ‘সবৈ এষঃ মহান্ অজঃ আত্মা অজরঃ
অমরঃ অমৃতঃ অভয়ঃ’ ॥ ১ ॥

১১

সতপোহতপাত সতপস্তপ্তা ইদং সর্বম-
সৃজত যদিদং কিঞ্চ ॥ ২ ॥

‘সঃ’ অজাত্মা ‘তপঃ অতপাত’ জগৎসৃষ্টি-
বিষয়ালোলোচনামকরোং । ‘সঃ’ আত্মা ‘তপঃতপ্তা’
এবমালোচ্য ঐগিকর্মাদিনিমিত্তং ‘ইদং সর্বং’

জগৎ দেশতঃ কালতোনাম্না রূপেণ চ ‘অমৃজত’
সকুবান্ ‘যৎইদং কিঞ্চ’ যৎক্ষিৎকেনমনবশিক্তং ॥ ২ ॥

১২

এতস্মাঙ্জায়তে প্রানোমনঃ সর্বেন্দ্রিয়ানি
চ । খং বায়ুর্জ্যোতির্যাপঃ পৃথিবী বিশ্বস্য
ধারিণী ॥ ৩ ॥

‘এতস্মাৎ’ পুরুষাৎ ‘জায়তে’ উৎপদ্যতে ‘প্রাণঃ’
এবং ‘মনঃ’ ‘সর্বেন্দ্রিয়ানি চ’ সর্বাণি চ ইন্দ্রিয়ানি ।
তথা ‘খং’ আকাশং ‘বায়ুঃ’ ‘জ্যোতিঃ’ অগ্নিঃ
‘অপঃ’ উদকং ‘পৃথিবী’ ‘বিশ্বস্য’ ভূত্বস্য সর্বস্য
‘ধারিণী’ ॥ ৩ ॥

১৩

তযাদস্যাত্মিস্তপতি তযাত্তপতি সূর্য্যঃ ।
তযাদিন্দ্রশ্চ বায়ুশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ॥ ৪ ॥

‘তয়াৎ, তীত্যা ‘অস্য’ পরমেশ্বরস্য ‘অগ্নিঃ’
‘তপতি’ ‘তয়াৎ তপতি সূর্য্যঃ’ । ‘তয়াৎ ইন্দ্রঃ’
চ বায়ুঃ চ মৃত্যুঃ ধাবতি পঞ্চমঃ’ ॥ ৪ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

১৪

তদ্বিজ্ঞানার্থং সগুরুমেবাভিগচ্ছেৎ । তস্মৈ
সবিদ্বানুপসন্নায় সম্যক্ প্রশান্তচিত্তায় শম-
দ্বিতায় যেনাকরং পুরুষং বেদ সত্যং
প্রোবাচ তাং তদ্বৃত্তোত্রকবিদ্যাং ॥ ১ ॥

নিতে'নানু'তেনাভিয়েন কূটস্থেনাচলেন কবে-
নাথী সন্ 'সঃ' ব্রহ্মজিজ্ঞাসুঃ অভয়ঃ শিবম-
মৃতং ব্রহ্ম সৎ 'তদ্বিজ্ঞানার্থং' তস্য বিশেষেণা-
ধিদানার্থং 'গুরুং' অচার্য্যং ব্রহ্মনিষ্ঠং শমদশাসি-
সম্পন্নং 'এব' 'অভিগচ্ছেৎ' । 'তস্মৈ' ব্রহ্মজিজ্ঞাসবে
'সঃ' বিদ্বান্ 'গুরুব্রহ্মবিৎ' 'উপসন্নায়' উপগত্যায়
'সম্যক্' 'প্রশান্তচিত্তায়' উপরতকামকোথাদিনোযায়
'শমদ্বিতায়' শমেন ইন্দ্রিয়চাক্ষুরহিতেন চ যুক্তায়
'যেন' বিজ্ঞানেন যয়া বিদ্যায়া পরয়া 'অকরং'
অকরত্বাৎ 'পুরুষং' পূর্ণত্বাৎ 'সত্যং' পারমার্থস্বাত-
ব্যাৎ 'বেদ' জানাতি 'তাং' 'ব্রহ্মবিদ্যাং' 'তদ্বৃত্তঃ'
নথাবৎ 'প্রোবাচ' প্রকর্যাৎ ॥ ১ ॥

*

১৫

অপরা ঋগ্বেদোযজুর্বেদঃ সামবেদোহথর্ববেদঃ

ଶିକ୍ଷା କଲ୍ପୋପାକରଣଂ ନିରୁକ୍ତଂ ଛନ୍ଦୋଜ୍ୟୋ-
ତିଷମିତି । ଅଥ ପରା ଯସା ତଦକ୍ଷରମଧି-
ଗମ୍ୟାତେ ॥ ୧ ॥

‘ଅପରା’ ଅନ୍ତେଷ୍ଠା ବିଦ୍ୟା ‘ଅଧେଦଃ ଯଜୁର୍ବେଦଃ
ସାମବେଦଃ ଅଥର୍ବବେଦଃ’ ଇତ୍ୟାଦି ଚନ୍ଦ୍ରାରୋପେଦାଃ ।
‘ଶିକ୍ଷା କଲ୍ପଃ ବ୍ୟାକରଣଂ ନିରୁକ୍ତଂ ଛନ୍ଦଃ ଜ୍ୟୋତିଷଂ
ଇତି’ ଭୁକ୍ତାନି ଯଦ୍ । ‘ଅଥ ‘ପରା’ ଅନ୍ତେଷ୍ଠା ବିଦ୍ୟା ‘ଯସା’
‘ତଃ ଅକ୍ଷରଂ’ ବ୍ରଜ୍ଜ ‘ଅଧିଗମ୍ୟାତେ’ ଜାୟତେ ॥ ୧ ॥

୧୬

ସତ୍ତ୍ୱଦତ୍ତେଶ୍ୟାମଗ୍ରାହ୍ୟମଗୋତ୍ରମବର୍ଣମଚକ୍ଷୁଃଶ୍ରୋତ୍ରଂ
ତଦପାଦିପାଦଂ ନିତ୍ୟଂ ବିଭୁଂ ସର୍ବଗତଂ ସୁସୂକ୍ଷ୍ମଂ
ତଦବ୍ୟୟଂ ଯଦ୍ଧୂ ତଥୋନିଂ ପରିପଞ୍ଚାସ୍ତି ବାସାଃ ॥ ୩ ॥

ତଦକ୍ଷରଂ ବିଶିନଷ୍ଠି ‘ସଃ ତଃ’ ଇତି ବକ୍ତବ୍ୟାମ୍ବୁ ବୁଦ୍ଧୌ
ସଂହତ୍ୟା ନିହତବଂ ପରାସ୍ମୃତୀତି । ‘ଅଦ୍ୱେଶ୍ୟଂ’ ଅଦୃଶ୍ୟଂ
ସର୍ବେଶ୍ୟଂ ବୁଦ୍ଧୀକ୍ରିୟାମ୍ବୁ ନ ଗମ୍ୟଂ ‘ଅଗ୍ରାହ୍ୟଂ’ କର୍ମେ-
ନ୍ଦ୍ରିୟାବିଷୟଂ ‘ଅଗୋତ୍ରଂ’ ଅନନ୍ତରଂ ‘ଅବର୍ଣଂ’ ଶୁକ୍ରାଦି-
ଯୋହିବିଦ୍ୟାମାନାବର୍ଣାଦ୍ୟା ତଃ । ଚକ୍ଷୁଃଶ୍ରୋତ୍ରଂ ଚ
ନାମରୂପବିଷୟେ କରଣେ ସର୍ବଜ୍ଞସ୍ତୁ ନାଂ ତେ ଅବିଦ୍ୟାମାନେ
ସ୍ୟା ତଃ ‘ଅଚକ୍ଷୁଃଶ୍ରୋତ୍ରଂ’ । ‘ତଃ’ ‘ଅପାଦିପାଦଂ’

কর্মেজিয়রহিতং 'নিত্যং' অজমবিনাশি 'বিভূঃ'
ব্যাপিনং 'সর্বগতং' আকাশবৎ 'মুসুম্বৎ' রূপা-
দিবহিতত্বাৎ 'তৎ' ন বোভীতি 'অব্যয়ং' ন হানক্ষম্য
স্বাক্ষাপচয়লক্ষণোদায়ঃ সত্ত্বতি শরীরসোদ । নাপি
পূর্ণস্বতাবস্যা গুণদ্বারকোরয়ঃ সত্ত্বতি মনমইব
'যৎ' এবমুতলক্ষণং 'ভূতনোনিং' ভূতানাং কারণং
'পরিপশ্যন্তি' সর্বতঃ পশ্যন্তি 'ধীরাঃ' ধীম-
ন্তঃ ॥ ৩ ॥

১৫

এতদ্বৈ তদক্ষরং গার্গি ব্রাহ্মণ্যতিবদন্তি ।
অস্থূলমনস্থূলস্বমদীর্ঘমলোহিতমস্নেহমচ্ছায়মত-
সোহবাবুনাকাশমসঙ্গমরসমগন্ধমচক্ষুক্ষমশ্রোত্র-
মবাগমনোহতেজস্কমপ্রাণমমুখমমাত্রং ॥ ৪ ॥

'এতৎবৈ তৎ' ন ক্ষরভীতি 'অক্ষরং' হে 'গার্গি'
গার্গী নান কাচিৎ ব্রহ্মজিজ্ঞাসুঃ তস্যাঃ সযোজনং
সৎ 'ব্রাহ্মণ্যঃ অতিবদন্তি' । 'অস্থূলং' তৎ স্থূলা-
দন্যৎ তর্হি অণু ন তৎ 'অনণু' অস্থ তর্হি হ্রস্বং
ন 'অহ্রস্বং' এবং তর্হি দীর্ঘং নাপি দীর্ঘং 'অ-
দীর্ঘং' এতৈশ্চতুর্ভির্দ্বিশেষণৈঃ পরিমাণং জাতি-
বিদ্ধং । অস্থ তর্হি লোহিতগুণবিশিষ্টং ততোপা-
ন্যৎ 'অলোহিতং' তবতু তর্হি অপাং স্নেহনং

ন 'অগ্নেহং' অস্ত তর্হি ছায়া সর্গথাপানির্দেশা-
 ত্বং ছায়াবাপান্যং 'অস্থারং' অস্ত তর্হি তমঃ
 'অতমঃ' ভবতু বায়ুস্তর্হি 'অবায়ু' ভবেত্তর্হি
 আকাশং 'অনাকাশং' ভবতু তর্হি সঙ্কাক্ষকং
 'অসঙ্ক' রসোস্ত তর্হি 'অবসং' তথা 'অগঙ্কং'
 অস্ত তর্হি চক্ষুঃকং 'অচক্ষুঃকং' ন হি চক্ষুরস্য
 করণংবিদ্যাতে পশ্যত্যচক্ষুরিতি তথা 'অপ্রোক্তং'
 সশৃণোত্যকর্ণইতি । ভবতু তর্হি সর্বাং 'অর্বাং'
 তথা 'অননঃ' 'অতেজস্কং' অবিদ্যমানং তেজোহস্য
 ন হ্যগ্নাদিতেজোবদস্য তদ্বিদ্যাতে । শারীরিকঃ প্রাণ-
 বায়ুঃ প্রতিনিধিক্ত 'অপ্রাণং' ন হ্যস্যা মুখনিতি
 'অমুখং' । নীয়তে যেন তন্নাজং ন তেন কিঞ্চিন-
 নীয়তে 'অনাজং' । ৪ ॥

১৮

এতস্য বামক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি সূর্য্য-
 চন্দ্রমসৌ বিধতো তিষ্ঠতঃ ॥ ৫ ॥

যথা রাজঃ প্রশাসনে রাজ্যমক্ষুটিতং নিয়তং
 বর্ত্ততে এবং 'এতস্য বামক্ষরস্য প্রশাসনে'
 হে 'গার্গি' সূর্য্যশ্চ চন্দ্রমশ্চ 'সূর্য্যচন্দ্রমসৌ' অহো-
 রাত্রয়োর্লোকপ্রদীপৌ লোকপ্রয়োজনবিজ্ঞানবতা
 নির্মিতৌ 'বিধতো' 'তিষ্ঠতঃ' বর্ত্ততে ॥ ৫ ॥

১৯

এতস্য বাঅক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি দ্যাবাপৃ-
থিবো বিধতে তিষ্ঠতঃ ॥ ৬ ॥

‘এতস্য বৈ অক্ষরস্য প্রশাসনে’ হে ‘গার্গি’
দ্যোঃ চ পৃথিবী চ ‘দ্যাবাপৃথিবো’ ‘বিধতে’ ‘তিষ্ঠ-
তঃ’ ॥ এতদ্ধাক্ষরং সর্ববাবস্তাসেতুঃ সর্বনর্দাদা-
দিপরণং অতোনাক্ষরস্য প্রশাসনে দ্যাবাপৃথিব্যা-
ব্যাবতীক্রমিতুং শকুতঃ ॥ ৬ ॥

২০

এতস্য বাঅক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি নিমেষা-
মুহূর্তাঅহোরাত্রাণ্যর্দ্ধমাসামাসাঋতবঃ সংবৎ-
সরাইতি বিধ্তাস্তিষ্ঠতি ॥ ৭ ॥

‘এতস্য বৈ অক্ষরস্য প্রশাসনে’ হে ‘গার্গি’
‘নিমেষাঃ মুহূর্তাঃ অহোরাত্রাণি অর্দ্ধমাসাঃ
মাসাঃ ঋতবঃ সংবৎসরাঃইতি’ এতে কালাবয়বঃ
‘বিধ্তাঃ তিষ্ঠতি’ ॥ ৭ ॥

২১

এতস্য বাঅক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি প্রাচ্যো-

ন্যানদ্যঃ স্যন্দন্তে স্বেতেভ্যঃ পর্বতেভ্যঃ
প্রতীচ্যোন্ম্যাঃ ॥ ৮ ॥

তথা 'এতস্য বৈ অক্ষরস্য প্রশাসনো' হে 'গার্গি'
'প্রাচ্যঃ' প্রাগ্ধন্যঃ পূর্বাধিগম্যনাঃ 'অন্যাঃ' নদ্যঃ
'স্যন্দন্তে' অবন্তি 'স্বেতেভ্যঃ' 'হিমবদাদিত্যঃ'
'পর্বতেভ্যঃ' গিরিভ্যঃ 'প্রতীচ্যঃ' 'প্রতীচিদিগম্যনাঃ'
'অন্যাঃ' নদ্যঃ স্যন্দন্তে বহুভ্যঃ পর্বতেভ্যঃ ।
তাস্থানদোষথা অবর্তিতা এবং নিরতা প্রব-
র্তন্তে ॥ ৮ ॥

যোবাএতদক্ষরং গার্গ্যবিদিত্বাহস্মিল্লোকে
জুহোতি যজতে তপস্তপাতে বহুনি বর্ষস-
হস্রাণ্যন্তবদেবাস্য তত্ত্বতি ॥ ৯ ॥

‘যঃ বৈ ‘এতদক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘অবিদিত্বা
অবিজ্ঞায় ‘অস্মিন্ লোকে জুহোতি যজতে তপ-
স্তপাতে’ যদ্যপি ‘বহুনি বর্ষসহস্রাণি’ তথাপি
‘অন্তবৎ এব অস্য’ ‘তৎ’ কলং ‘ত্বতি’ ॥ ৯ ॥

তৈপ্রতি সক্রপণঃ । অথ যএতদক্ষরং গার্গি
বিদিত্বাস্মাল্লোকাং তৈপ্রতি সত্রাক্ষণঃ ॥ ১০ ॥

‘মঃ তৈব এতৎ অক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘অবিদিত্বা
‘অস্মাং লোকাং তৈপ্রতি ‘সঃ’ ‘কৃপণঃ’ পণক্রীতইব
দাসঃ । ‘অথ যঃ এতৎ অক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘বিদিত্বা
অস্মাং লোকাং তৈপ্রতি ‘সঃ’ ‘ব্রাক্ষণঃ’ ॥ ১০ ॥

২৪

তদ্বাএতদক্ষরং গার্গাদৃষ্টং দ্রষ্টৃশ্রুতং
শ্রোত্রমতং নহুবিজ্ঞাতং বিজ্ঞাত্রেতস্মিন্ খলু-
ক্ষরে গার্গ্যাকাশওতশ্চ প্রোতশ্চ ॥ ১১ ॥

‘তৎ তৈব এতৎ অক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘অদৃষ্টং’
ন কেনচিৎ দ্রষ্টং অবিষয়ত্বাৎ অযন্ত ‘দ্রষ্টৃ’ তথা
‘অশ্রুতং’ শ্রোত্রসাংবিষয়ত্বাৎ অযন্ত ‘শ্রোতৃ’ তথা
‘অনতং’ মনসোহবিষয়ত্বাৎ অযন্ত ‘নহু’ তথা
‘অবিজ্ঞাতং’ বুদ্ধেরবিষয়ত্বাৎ অযন্ত ‘বিজ্ঞাতৃ’ ।
‘এতস্মিন্ উ খলু অক্ষরে’ হে ‘গার্গি’ ‘আকাশঃ’
‘ওতঃ চ প্রোতঃ চ’ সর্ষভোবাণ্ডইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

২৫

ভীষাইস্মাদ্রাতঃ পবতে ভীষোদেতি সূর্য্যঃ ।
ভীষাস্মাদগ্নিশ্চেদ্রশ্চ মৃত্যুর্জীবতি পঞ্চমঃ ॥ ১২ ॥

‘ভীষা’ ভয়েন ‘অস্মাৎ’ ব্রহ্মণঃ ‘বাতঃ পবতে’
‘ভীষা উদেতি সূর্য্যঃ’ । ‘ভীষা অস্মাৎ অগ্নিঃ
চ ইন্দ্রঃ চ মৃত্যুঃ ধাবতি পঞ্চমঃ’ । নিয়মেনান্য
ব্রহ্মণোমহাহাঃ বাতাদয়ঃ পবনাদিকার্য্যেব নির-
ন্তরং প্রবর্তন্তে ॥ ১২ ॥

২৬

যদিদং কিঞ্চ জগৎ সর্বং প্রাণএজতি
নিঃসৃতং । মহদ্রয়ং বজ্রমুদাতং যএতদ্বিছু-
রমৃতান্তে ভবন্তি ॥ ১৩ ॥

‘যৎ’ ‘কিঞ্চ’ ‘ইদং’ ‘জগৎ সর্বং’ ‘প্রাণে
পরশ্বিন্ ব্রহ্মণি সতি ‘এজতি’ কম্পতে নিয়মেন
চেষ্টতে অতএব ‘নিঃসৃতং’ নির্গতং । যদেব জগৎ-
পত্নাদিকারণং ব্রহ্ম তৎ ‘মহদ্রয়ং’ নতচ্চ তৎ
তদ্বৎ বিভেতাস্মাদিতি ‘বজ্রং উদাতং’ উদাতমিব
বজ্রং । যথা বজ্রোদাতকরং স্বানিনমতিমুখীভূতং
দৃষ্টা ভূত্যানিয়মেন তচ্ছাসনে প্রবর্তন্তে তথেনং
চন্দ্রাদিত্যাগ্রহনক্ষত্রাদিলক্ষণং জগৎ নিয়মেনাবি-
শ্রাস্তং বর্ততে ইতু্যক্তং ভবতি । ‘যে’ ‘এতৎ’
স্বাত্মপ্রবৃত্তিসাক্ষীভূতং একং ব্রহ্ম ‘বিছুঃ’ বিজ্ঞা-
নন্তি ‘অমৃতং’ অমরধর্ম্মাণঃ ‘তে ভবন্তি’ ॥ ১৩ ॥

ইতি প্রথমধাও তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

২৭

শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং মনসোমনোযদ্যচোহ বাচং
সউ প্রাণস্য প্রাণচ্চক্ষুষ্চক্ষুঃ ॥ ১ ॥

‘শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং’ অস্তি বিদবুদ্ধিগম্যং
সর্কাস্তুরতমং কূটস্থমজরমৃতমতয়মজং শ্রোত্রস্যাপি
শ্রোত্রং তৎসামগ্যানিমিত্তমিত্তি তথা ‘মনসঃ মনঃ’
‘সং’ ব্রহ্ম । ‘বাচঃ হ’ ‘বাচঃ’ বাক্ তথা ‘সঃ উ
প্রাণস্য প্রাণঃ’ তথা ‘চক্ষুঃ চক্ষুঃ’ ॥ ১ ॥

২৮

ন তত্র চক্ষুর্গচ্ছতি ন বাগ্গচ্ছতি নোমনো
ন বিদ্বান বিজানীমোবৈতদনুশিষ্যাদন্যদেব
তদ্বিদিত্যাদথো অবিদিত্যাদধি । ইতি শুশ্রুম
পূর্বেষাং যে নস্তদ্ব্যচচক্ষিরে ॥ ২ ॥

যস্মাং শ্রোত্রাদেবপি শ্রোত্রাদি ব্রহ্ম অভঃ ‘ন’
‘তত্র’ তস্মিন ব্রহ্মণি ‘চক্ষুঃ গচ্ছতি’ তথা ‘ন বাক্
গচ্ছতি’ অভিধেয়ং ইতি বাগ্গচ্ছতি ব্রহ্ম তু অন-
ভিধেয়মতোন বাক্ গচ্ছতি ‘নো মনঃ’ গচ্ছতি ।

ইন্দ্রিয়মনোভাঃ হি বস্তুনোবিজ্ঞানং ভদ্রগোচরদ্বাঃ
 'ন বিদ্যাঃ' তৎ ব্রহ্ম । ইত্যাতঃ 'ন বিজ্ঞানীনাঃ'
 'বদ্যা' যেন প্রকারেণ 'এতৎ' ব্রহ্ম 'অনুশিমাৎ'
 উপনিশেৎ শিষ্যায় । 'অন্যৎ' পৃথক্ 'এন' 'তৎ'
 প্রকৃতং ব্রহ্ম 'বিদিতাৎ' জ্ঞাতাৎ বস্তুনাঃ 'অথো'
 অপি 'অবিদিতাৎ' অজ্ঞাতাৎ 'অধি' উত্থাপয়্যাতো
 অন্যৎ । 'ইতি' 'শুশ্রুম' শ্রুতবস্তোবয়ং 'পুরুষোত্তম'
 আচার্য্যাদিঃ বচনং 'যে' আচার্য্যাদিঃ 'নাঃ' অস্মভ্যং
 'তৎ' ব্রহ্ম 'বাচচক্ষিরে' বাখ্যাতবন্তঃ বিস্ময়ং
 কথিতবন্তঃ ॥ ২ ॥

২৯

যদ্বাচানভূ্যদিতং যেন বাগভূদ্যতে । ত-
 দেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে
 ॥ ৩ ॥

'কং' চৈতন্যমাত্রসত্ত্বাকং ব্রহ্ম 'বাচা' 'অনু-
 ভূ্যদিতং' অপ্রকাশিতং 'যেন' ব্রহ্মণা 'বাক্'
 বিবক্ষিতেহর্থে 'অভূদ্যতে' প্রকাশাতে প্রযুক্ত্যত-
 ইত্যোতৎ । 'তৎ এন' ভূমাখ্যং 'ব্রহ্ম' 'বিদ্ধি'
 বিজ্ঞানীহি 'ত্বং' । 'ন ইদং' ব্রহ্ম 'যং ইদং'
 ইন্দ্রিয়মনোগ্রাহ্যং দেশকালপরিচ্ছিন্নং 'উপা-
 সতে' ॥ ৩ ॥

৩০

যন্ননসা ন মনুতে মেনাহ্মনোমিতং । ত-
দেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে

‘যৎ’ মনসোইবভাসকং ব্রহ্ম ‘ননসা’ ‘ন
মনুতে’ সঙ্কল্পয়তি ‘ননঃ’ ‘বেন ব্রহ্মণা’ ‘নতং’
বিসমীকৃতং ‘আহঃ’ কথয়ন্তি ব্রহ্মবিদঃ । ‘তৎএব’
মনসোমনঃ ‘ব্রহ্ম’ ‘বিদ্ধি’ ‘ত্বং’ । ‘ন’ ‘ইদং’ ব্রহ্ম
‘যৎ ইদং’ পরিচ্ছিন্নং ‘উপাসতে’ ॥ ৪ ॥

৩১

যদি মনাসে সুবেদেতি দভ্রমেবাপি স্তূনং
ত্বং বেথ ব্রহ্মণোকুপং ॥ ৫ ॥

অহং স্মৃষ্টু বেদ ব্রহ্মেতি প্রতিপত্তিঃ নিষ্ঠ্যাব
তদেবেহ প্রতিপাদিতং । ‘যদি’ কদাচিৎ ‘মনাসে’
‘সুবেদ ইতি’ অহং ব্রহ্ম স্মৃষ্টু বেদেতি ‘দভ্রং’
অল্পং ‘এব অপি স্তূনং ত্বং’ ‘বেথ’ জানীসে
‘ব্রহ্মণঃ রূপং’ ॥ ৫ ॥

৩২

নাহং মন্যে সুবেদেতি নো ন বেদেতি বেদ

চ । যোনস্তদ্বেদ তদ্বেদ নো ন বেদেতি বেদ
চ ॥ ৬ ॥

‘ন অহং ননো সুবেদ’ ব্রহ্ম ‘ইতি’ নৈবং
তর্হি বিদিতং ত্বয়া ব্রহ্মেত্যান্তরাহ ‘নো ন বেদ
ইতি’ বেদেবেতি ‘বেদ চ’ নো । ‘যঃ’ কশ্চিৎ
‘নঃ’ অস্মাকং মধ্যে ‘তৎ’ উক্তং বচনং তদ্বতঃ
‘বেদ’ সঃ ‘তৎ’ ব্রহ্ম ‘বেদ’ কিং পুনস্তদ্বচনং
ইত্যাহ ‘নো ন বেদেতি বেদ চ’ ইতি ॥ ৬ ॥

৩৩

যস্যামতং তস্য মতং মতং যস্য ন বেদ সঃ ।
অবিজ্ঞাতং বিজ্ঞানতাং বিজ্ঞাতমবিজ্ঞানতাং
॥ ৭ ॥

‘যস্য’ ব্রহ্মবিদঃ ‘অমতং’ অবিজ্ঞাতং অবি-
দিতং ব্রহ্মেতি ‘তস্য’ ‘মতং’ জ্ঞাতং সম্যক্-
ব্রহ্মেতাতিপ্রাযঃ । ‘যস্য’ পুনঃ ‘মতং’ জ্ঞাতং
বিদিতং ময়া ব্রহ্মেতি নিশ্চয়ঃ ‘ন’ ব্রহ্ম ‘বেদ’
বিজ্ঞানতি ‘সঃ’ । ‘অবিজ্ঞাতং’ অমতং অবিদি-
তমেব ব্রহ্ম ‘বিজ্ঞানতাং’ সম্যক্ বিদিতবতামি-
ত্যোতৎ । ‘বিজ্ঞাতং’ বিদিতং ব্রহ্ম ‘অবিজ্ঞানতাং’
অসম্যগুদর্শিনাং ॥ ৭ ॥

৩৪

ইহ চেদবেদীদথ সত্যমস্তি ন চেদিহাবেদী-
মহতী বিনষ্টিঃ । ভূতেষু ভূতেষু বিচিন্ত্য
ধীরাঃ প্রেতান্মালোকাদমৃত্যুভবন্তি ॥ ৮ ॥

‘ইহ’ এব ‘চেৎ’ যদি মনুষ্যাঃ ‘অবেদীৎ’
বিদিতবান্ যথোক্তলক্ষণং ব্রহ্ম ‘অথ’ তদা ‘অস্তি’
‘সত্যং’ পরমার্থতঃ । ‘ইহ’ জীবন্ ‘চেৎ’ যদি
‘ন’ ‘অবেদীৎ’ বিদিতবান্ ‘মহতী’ দীর্ঘা ‘বিনষ্টিঃ’
বিনাশনং । তস্মাদেবং গুণদোষৌ বিজানন্তঃ
‘ভূতেষু ভূতেষু’ স্বাবরেষু চরেষু চ একং ব্রহ্ম
‘বিচিন্ত্য’ বিজায় সাক্ষাৎকৃত্য ‘ধীরাঃ’ দীক্ষিতাঃ
‘প্রেতা’ উপরম্য ‘অস্মাং লোকাং’ ‘অমৃত্যুঃ’
‘ভবন্তি’ ॥ ৮ ॥

ইতি প্রথমধ্যে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

৩৫

ঈশাবাস্যমিদং সর্বং যৎকিঞ্চ জগত্যাং
জগৎ । তেন ত্যক্তেন ভুঞ্জীথামা গৃধঃ কস্য-
স্বিক্তনং ॥ ১ ॥

ঈষ্টে ইতি ঈট্ তেন 'ঈশা' পরমেশ্বরেণ
 'আবাস্যৎ' আচ্ছাদনীয়ং 'ইদং সর্বং' নং কিঞ্চ
 'যৎকিঞ্চিৎ' 'জগত্যাং' 'ব্রহ্মাণ্ডে' 'জগৎ' তৎ সর্বং ।
 'তেন ত্যক্তেন' পাপকর্মত্যাগেন 'ভুঞ্জীথাঃ' পরমা-
 ত্মানং 'মাগৃধঃ' গৃধ্রমাকাজ্ঞাং না কাৰীঃ হ্রং
 'ধনং' 'কন্যাস্থিৎ' কন্যাচিৎ ॥ ১ ॥

৩৬

অনেজদেকং মনসোজবীযো নৈনদেবা-
 আপ্নুবন্ পূর্বমর্ষৎ । তদ্ধাবতোন্যানতোতি
 তিষ্ঠত্স্মিন্নপোমাতরিষাদধাতি ॥ ২ ॥

'অনেজৎ' ন এজৎ এক্ কল্পনে কল্পনং
 চলনং স্থিরত্বপ্রচ্যুতিঃ তদ্বিবর্জিতং । 'একঃ'
 প্রজ্ঞানঘনং 'মনসঃ' 'জবীযঃ' জববত্তরং মনসা
 তদপ্রাপ্যমিত্যর্থঃ । দ্যোতনাং 'দেবাঃ' চক্ষুরাদীনি
 ইন্দ্রিয়ানি 'এনৎ' এতৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম সর্বস্বং 'ন'
 আপ্নুবন্' প্রাপ্তবন্তঃ 'পূর্বং অর্ষৎ' পূর্বমেব গতং
 জবনাং মনসোপি । 'তৎ' ব্রহ্ম ধাবতঃ দ্রুতং গচ্ছতঃ
 'অন্যান্' মনোবাগিন্দ্রিয়প্রভৃতীন্ 'অতোতি' অতীত্য
 গচ্ছতীব 'তিষ্ঠৎ' স্বয়মবিকৃতমেব সৎ । 'তস্মিন্'
 ব্রহ্মণি সতি 'মাতরিষা' মাতরি অন্তরীক্ষে স্বযতি
 গচ্ছতীতি বায়ুঃ সর্বপ্রাণভৃৎ 'অপঃ' কর্মাণি প্রাণি-

নং চেটোলক্ষণানি 'দধাতি' বিতজ্জতীত্যর্থঃ । স-
র্জাতি বিক্রিয়াঃ সর্জাস্পদভূতে নিতো ব্রহ্মণি সত্যো-
ত্তবন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

৩৭

তদেজ্জতি তনৈজ্জতি তদুরে তদ্বন্তিকে ।
তদন্তুরস্য সর্জস্য তজ্জ সর্জস্যাস্য বাহ্যতঃ ॥ ৩৭ ॥

'তৎ' ব্রহ্ম সৎ একুতং 'এজ্জতি' চলতি 'তৎ'
এব চ 'ন এজ্জতি' নৈব চলতি অচলমেব সৎ চলন্তী-
ত্যর্থঃ । কিঞ্চ 'তৎ দুরে' 'তৎ উ অতিক্বে' সর্জাপেক্ষ-
ত 'দুরে'ব । ন কেবলমন্তিকে 'তৎ' 'অন্তঃ' অভ্যন্তরে
'জস্য সর্জস্য' জগতঃ । 'তৎ' 'উ' অপি 'সর্জস্য অস্য
বাহ্যতঃ' ব্যাপকত্বাৎ আকাশবৎ ॥ ৩ ॥

৩৮

বস্ত সর্জানি ভূতান্যাত্মন্যোবানুপশ্যতি ।
সর্জভূতেষু চাগ্নানন্ততোন বিজুগুপ্সতে ॥ ৩৮ ॥

'নঃ তু' মুমুকুঃ 'সর্জানি ভূতানি' পরমে 'আত্মনি'
ব্রহ্মণি 'এব অনুপশ্যতি' 'সর্জভূতেষু' চ 'পরমং' 'আ-
গ্নানং' নির্দিশেষং ব্রহ্ম পশ্যতি । সঃ 'ততঃ' তস্যাৎ
এব দর্শনাৎ 'ন বিজুগুপ্সতে' জুগুপ্সাৎ ঘৃণাৎ ন
করোতি ॥ ৪ ॥

৩৯

সপর্যগাচ্ছু ক্রমকায়মব্র
মপাপবিদ্ধং । কবিশ্ৰীণীষী পরিভূঃ স্বয়ম্ভু-
যাথাতথ্যাতোর্থান্ ব্যাদধাচ্ছাস্তীত্যঃ সমাত্যঃ

‘সঃ’ পরমাত্মা ‘পর্যগাৎ’ পরি সমস্তাৎ ‘অগাৎ’
গতবান্ আকাশবৎ ব্যাপীত্যর্থঃ ‘শুদ্ধং’ শুদ্ধঃ শুদ্ধঃ
‘অকায়ং’ অকায়ঃ অশরীরঃ ‘অব্রণং’ অব্রণঃ অক্ষতঃ
‘অস্মাবিরং’ অস্মাবিরঃ স্মাণাঃ শিরাঃ যস্মিন্ ন
বিদ্যাতে ইতি ‘শুদ্ধং’ শুদ্ধঃ নির্মলঃ ‘অপাপবিদ্ধং’
অপাপবিদ্ধঃ । ‘কবিঃ’ ক্রান্তদর্শী সর্বদৃক্ ‘মনীষী’
মনসঙ্গীশিতা সর্বজ্ঞৈশ্বরইত্যর্থঃ ‘পরিভূঃ’ সর্বেষাম্ভু-
পৰ্য্যাপরি ভবতীতি । স্বয়মেব ভবতীতি ‘স্বয়ম্ভুঃ’ ।
সঃ নিত্যমুক্তজৈশ্বরঃ যথাতথ্যাতাবোযাথাতথ্যং ততঃ
‘যাথাতথ্যতঃ’ যথাভূতকর্মসাধনতঃ ‘অর্থান্’ কলানী-
ত্যর্থঃ ‘ব্যাদধাৎ’ বিহিতবান্ যথানুরূপং ব্যাজদি-
ত্যর্থঃ ‘শাস্তীত্যঃ’ নিত্যাত্যঃ ‘সমাত্যঃ’ সংবৎসরা-
খ্যাত্যঃ প্রজাত্যঃ প্রতাপতিত্যইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে পঞ্চমোধ্যায়ঃ ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

৪০

তপসা ব্রহ্ম বিজিজ্ঞাসস্ব । ব্রহ্মবিদা-
প্রোক্তি পরং ॥ ১ ॥

‘তপসা’ মনসএকাগ্রতয়া ‘ব্রহ্ম’ ‘বিজিজ্ঞাসস্ব’
বিশেষেণ জাতুমিচ্ছস্ব । ‘ব্রহ্মবিৎ আপ্রোক্তি’ ‘পরং’
ব্রহ্ম ॥ ১ ॥

৪১

সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম যোবেদ নিহিতং
গুহ্যাং পরমে ব্যোমন্ । সোশ্লুতে সর্বান্
কামান্ সহ ব্রহ্মণা বিপশ্চিতা ॥ ২ ॥

‘সত্যং’ ব্রহ্ম ‘জ্ঞানং’ ব্রহ্ম ‘অনন্তং’ ব্রহ্ম ‘যঃ’
‘বেদ’ বিজান্নাতি ‘নিহিতং’ স্থিতং ‘পরমে’ ‘ব্যোমন্’
ব্যোম্নি দেহাকাশে ‘গুহ্যাং’ দৃঢ়ী । ‘সঃ’ এবং
ব্রহ্ম বিজানন্ ‘অশ্লুতে’ ভুংক্তে ‘সর্বান্’ ‘কামান্’
ভোগান্ ‘ব্রহ্মণা’ ‘বিপশ্চিতা’ মেধাবিনা সৰ্বজ্ঞেন
‘সহ’ ॥ ২ ॥

৪২

যঃ সর্বজ্ঞঃ সর্ববিৎ যসৌষমহিমা ভুবি

দিবো । তদ্বিজ্ঞানেন পরিপশ্যন্তি ধীরা-
আনন্দরূপমমৃতং বদ্বিতাতি ॥ ৩ ॥

‘দঃ সর্বদঃ সর্ববিৎ বস্য’ ‘এবং’ প্রসিদ্ধঃ
‘মহিমা’ ‘ভূবি’ লোকে ‘দিবো’ জ্বালোকে । কোসৌ
মহিমা স্বাবরং তচ্ছমঞ্চ বস্য প্রশাসনে নিহত
নতি । তথা ক্তবোহয়নহদাশচ বস্য শাসনং
নাতিজানন্তি । তথা কর্তারঃ কন্মাণি ফলঞ্চ যজ্ঞ-
মনাং ত্বং স্বং কলং নাতিবর্তন্তে । ‘৩ঃ’ ব্রহ্ম
‘বিজ্ঞানেন’ বিশিষ্টেন জ্ঞানেন ‘পরিপশ্যন্তি’
সর্বতঃ পূর্ণং পশ্যন্তি উপলভন্তে ‘ধীরাঃ’ বিবে-
কিনঃ ‘আনন্দরূপং’ সুখস্বরূপং ‘অমৃতং বৎ’
‘বিতাতি’ বিশেষেণ অন্তর্কাহ্যে সর্বত্রৈব
ভাতি ॥ ৩ ॥

৪৩

হিরণ্ময়ে পরে কোষে বিরজং ব্রহ্ম
নিষ্কলং । তচ্ছূভ্রং জ্যোতিষাং জ্যোতিস্তদ্-
বদান্নবিদোবিভুঃ ॥ ৪ ॥

‘হিরণ্ময়ে’ জ্যোতির্গ্নয়ে বিজ্ঞানপ্রকাশে মনসি
‘পরে’ পরং অভ্যন্তরদ্ধাং তস্মিন্ ‘কোষে’ কোষ-
ইব অসেঃ ব্রহ্মোপলব্ধিস্থানদ্ধাং তস্মিন্ ‘বিরজং’
অবিদ্যাহিদোষরজোমলবর্জিতং ‘ব্রহ্ম’ সর্বমহদ্বাং

‘নিকলং’ নির্গতঃ কলাঃ যস্মাৎ তৎ নিরবয়ব-
মিত্যর্থঃ । ‘তৎ’ ‘শুদ্ধং’ শুদ্ধং ‘জ্যোতিষাৎ’
সর্বপ্রকাশাত্মনাং আদিত্যাদীনামপি ‘জ্যোতিঃ’
অবভাসকং ‘তৎ যৎ’ ‘আত্মবিদঃ’ আত্মানং পর-
মাত্মানং যে বিবেকিনোবিভূঃ জ্ঞানন্তি তে বিভূঃ
জ্ঞানন্তি ॥ ৪ ॥

৪৪

ন তত্র সূর্যোভাতি ন চন্দ্রতারকং নেমা-
বিভ্রাতোভান্তি কুতোয়মগ্নিঃ । তমেব ভাস্ত-
ননুভাতি সর্বং তস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাতি
॥ ৫ ॥

‘ন’ ‘তত্র’ তস্মিন্ ব্রহ্মণি সর্বারভাসকোহপি
সূর্য্যঃ ‘ভাতি’ তদ্ব্রহ্ম ন প্রকাশয়তীত্যর্থঃ ‘ন
চন্দ্রতারকং’ ‘ন ইমাঃ বিভূতাঃ ভান্তি’ ‘কুতঃ অগ্নঃ
অগ্নিঃ’ অস্মৎসংগোচরঃ যদিদং জগৎ ভাতি তৎ
‘সর্বং’ ‘তৎ এব’ পরমেশ্বরং ‘ভাস্তং’ দীপ্যমানং
অনুভাতি’ অনুদীপ্যতে ‘ভাসা’ ‘ভাসা’ দীপ্ত্যা
‘সর্বং ইদং’ সূর্য্যাদি জগৎ ‘বিভাতি’ ॥ ৫ ॥

৪৫

প্রাণোহেষয়ঃ সর্বভূতৈর্বিভাতি বিজানন্

বিদ্বান্ ভবতে নাতিবাদী । আত্মকীড়াআত্মর-
তিঃ ক্রিয়াবানেষব্রহ্মবিদাং বরিষ্ঠঃ ॥ ৬ ॥

‘জ্ঞানঃ হি’ ‘এষঃ’ পরমেশ্বরঃ ‘যঃ’ ‘সৰ্বভূ-
তৈঃ’ সৰ্বভূতৈঃ ‘বিভাতি’ । তং ‘বিজ্ঞানন্’ বিদ্বান্
‘অতিবাদী’ পবব্রহ্ম অতীত্য বদিতুং শীলমসৌতি
‘ন’ ‘ভবতে’ ভবতি । যএবং জ্ঞানস্য জ্ঞানং সাক্ষাৎ
বেদ সৌতিবাদী ন ভবতীত্যর্থঃ । কিন্তু পরমাত্ম-
নোদ কীড়া কীড়নং যস্য সঃ ‘আত্মকীড়াঃ’ পরম-
আন্যেব রতিঃ বননং যস্য সঃ ‘আত্মরতিঃ’ শুভক্রিয়া
বিদ্যাতে যস্য সঃ ‘ক্রিয়াবান্’ যঃ এবং ব্রাহ্মণাতি
নতিবাদী আত্মকীড়াঃ আত্মরতিঃ ক্রিয়াবান্ ব্রহ্মনিষ্ঠঃ সঃ
‘এষঃ’ ‘ব্রহ্মবিদাং’ সৰ্বেষাং ‘বরিষ্ঠঃ’ প্রধানঃ ॥৬॥

৪৬

বৃহচ্চ তদ্বিব্যমচিন্ত্যরূপং সূক্ষ্মাচ্চ তৎ
সূক্ষ্মতরং বিভাতি । দূরাৎ সূদূরে তদিতা-
ন্তিকে চ পশ্যাৎস্বিহৈব নিহিতং গুহায়াং ॥ ৭ ॥

‘বৃহৎ চ’ মহৎ সৰ্বব্যাপিত্বাৎ ‘তৎ’ প্রকৃতং
ব্রহ্ম ‘দ্বিবাৎ’ স্বয়ম্প্রভং ‘অচিন্ত্যরূপং’ সৰ্বৈন্দ্রি-
য়াণামগোচরত্বাৎ ‘সূক্ষ্মাৎ চ’ ননসৌহপি ‘তৎ
সূক্ষ্মতরং বিভাতি’ । কিন্তু ‘দূরাৎ সূদূরে’ বর্ততে

অবিদুযামতাস্তাগমাত্মাং ‘তৎ’ ব্রজ ‘ইহ’ ‘অন্তিকে
চ’ সমীপে চ ‘পশ্যাৎসু’ চেতনাবৎসু ‘ইহ এব’
‘নিহিতং’ স্থিতং ‘গৃহায়াং’ বুজ্জৌ ॥ ৭ ॥

৪৭

ন চক্ষুৰ্ভা গৃহ্যতে নাপি বাচা নান্যৈর্দেবৈস্ত-
পসা কর্মণা বা । জ্ঞানপ্রসাদেন বিশুদ্ধসত্ত্ব-
সুতন্তু তং পশ্যাতে নিষ্কলং ধ্যায়মানঃ ॥ ৮ ॥

‘ন চক্ষুৰ্ভা গৃহ্যতে’ কেনচিনপি অরূপত্বাৎ ‘ন
অপি ‘গৃহ্যতে’ বাচা’ অনতিদেয়ত্বাৎ ‘ন অন্যান্য-
দেবৈঃ’ ইত্যেতচ্ছিন্নৈঃ ন ‘তপসা’ গৃহ্যতে ‘কর্মণা
বা’ ন গৃহ্যতে । কিং পুনস্তস্য গ্রহণসাধনমিত্যাহ
‘জ্ঞানপ্রসাদেন’ জ্ঞানস্য প্রসাদঃ তেন ‘বিশুদ্ধসত্ত্বঃ’
বিশুদ্ধাস্তঃকরণঃ যোগোব্রজ দ্রষ্টুং বস্মাৎ ‘ততঃ
তু’ তস্মাৎ ‘তৎ’ ঈশ্বরং ‘নিষ্কলং’ সর্করাবয়ব-
জ্জিতং ‘পশ্যাতে’ উপলভতে ‘ধ্যায়মানঃ’ চিত্ত-
য়ন্ । ব্রজাবরোধনসমর্থমপি স্বভাবেন সর্করমুষ্ণা-
ণাং জ্ঞানং বাহ্যবিষয়রাগাদিদোষকলুষিতং অপ্র-
সন্নং অশুদ্ধং সৎ ন বোধয়তি ॥ ৮ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

৪৮

‘তমীশ্বরানাং পরমং মহেশ্বরং তং দেবতানাং
পরমঞ্চ দৈবতং । পতিং পতীনাং পরমং
পরস্তাং বিদাম দেবং ভুবনেশমীড্যং ॥ ১ ॥

‘তং’ ‘ঈশ্বরানাং’ ‘প্রভুনাং’ ‘পরমং মহেশ্বরং’
‘তং’ ‘দেবতানাং’ ‘দোহত্যনাত্মকানাং’ ‘পরমং
দৈবতং’ ‘পতিং’ ‘পতীনাং’ ‘প্রজাপতীনাং’ ‘পরমং’
‘পরস্তাং’ পরতঃ ‘শ্রীদাম’ ‘দেবং’ ‘দোহত্যনাত্মকং’
পরনেশ্বরং ‘ভুবনেশং’ ‘ভুবনানামীশং’ ‘ঈড্যং’
স্তুতাং ॥ ১ ॥

৪৯

ন তস্য কার্য্যং করণঞ্চ বিদ্যাতে ন তৎসম-
শ্চাত্ত্যধিকশ্চ দৃশ্যতে । পরাস্য শক্তিব্রি-
ধৈব শ্রয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ ॥ ২ ॥

‘ন তস্য’ ‘কার্য্যং’ ‘শরীরং’ ‘করণঞ্চ’ চক্ষু-
রাদি ‘বিদ্যাতে’ ‘ন’ ‘তৎসমঃ’ তেন সমঃ ‘চ’ ন
ততঃ ‘অত্যাধিকঃ’ ‘চ’ ‘দৃশ্যতে’ ‘পরা অস্য শক্তিঃ’
‘ব্রিধিঃ’ বিচিত্রা ‘এব শ্রয়তে’ অস্য জ্ঞানক্রিয়া
বলক্রিয়া চ ‘জ্ঞানবলক্রিয়া চ’ ‘স্বাভাবিকী’ ॥ ২ ॥

৫০

ন তস্য কশ্চিৎ পতিরস্তি লোকে ন
চেশিতা নৈব চ তস্য লিঙ্গং । সকারণং কর-
ণাধিপাধিপোন চাস্য কশ্চিজ্জানিতা ন
চাধিপঃ ॥ ৩ ॥

‘ন তস্য কশ্চিৎ পতিঃ অস্তি লোকে’ অত-
এব ‘ন চ’ তস্য ‘ইশিতা’ নিরুদ্ভা ‘ন এব চ তস্য
লিঙ্গং’ বদ্যশ্যতে । ‘সঃ’ সৰ্ব্বস্য ‘কারণং’ ‘কর-
ণাধিপাধিপঃ’ করণানানধিপোমনঃ তস্যাদিপঃ
পরমেশ্বরঃ ‘ন চ অস্য কশ্চিৎ’ ‘জানিতা’ জনয়িতা
‘ন চ অধিপঃ’ ॥ ৩ ॥

৫১

এবদেবোবিশ্বকর্মা মহাত্মা সদা জনানাং
হৃদয়ে সন্নিবিষ্টঃ । হৃদা মনীষা মনসাভি
রুপ্তোয়এতদ্বিহুরমৃতান্তে ভবন্তি ॥ ৪ ॥

‘এষঃ’ ‘দেবঃ’ দ্যোতনাত্মকঃ পরমেশ্বরঃ ।
বিশ্বং জগৎ ক্রিয়তেহেনেনেতি ‘বিশ্বকর্মা’ মহাৎ
শচাসৌ আত্মেতি ‘মহাত্মা’ ‘সদা সৰ্ব্বদা’ ‘জনানাং
হৃদয়ে’ ‘সংনিবিষ্টঃ’ সম্যক্ স্থিতঃ । ‘হৃদা’ মনঃ-
স্থয়া ‘মনীষা’ মনসঃ সঙ্কল্পাদিরূপস্য ইষ্টে নিরুদ্ভ-

হেনেতি মনীট্ তয়া বিকল্পবর্জিতয়া 'মনসা' মন-
নরূপেণ সমাগদর্শনেন 'অভিক্সপ্তঃ' জাতুং শকা-
তইত্যোতৎ। 'যে' 'এতৎ' ব্রহ্ম 'বিদুঃ' জানন্তি
'অমৃতাহঃ' অমরণধর্ম্মাণঃ 'তে ভবন্তি' ॥ ৪ ॥

৫২

তদ্বদর্শঃ গূঢ়মনুপ্রবিষ্টঃ গুহাহিতঃ গহ্ব-
রেষ্ঠঃ পুরাণঃ। অধ্যাত্মযোগাধিগমেন দেবঃ
মত্বা ধীরোহ্ব্যশোকৌ জহাতি ॥ ৫ ॥

'তৎ' 'দ্বদর্শঃ' দুঃখে নানাগাদেন দর্শনমন্যোতি
দ্বদর্শঃ অতিস্থম্ভত্বাৎ তৎ 'গূঢ়ঃ' গহনঃ 'অন্ত-
প্রবিষ্টঃ' বিষয়বিকারৈঃ প্রচ্ছন্নমিত্যোতৎ 'গুহ-
হিতঃ' গুহায়াং বুদ্ধাবাহিতঃ স্তিতঃ তত্রোপলভ্য-
ত্বাৎ। গহ্বরে স্থানে বিষয়ে অনেকানর্থসঙ্কটে
তিষ্ঠতীতি 'গহ্বরেষ্ঠঃ' 'পুরাণঃ' পুরাতনঃ।
'অধ্যাত্মযোগাধিগমেন' বিষয়েভ্যঃ প্রতिसংজ্ঞতা
মনসআগ্নিনি সনাধানং অধ্যাত্মযোগঃ তস্যাধিগম-
ন্তেন 'মত্বা' 'দেবঃ' দ্যোতনাত্মকং 'ধীরঃ' হ্ব্যশো-
কৌ জহাতি' ॥ ৫ ॥

৫৩

প্রাণস্য প্রাণমুত চক্ষুষশ্চক্ষুরুত শ্রোত্রস্য

শ্রোত্রং মনসোয়ে মনোবিদুঃ । তে নিচি-
ক্যব্রজ পুরাণমগ্রাং ॥ ৬ ॥

‘প্রাণস্য প্রাণং’ ‘উত’ তথা ‘চক্ষুষঃ চক্ষুঃ’
উত শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং ‘মনসঃ’ ‘মনঃ’ ‘যে’ ‘বিদুঃ’
জানন্তি ‘তে’ ‘নিচিক্যঃ’ নিশ্চয়েন জ্ঞাতবন্তঃ
‘ব্রজ’ ‘পুরাণং’ চিরন্তনং ‘অগ্রাং’ শ্রেষ্ঠং ॥ ৬ ॥

৫৪

একধৈবানুদ্রষ্টব্যানেতদপ্রমেয়ং প্রবং ।
বিরজঃ পরাকাশাদজআত্মা মহান্ প্রবঃ ॥ ৭ ॥

‘একধা এব’ একেতৈব প্রকারেণ বিজ্ঞানঘটনৈ-
কবসপ্রকারেণ আকাশবগ্নিরস্তুরেণ ‘অনুদ্রষ্টব্যং’
‘এতং’ ব্রজ । অনোন হি অন্যৎ প্রমীয়তে উদন্ত
‘অপ্রমেয়ং’ ‘প্রবং’ নিত্যং কুটস্থং । ‘বিরজঃ’
নিপতরজঃ অধর্মাদিমলবহিতঃ ‘পরঃ’ সূক্ষ্মঃ
‘আকাশাৎ’ অপি । ‘অজঃ’ ন জায়তে ‘আত্মা’
‘মহান্’ মহত্তরঃ সর্বস্মাৎ ‘প্রবঃ’ অবিনাশী ॥ ৭ ॥

৫৫

যস্মাদর্শাক্ সংবৎসরোহহোতিঃ পরিব-
ত্ততে । তদেবাজ্যোতিষাং জ্যোতিরায়ুর্হো-
পাসতেহমৃতং ॥ ৮ ॥

‘যন্তাঃ’ ঈশানাং ‘অর্ক্ষাক্ সংবৎসরঃ’ সং-
বৎসরাবচ্ছিন্নঃ কালঃ ‘অহোতিঃ’ সাবয়বৈরহো-
রাট্রঃ ‘পরিবর্ততে’ । ‘তৎ’ ‘জ্যোতিষাং জ্যোতিঃ’
‘আয়ুঃ’ ‘অনৃতং’ ব্রহ্ম ‘দেবাঃ’ ‘হি, আ উপা-
সতে’ ॥ ৮ ॥

৫৬

সর্কস্য বশী সর্কস্যোশানঃ সর্কস্যাধিপতিঃ ।
সম সাধুনা কর্মণা ভূয়ান্ নো এব অসাধুনা
কণীয়ান্ ॥ ৯ ॥

‘সর্কস্য বশী’ সর্কস্যস্য বশে বর্ততে ‘সর্কস্য
ঈশানঃ’ ‘সর্কস্য অধিপতিঃ’ ‘সঃ’ পুরুষো বিজ্ঞান-
ময়ঃ ‘ন সাধুনা কর্মণা’ ‘ভূয়ান্’ ভবতি বর্দ্ধতে
‘নো এব অসাধুনা’ ‘কর্মণা’ ‘কণীয়ান্’ অল্পতরো-
ভবতি । সর্কসংসারধর্মবর্ত্তিতঃ সঃ পুরুষঃ পুরুষ-
হাতে নিহীতে ন চ বর্দ্ধত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

৫৭

এষসর্কেশ্বরএষভূতাধিপতিরেষভূতপাল
এষসেতুর্বিধরণএষাং লোকানামসন্তোদায় ॥ ১০ ॥

‘এষঃ সর্কেশ্বরঃ’ ‘এষঃ’ ‘ভূতাধিপতিঃ’ ভূতা-
নামধিপতিঃ ‘এষঃ’ ‘ভূতপালঃ’ ভূতানাং পালয়িতা

রক্ষিতা 'এষঃ সেতুঃ' 'বিধরণঃ' সৰ্গসংসারধৰ্ম্মব্যব-
স্থাব্যবিধারযিতা 'এষাং লোকানাং' ভূবাদিলো-
কানাং 'অসন্তোদায়' অসন্তিস্তমমর্যাদাযৈ । লোকাঃ
সৰ্গে সন্তিস্তমমর্যাদাঃ স্মারতোলোকানামসন্তোদায়
সেতুভূতোহ্যং পরমেশ্বরঃ ॥ ১০ ॥

৫৮

অগ্নিন্ দ্যৌঃ পৃথিবী চান্তরীক্ষমোতঃ
মনঃ সহ প্রাণৈশ্চ সর্গৈঃ । তমেবৈকং
জানথ আত্মানমন্যাবাচোবিমুক্তথ অমৃত-
সৈষসেতুঃ ॥ ১১ ॥

'অগ্নিন্' অগ্নিরে পুরুষে 'দ্যৌঃ পৃথিবী চ অন্ত-
রীক্ষং' 'ওতং' সমর্পিতং 'মনঃ সহ প্রাণৈঃ' করণৈঃ
'চ সর্গৈঃ' । 'তং এব' সর্গাশ্রয়ং 'একং' অদ্বিতীযং
'জানথ' জানীত 'আত্মানং' অজং ক্রবং ব্রহ্ম
'অন্যাঃ বাচঃ' 'বিমুক্তথ' বিমুক্তত পতিত্যজত যতঃ
'অমৃতস্য' অমৃতত্বস্য মোক্ষপ্রাপ্তয়ে 'এষঃ সেতুঃ'
সংসারমহোদধেরুক্তরণহেতুত্বাৎ ॥ ১১ ॥

৫৯

ন জায়তে ম্রিয়তে বা বিপশ্চিন্মায়ং
কুতশ্চিন্ন বভূব কশ্চিৎ ॥ ১২ ॥

এমপর আত্মা 'ন জায়তে' নোৎপদ্যতে 'ত্রিযতে বা'
ন ত্রিযতে 'বিপশ্চিৎ' মেধাবী সর্গজঃ অপরিপুষ্ট-
চৈতন্যস্বতাবদ্ধাৎ কিঞ্চ 'ন' 'অযৎ' আত্মা 'কুতশ্চিৎ'
কারণাস্তুরাৎ বভূব 'ন' অপি এষ আত্মা 'বভূব
কশ্চিৎ' অর্থাস্তরভূতঃ ॥ ১২ ॥

৬০

যদর্চিমদ্যদগুভ্যোগু যস্মিন্ লোকানিহি-
তালোকিনশ্চ । তদেতৎ সত্যং তদমৃতং তৎ
বেদ্বাৎ সৌম্য বিক্টি ॥ ১৩ ॥

'যৎ' ব্রহ্ম 'অর্চিমৎ' দীপ্তিমৎ 'বৎ' অণুভ্যঃ অণু'
'যস্মিন্' 'লোকাঃ' ভূবাদয়ঃ 'নিহিতাঃ' স্থিতাঃ 'লে-
কিনঃ চ' লোকনিবাসিনোমুখ্যাদয়ঃ । 'তৎ এতৎ'
সর্গপ্রযৎ 'সত্যং' 'তৎ' 'অমৃতং' অবিনাশি 'তৎ
বেদ্বাৎ' মনসা তাড়যিতবাৎ তস্মিন্ মনঃসমাধানং
কর্তব্যমিত্যর্থঃ । যস্মাদেবং তস্মাৎ হে 'সৌম্য'
'বিক্টি' ব্রহ্মনি মনঃ সমাধৎস্ব ॥ ১৩ ॥

৬১

প্রণবোধনুঃ শরোহাত্মা ব্রহ্ম তল্লক্ষ্য-
মুচ্যতে । অপ্রমত্তেন বেদ্বাৎ শরবত্তম-
যোতবেৎ ॥ ১৪ ॥

‘ঐগবঃ’ ওঙ্কারঃ ‘মহুঃ’ ‘শরঃ’ হি ‘আত্মা’
জীবাত্মা ‘ব্রহ্ম তল্লক্ষ্যং উচ্যতে’ ‘অপ্রমত্তেন’ প্রমা-
দবর্জিতেন জিতেন্দ্রিয়েণ একাগ্রচিত্তেন, তল্লক্ষ্যং
ব্রহ্ম ‘বেদ্ববাং’ ততস্তদেধনাদৃষ্ট্বাং ‘শরবৎ তন্ময়ঃ
ভবেৎ’ যথা শরোলক্ষ্যমযোভবতি তথা তস্য সাধকস্য
আত্মা ব্রহ্মমযোভবেৎ ॥ ১৪ ॥

৬২

সমে শুচৌ শর্করাবহ্নিবালুকাবিবর্জিতে
শব্দজলাশ্রয়াদিভিঃ । মনোহনুকূলে ন তু
চক্ষুপীড়নে গুহানিবাতাশ্রয়েণ প্রযোজ-
য়েৎ ॥ ১৫ ॥

‘সমে’ নিম্নোক্তরহিতে দেশে ‘শুচৌ’ শুদ্ধে
‘শর্করাবহ্নিবালুকাবিবর্জিতে’ শর্করাঃ ক্ষুদ্রোপলাঃ
বহ্নিবালুকাঃ তপ্তবালুকাঃ তাত্যোবিবর্জিতে ‘শব্দ-
জলাশ্রয়াদিভিঃ’ বিহঙ্গাদীনাং শব্দঃ জলং আশ্র-
যোমণ্ডপং ইত্যাদিভিঃ ‘মনোহনুকূলে’ মনোরমে
স্থানে ‘নতু’ ‘চক্ষুপীড়নে’ চক্ষুঃপীড়নে প্রতিবাদ্যভি-
মুখে ‘গুহানিবাতাশ্রয়েণ’ গুহায়ামেকান্তে নিবাত্তে
অচণ্ডবায়ুরহিতে আশ্রয়েণ আশ্রয়ে ‘প্রযোজয়েৎ’
প্রযুক্তীত চিত্তং পরমে ব্রহ্মণি ॥ ১৫ ॥

৬৩

ত্রিরূপতং স্থাপ্য সমং শরীরং হৃদী-
ন্দ্রিয়াণি মনসা সন্নিবেশ্য । ব্রহ্মোড়ুপেন
প্রতরেত বিদ্বান্ স্রোতাংসি সর্বাণি ভয়া-
বহানি ॥ ১৬ ॥

ত্রীণি উরোগ্রীবশিরাংসি উন্নতানি যস্মিন্ শ-
রীরে তং 'ত্রিরূপতং' 'শরীরং' 'সমং' স্থাপ্য 'সং-
স্থাপ্য' 'হৃদি' 'ইন্দ্রিয়াণি' চক্ষুরাদীনি 'মনসা' 'সংনি-
বেশ্য' সংনিবন্য 'ব্রহ্মোড়ুপেন' ব্রহ্মৈব উড়ুপং তরণ-
সাধনং তেন 'প্রতরেত' অতিক্রমেৎ 'বিদ্বান্' স্রো-
তাংসি সর্বাণি' সংসারসাগরস্য 'ভয়াবহানি' ॥১৬॥

ইতি প্রথমখণ্ডে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

৬৪

বিশ্বতশ্চকুরুত বিশ্বতোমুখোবিশ্বতোবা-
হকুরুত বিশ্বতস্পাৎ । সংবাহত্যাং ধমতি
সম্পতত্রৈর্দ্যাবাভূমী জনয়ন্ দেবএকঃ ॥ ১ ॥

সৰ্বত্র চক্ষুঃষি বিদ্যন্তে অসোতি 'বিশ্বতশ্চক্ষুঃ'
'উত' তথা সৰ্বত্র মুখানি বিদ্যন্তে অসোতি 'বিশ্ব-
তোমুখঃ' সৰ্বত্র বাহবোবিদ্যন্তে অসোতি 'বিশ্বতো-
বাহুঃ' 'উত' সৰ্বত্র পাদাবিদ্যন্তে অসোতি 'বিশ্বত-
পাদাঃ' সং পরমেশ্বরঃ 'বাহুভ্যাং' 'সংধমতি' সংধ-
মতি সংযোজযতি মনুষ্যান 'পতন্ত্রো' পতনৈঃ সং-
ধমতি পক্ষিণঃ 'দ্যাভাভূমী' দ্যাভাপৃথিবী 'জনয়ন্'
সৃষ্টবান্ 'দেবঃ একঃ' ॥ ১ ॥

৬৫

সৰ্বতঃ পানিপাদবৃত্তং সৰ্বতোহক্ষিশিরো-
মুখং । সৰ্বতঃ শ্রুতিমল্লোকে সৰ্বমাবৃত্তা
তিষ্ঠতি ॥ ২ ॥

সৰ্বতঃ পানয়ঃ পাদাশ্চ বস্যা 'তৎ' 'সৰ্বতঃ পা-
নিপাদং' সৰ্বতোহক্ষীনি শিরাংসি মুখানি চ বস্যা তৎ
'সৰ্বতোহক্ষিশিরোমুখং' 'সৰ্বতঃ' শ্রুতিঃ শ্রবণমসো-
তি 'শ্রুতিমৎ' 'লোকে' প্রাণিনিকায়ে 'সৰ্বমাবৃত্তা'
সংব্যাপ্য 'তিষ্ঠতি' ॥ ২ ॥

৬৬

সৰ্বাননশিরোগ্রীবঃ সৰ্বভুতগুহাশয়ঃ । স-
ৰ্বব্যাপী সতগবান্ তস্মাৎ সৰ্বগতঃ শিবঃ ॥ ৩ ॥

সর্কানি আননানি শিরাংসি গ্রীবাশ্চাস্যেতি
‘সর্কাননশিরোগ্রীবাঃ’ সর্কেষাং ভূতানাং গুহারাং
বুদ্ধৌ শেতে ইতি ‘সর্কভূতগুহাশচঃ’ ‘সর্কব্যাপী’
চ ‘সঃ’ ‘ভগবান্’ ঐশ্বর্যঃ যশ্চাদেবঃ ‘তস্মাৎ সর্ক-
গতঃ’ ‘শিবঃ’ মঙ্গলঃ ॥ ৩ ॥

৩৭

অপানিপাদৌজবনোগৃহীতা পশাত্যচক্ষুঃ
সশৃণোত্যকর্ণঃ । সবেত্তি বেদাং ন চ তস্যান্তি
বেত্তা তমাহরগ্রাং পুরুষং মহান্তং ॥ ৪ ॥

‘অপানিপাদঃ’ ‘জবনঃ’ দুঃসংগী ‘গৃহীতা’
বহুপাদেয়ং তস্য । ‘পশ্যতি’ সর্কঃ ‘অচক্ষুঃ’
অপি সন্ ‘সঃ শৃণোতি অকর্ণঃ’ অপি । ‘সঃ বেত্তি
বেদাং’ অমনস্কোহপি সর্কজন্মঃ ‘ন চ তস্য অন্তি
বেত্তা’ ‘তং আহঃ’ ‘অগ্রাং’ প্রথমং সর্কাকারণ-
ত্বাৎ ‘পুরুষং’ পূর্ণং ‘মহান্তং’ ॥ ৪ ॥

৩৮

যএষদুগ্ধেযু জাগর্তি কামং কামং পুরু-
ষোনির্মিমাণঃ । তদেব শুক্রং তদ্বৃক্ষ তদে-
বামৃতমুচ্যতে । তন্মিহলোকাঃ ত্রিতাঃ সর্কে
তদ্বৃনাভ্যেতি কচ্চন ॥ ৫ ॥

‘নঃ এবঃ’ পুরুষঃ ‘সুপ্তে’ প্রাণিসু ‘জাগৰ্ভি’ নৃ
স্বপিতি কথং ‘কানং কামং’ তন্তুমতিপ্রেতং অনপা-
নাদার্থং ‘নিৰ্ম্মিমাণঃ’ নিষ্পাদয়ন্ । ‘তৎ এব’
‘শুক্ৰং’ শুভ্রং শুক্লং ‘তৎ ব্রহ্ম’ নানাং গুহ্যং
ব্রহ্মাতি ‘তৎ এব’ ‘অমৃতং’ অবিনাশি ‘উচ্যতে’
কিঞ্চ পৃথিব্যাংদয়ঃ ‘মার্ক’ ‘লোকাঃ’ ‘তস্মিন্’ ব্রহ্মণি
‘প্রভাঃ’ আপ্রিতাঃ সৰ্বলোককারণদ্বাং তস্যা । ‘তৎ’
ব্রহ্ম ‘উ’ ‘ন’ ‘অত্যোতি’ অতিবৰ্দ্ধতে ‘কশ্চন’
কশ্চিদপি ॥ ৫

৩৯

অণোরণীয়ান্ মহতোমহীযানাত্মা গুহ্যাং
নিহিতোহস্য জন্তোঃ । তমক্রতুং পশ্যতি
বীতশোকো ধাতুঃ প্রসাদান্নহিমানমীশং ॥ ৬ ॥

‘অণোঃ’ সূক্ষ্মাদপি ‘অণীয়ান্’ অণুতরঃ ‘মহ-
তঃ’ ‘মহীযান্’ মহত্তরঃ । সচ ‘আত্মা’ পরমেশ্বরঃ
‘অস্য জন্তোঃ’ প্রাণিজাতস্য ‘গুহ্যাং’ হৃদয়ে
‘নিহিতঃ’ স্থিতঃ ‘তৎ’ ‘ঈশং’ ‘অক্রতুং’ বিষয়-
ভোগসকলরহিতং অস্যা চ ‘মহিমানং’ ‘পশ্যতি’
যঃ সঃ ‘বীতশোকঃ’ ‘ধাতুঃ’ ঈশ্বরস্য ‘প্রসাদাং’ ।
প্রসঙ্গে হি পরমেশ্বরে তদ্ব্যখ্যাত্যজানমুপ-
পদ্যতে ॥ ৬ ॥

৭০

একোবশী সর্বভূতানুরাত্মা একং রূপং
বহুধা যঃ করোতি । তমাত্মস্থং যেনুপ-
শান্তি ধীরাস্তেবাং সুখং শাস্ততং নেতরেবাং
॥ ৭ ॥

সহি পরমেশ্বরঃ সর্বগতঃ স্বেতত্ত্বঃ 'একঃ'
'বশী' সর্বভূতানুরাত্মা জগৎবশে বর্ততে 'সর্বভূতানু-
রাত্মা' সর্বভূতানুরাত্মা 'একং রূপং'
'বহুধা' বহুধাকারেণ 'যঃ করোতি' যাত্মসত্ত্বানাক্রেণ
অচিন্ত্যশক্তিমান্ । 'তং' 'আত্মস্থং' স্বকীয়ে আত্ম-
নি স্থিতং 'সে' 'ধীরঃ' বিবেকিনঃ 'অনুপশান্তি'
সাক্ষাদনুভবন্তি 'তেবাং' 'শাস্ততং' নিত্যং
'সুখং' আনন্দলক্ষণং ভবতি 'ন ইতরেবাং'
অননবদ্বিধাভাৱঃ ॥ ৭ ॥

৭১

নিভোহুনিভ্যানাং চেতনশেচতনানামেকো-
বহনাং যোবিদ্বদতি কামান্ । তমাত্মস্থং
যেনুপশান্তি ধীরাস্তেবাং শান্তিঃ শাস্ততী
নেতরেবাং ॥ ৮ ॥

‘নিত্যঃ অনিত্যানাং’ ‘চেতনঃ’ ‘চেতনানাং’
চেতয়িতা সঙ্গজসূনাং । কিঞ্চ সর্লেশ্বরঃ সর্লজঃ
‘একঃ’ সন্ ‘বহুনাং’ কানিনাং সংসারিণাং কক্ষা-
মুরূপং ‘কানান্’ ‘যঃ’ অনায়াসেন ‘বিদধাতি’
দদাতি । ‘ভং’ ‘আহুস্থং’ ‘যে অমুপশ্যন্তি’
‘ধীরাঃ’ ‘ভেষাং শাস্তিঃ’ ‘শাশ্বতী’ নিত্যা ‘ন
ইতরেষাং’ ॥ ৮ ॥

৭২

যদা সর্বৈ প্রতিদ্যন্তে হৃদয়সোহ গ্রহয়ঃ ।
অথ মর্ত্যোহমৃতোভবত্যেতাবদনুশাসনং ॥ ৯ ॥

‘যদা সর্বৈ’ ‘প্রতিদ্যন্তে’ ভেদমুপশ্যন্তি বিন-
শ্যন্তি ‘হৃদয়সা’ মনসঃ ‘ইহ’ জীবিতে এব ‘গ্রহয়ঃ’
গ্রহিবদ্ভূতবন্ধনরূপাঃ অজ্ঞানপ্রত্যয়াঃ । ‘অথ মর্ত্যঃ’
অমৃতঃ ভবতি’ ‘এতাবৎ’ এতাবন্মাত্রং ‘অনুশা-
সনং অনুশিক্ষিরূপদেশঃ ॥ ৯ ॥

ইতি প্রথমধ্যে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

. নবমোহধ্যায়ঃ ।

৭৩

দ্বা সুপর্ণা সমুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং
পরিব্রজ্যতে । তযোরন্যঃ পিপ্পলং স্বাদ-
দ্যানশ্লগ্নান্যোহভিচাক্ষীতি ॥ ১ ॥

দ্বা' দ্বৌ 'সুপর্ণা' সুপর্ণৌ শোভনপতনৌ
পক্ষিনো 'সমুজা' সমুজৌ সত্বেব সর্পিদা যুক্তৌ
'সখায়া' সখাযৌ আত্মানৌ ক্ষেত্রভূপরমেশ্বরৌ
'সমানং' অদিশেষং অধিষ্ঠানতয়া একং 'বৃক্ষং'
উচ্ছেদশালিন্যং শরীরং 'পরিব্রজ্যতে' পরিদ্র-
বন্তৌ । 'তযোঃ' বৃক্ষং পরিব্রজ্যতোঃ 'অন্যঃ'
একঃ ক্ষেত্রজঃ 'পিপ্পলং' কৰ্ম্মনিষ্পন্নং ফলং
'স্বাদ' যথা ভবতি তথা 'অভি' ভক্ষয়তি উপ-
ভুংক্তে । 'অশ্লগ্ন' অভূজানঃ 'অন্যঃ' ইতরঃ
ঈশ্বরঃ নিত্যভূকবুদ্ধমুক্তস্বভাবঃ সর্বজঃ ভোজ্য-
ভোক্তাঃ প্রেরয়িত্বা 'অভিচাক্ষীতি' পশ্যতোব
কেবলং । দশনদ্বয়ং হি তস্য প্রেরয়িত্বং
রাজবৎ ॥ ১ ॥

৭৪

সমানে বৃক্ষে পুরুষোনিমগ্নোহনীশয়া শো-

চতি মুহমানঃ । জুহুং যদা পশ্যত্যন্যমীশমস্যা
মহিমানমিতি বীতশোকঃ ॥ ২ ॥

‘সমানে ব্রহ্মে’ একস্মিন্ শরীরে ‘পুরুষঃ’
ভোক্তা জীবঃ কামকর্মফলরাগাদিগুরুভারাক্রান্তঃ
‘নিমগ্নঃ’ । অতঃ ‘অনীশয়া’ পুত্রোন্মদ বিনষ্টো-
মৃত্যুমেভার্য্যাকিং মে জীবিতেন ইত্যেবং দীন-
ভাবোহনীশা তয়া ‘শোচতি’ সমুপাত্যে ‘মুহমানঃ’
অনেকৈরনর্থপ্রকারৈরবিবেকতয়া চিন্ত্যামাপদ্য-
মানঃ । ‘জুহুং’ সেবিতমনেনৈকঃ ‘যদা’ যস্মিন্
কালে ‘পশ্যতি’ ধ্যায়মানঃ ‘অন্যং ইশং’ সর্বস্য
জগতঃ অসংসারিণং অশনায়াপিপাসা শোকমোহ-
জরামৃত্যুধর্ম্মাভীতং ‘অস্যা’ চ পরমেশ্বরস্য ‘মহিমা-
নং’ বিভূতিঃ ‘ইতি বীতশোকঃ’ তদা ভবতি ॥ ২ ॥

৭৫

যদা পশ্যঃ পশ্যাতে রুক্মবর্ণং কর্তারমীশং
পুরুষং ব্রহ্মযোনিং । তদা বিদ্বান্ পুণ্যপাপে
বিধূয় নিরঞ্জনঃ পরমং সাম্যমুপৈতি । মহাস্তং
বিভুমাস্তানং মত্ত্বা ধীরোন শোচতি ॥ ৩ ॥

‘যদা’ যস্মিন্ কালে ‘পশ্যঃ’ পশ্যতি যঃ
সবিদ্বান্ সাধকঃ ‘পশ্যাতে’ পশ্যতি ‘রুক্মবর্ণং’
রুক্মসেব জ্যোতিরস্য স্বয়ং জ্যোতিঃস্বভাবং নিত্য-

টৈত্তন্যরূপং 'কর্তারং' সর্বস্য জগতঃ 'ঈশং'
 'পুরুষং' 'ব্রহ্মযোনিং' ব্রহ্ম চ তদ্যোনিশ্চাসৌ
 ব্রহ্মযোনিঃ তং । 'তদা' সঃ 'বিদ্বান্' 'পুণ্যপাপে'
 'বিধূম্' নিরুস্য 'নিরঞ্জনঃ' নির্লেপঃ বিগতক্লেশঃ
 'পরমং' প্রাকৃষ্টং 'সাম্যং' সমতাং 'উপৈতি'
 প্রপদ্যতে । 'মহান্তং' 'বিভূং' ব্যাপিনং 'আত্মা-
 নং' ঈশ্বরং 'মদ্রা' 'ধীরঃ' ধীমান্ 'ন শোচতি' ॥ ৩ ॥

৭৬

পুরমেবাক্ষরং প্রতিপদ্যতে সযোহ বৈ
 তদচ্ছায়মশরীরমলোহিতং শুভ্রমক্ষরং বেদয়তে
 ॥ ৪ ॥

'পরং এব অক্ষরং' সত্যং পুরুষাখ্যং 'প্রতি-
 পদ্যতে' প্রাপ্নোতি 'সঃ যঃ হ বৈ' 'তৎ' 'অচ্ছায়ং'
 তমোবর্জিতং 'অশরীরং' শরীরবর্জিতং 'অলোহি-
 তং' লোহিতাদিগুণবর্জিতং 'শুভ্রং' শুদ্ধং 'অক্ষরং'
 ব্রহ্ম 'বেদয়তে' বিজানাতি ॥ ৪ ॥

৭৭

অদৃষ্টমব্যবহার্যমগ্রাহ্মলক্ষণমচিন্ত্যমব্য-
 পদেশ্যমেকান্তপ্রত্যয়সারং প্রপঞ্চোপশমং
 শান্তং শিবমদ্বৈতং ॥ ৫ ॥

সত্যজ্ঞানমক্ষরং ‘অদৃষ্টং’ অব্যবহার্যং ‘অগ্রা-
হ্যং’ কশ্মেল্লিঘৈঃ ‘অলক্ষণং’ অনিষ্টং ‘অচিন্ত্যং’
‘অব্যাপদেশ্যং’ শব্দৈঃ । একঃ জগৎকারণং ব্রহ্মা-
স্বীতি আহ্বনঃ প্রত্যয়ঃ সারং প্রমাণং যন্যধিগমে
তং ‘একাত্মপ্রত্যয়সারং’ প্রপঞ্চস্য সংসারস্য উপ-
শমঃ উপরতিঃ নিবৃদ্ধিঃ যত্র তং ‘প্রপঞ্চোপশমং’
সংসারধর্ম্মাভীতং ‘শান্তং’ ‘শিবং’ ‘অদৈতং’ একঃ
॥ ৫ ॥

৭৮

তদেতং প্রেয়ঃ পুজ্যং প্রেয়োবিত্তাং
প্রেয়োহন্যস্মাং সর্বস্মাং অন্তরতরং বদয়-
মাত্মা ॥ ৬ ॥

‘তং এতং’ ব্রহ্ম অক্ষরং ‘প্রেয়ঃ’ প্রিয়তরং
‘পুজ্যং’ তথা ‘প্রেয়ঃ’ ‘বিত্তাং’ হিরণ্যরত্নাদেঃ তথা
‘প্রেয়ঃ’ অন্যস্মাং’ যং যং লোকে প্রিয়ত্বেন প্রসিদ্ধং
তস্মাং ‘সর্বস্মাং’ অন্তরতরাং ‘অন্তরতরং’ ‘গং অং
আজ্ঞা’ যদেতং ব্রহ্ম । যোহি লোকে নিরতিশয়ঃ
প্রিয়ঃ সর্বযত্নেন লব্ধব্যোভবতি তদেতং ব্রহ্ম সর্ব-
লৌকিকপ্রিয়েভ্যঃ প্রিয়তমং তস্মাৎ তন্নাভে নহান্
যত্রআস্থেয়ঃ ॥ ৬ ॥

৭৯

সঘোনিয়ান্ননঃ প্রিয়ং ক্রবাণং বুধ্যাৎ প্রিয়ং
রোৎস্যতীতি ঈশ্বরোহ তথৈব স্যাৎ ॥ ৭ ॥

‘সঃ যঃ’ কশ্চিৎ ব্রহ্মপ্রিয়বাদী ‘আত্মানঃ’
ব্রহ্মণঃ সকাশাৎ ‘অন্যং’ পুত্রাদিকং ‘প্রিয়ং
ক্রবাণং’ ‘ক্রয়াৎ’ কিং ক্রয়াৎ তবাভিমতং
পুত্রাদিলক্ষণং ‘প্রিয়ং’ ‘রোৎস্যতি’ আবরণং
প্রাণসংরোধনং প্রাপ্স্যতি বিনষ্ক্যতি ‘ইতি’ । সঃ
‘ঈশ্বরঃ’ সমর্থঃ পর্যাপ্তোমাবেবং বভূবুঃ ‘ই’
‘তথা এব স্যাৎ’ যত্তেনোক্তং প্রাণসংরোধনং
তং প্রাপ্স্যতি ॥ ৭ ॥

আত্মানমেব প্রিয়মুপাসীত । সয়আত্মান-
মেব প্রিয়মুপাস্তে ন হাস্য প্রিয়ং প্রমায়ুকং
ভবতি ॥ ৮ ॥

উক্ত্বিত্বা অন্যং প্রিয়ং ‘আত্মানং এব’
ব্রহ্মৈব ‘প্রিয়ং উপাসীত’ । ‘সঃ যঃ আত্মানং
এব’ ব্রহ্মৈব ‘প্রিয়ং উপাস্তে’ ‘ন হ অন্য প্রিয়ং’
‘প্রমায়ুকং’ প্রমরণশীলং ভবতি ॥ ৮ ॥

৮১

আত্মা বাঅরে দ্রষ্টব্যঃ শ্রোতব্যোমন্ত-
ব্যোনিদিধ্যাসিতব্যঃ ॥ ৯ ॥

প্রীতিরাক্তনোব মুখ্যা তস্মাৎ ‘আত্মা টেব
অরে’ ব্রহ্ম বা অরে ‘দ্রষ্টব্যঃ’ দর্শনার্থঃ জগদ্রূপ-
কার্যদ্বায়েণ ‘শ্রোতব্যঃ’ আচার্য্যাতঃ ‘মন্তব্যঃ’
তত্ত্বতঃ ততঃ ‘নিদিধ্যাসিতব্যঃ’ চিন্ত্যেন
ধ্যাতব্যঃ ॥ ৯ ॥

সবায়মাত্মা সর্বেষাং ভূতানামধিপতিঃ ।
সর্বেষাং ভূতানাং রাজা ॥ ১০ ॥

‘সঃ টেব অয়ং’ অজঃ ‘আত্মা সর্বেষাং ভূতা-
নাং অধিপতিঃ । সর্বেষাং ভূতানাং রাজা’ ॥ ১০ ॥

৮৩

তদ্যথা রথনাতৌ চ রথনৈমৌ চারীঃ
সর্বে সমর্পিতাঃ । এবমেবাস্মিন্নাত্মনি সর্বাণি
ভূতানি সর্বে দেবাঃ সর্বে লোকাঃ সর্বে
প্রাণাঃ সর্বএতআত্মানঃ সমর্পিতাঃ ॥ ১১ ॥

‘তৎ যথা রথনাভৌ চ রথনৈমৌ চ অরাঃ
সর্কে সমর্পিতাঃ’ । ‘এবং এব’ ‘অস্মিন্ আত্মনি’
জন্মাদিবিক্রিয়ারহিতে ‘সর্কানি ভূতানি সর্কে দেবাঃ
সর্কে লোকাঃ সর্কে প্রাণাঃ’ ‘সর্কে এতে আত্মানঃ’
প্রতিশরীরানুপ্রবেশিনোজীবাঃ ‘সমর্পিতাঃ’ ॥ ১১ ॥

৮৪

যুজে বাৎ ব্রহ্ম পূর্বাং নমোতিঃ ।
অনাদিমত্বং বিভুত্বেন বর্তসে যতোজাতানি
ভুবনানি বিশ্বা ॥ ১২ ॥

‘যুজে’ অহং সমাদধে ‘বাৎ’ বঃ যুগ্মাকং
কারণভূতং ‘ব্রহ্ম’ অস্মাকমপি ‘পূর্বাং’ চিরন্তনং
‘নমোতিঃ’ । হে ‘অনাদিমত্বং’ আদ্যন্তশূন্য গর-
মাত্মান্ ‘ত্বং’ ‘বিভুত্বেন’ ব্যাপকত্বেন ‘বর্তসে’
‘যতঃ’ স্বতঃ ‘জাতানি’ ‘ভুবনানি’ ‘বিশ্বা’
বিশ্বানি ॥ ১২ ॥

৮৫

ইহৈব সন্তোহথ বিদ্বন্তদ্বয়ং ন চেদবেদি-
র্মহতী বিনষ্টিঃ । যএতদ্বিহুরমৃতান্তে ভবন্তি
অথৈতরে দুঃখমেবাপিয়ন্তি ॥ ১৩ ॥

‘অথ’ ‘ইহ এব সমুঃ’ অহো ‘বয়ং’ কৃতার্থাঃ
 ‘তৎ’ ব্রহ্ম ‘বিদুঃ’ বিজ্ঞানীমঃ । তৎ ‘ন চেৎ’
 বেদিতবন্তুঃ বয়ং ততোহহং ‘অবেদিঃ’ স্যাৎ ।
 বেদনং বেদঃ বেদোহস্যাস্তীতি বেদী বেদোব
 বেদিঃ ন বেদিঃ অবেদিঃ । বদ্যবেদিঃ স্যাৎ
 কোদোষঃ স্যাৎ ‘মহতী’ ‘বিনষ্টিঃ’ বিনাশনং ।
 অহো বয়ং অস্মান্নহতোবিনাশনাৎ নির্মুক্তাঃ
 যন্তুঃ ব্রহ্ম বয়ং বিদিতবন্তুঃ । ‘যে এতৎ বিদুঃ
 অমৃতাঃ তে ভবন্তিঃ’ । ‘অথ’ যে পুনর্নৈবং ব্রহ্ম
 বিদুঃ তে ‘ইতরে’ ব্রহ্মবিদোহন্যে ‘দুঃখং এব’
 ‘অপিয়ন্তি’ প্রতিপদ্যন্তে ॥ ১৩ ॥

৮৬

ততোয়ত্নতরতরং তদরূপমনাময়ং । য
 এতদ্বিত্রমুতাস্তে ভবন্তি অথৈতরে দুঃখ-
 মেবাপিয়ন্তি ॥ ১৪ ॥

‘ততঃ’ কার্য্যাৎ ‘উত্তরং’ কারণং ততোপা-
 ত্তরং ‘উত্তরতরং’ কারণস্য কারণং ‘যৎ’ ব্রহ্ম
 ‘তৎ’ ‘অরূপং’ রূপরহিতং ‘অনাময়ং’ রোগ-
 শোকরহিতং । ‘য এতৎ বিদুঃ’ ‘অমৃতাঃ’ অমর-
 গধর্মাণঃ ‘তে ভবন্তি’ ‘অথ ইতরে’ যে তদব্রহ্ম
 ন বিদুস্তে ‘দুঃখং এব অপিয়ন্তি’ ॥ ১৪ ॥

৮৭

ততঃ পরং ব্রহ্ম পরং বৃহন্তং যথা-
নিকায়ং সর্বভূতেষু গূঢ়ং । বিশ্বসৌকং পরি-
বেষ্টিতারমীশং তং জ্ঞাহামৃতাভবন্তি ॥ ১৫ ॥

‘ততঃ’ বিশ্বকার্যাসা ‘পরং’ কারণং ‘পরং’
‘ব্রহ্ম’ ‘বৃহন্তং’ মহৎ ‘যথানিকায়ং’ যথাসরীরং
‘সর্বভূতেষু গূঢ়ং’ অস্তুববিস্তৃতং । ‘বিশ্বসৌকং’
‘পরিবেষ্টিতারং’ স্বাক্ষরং সর্বং ব্যাপ্যাবস্থিতং ।
‘তং’ ‘ঈশং’ পরমেশ্বরং ‘জ্ঞাহামৃতাভবন্তি’
‘ভবন্তি’ ॥ ১৫ ॥

৮৮

সর্বেন্দ্রিয়গুণাভাসং সর্কেন্দ্রিয়বিবর্জিতং ।
সর্বস্য প্রভুমীশানং সর্বস্য শরণং সূহৃৎ ॥ ১৬ ॥

সর্কেন্দ্রিয়গুণাঃ আভাসান্তে প্রকাশ্যন্তে যেন
ব্রহ্মণা তং ‘সর্কেন্দ্রিয়গুণাভাসং’ স্বয়ন্ত ‘সর্কেন্দ্রিয়-
বিবর্জিতং’ সর্বকরণরহিতং । ‘সর্বস্য’ জগতঃ
‘প্রভুং ঈশানং’ ‘সর্বস্য’ ‘শরণং’ রক্ষিত ‘সূ-
হৃৎ’ দিত্বং ॥ ১৬ ॥

৮৯

মহান্ প্রভুর্বে পুরুষঃ সত্ত্বসৈষপ্রবর্তকঃ ।
সুনির্মলামিমাং শান্তিং ঈশানোজ্যোতিরব্যয়ঃ
॥ ১৭ ॥

‘মহান্’ ‘প্রভুঃ’ সমর্থঃ জগদ্বৎপত্তিস্থিতি-
সংহানে ‘বৈ’ ‘পুরুষঃ’ ‘এষঃ’ ‘ঈশানঃ’
‘জ্যোতিঃ’ পরিশুদ্ধোবিজ্ঞানপ্রকাশঃ ‘অব্যয়ঃ’
অবিনাশী ‘সত্ত্বস্য’ ধর্মস্য ‘প্রবর্তকঃ’ প্রেবদিত্তা
কনথমুদ্दिश्या ‘ইমাং’ ‘সুনির্মলাং’ ‘শান্তিং’ উদ্दिश्या
॥ ১৭ ॥

ইতি প্রথমপাঠে অবমোহধ্যায়ঃ ।

দশমোহধ্যায়ঃ ।

৯০

ওমিতি ব্রহ্ম সর্বৈহৈশ্ম দেবাবলিমাহরন্তি ।
মধ্যে বামনমাসীনং বিশ্বে দেবাউপাসতে ॥ ১ ॥

‘ওম্’ ইতি ব্রহ্ম ওক্ষারোহি ব্রহ্মপ্রতিবুদ্ধেরা-
রোহণায়ালয়নং । ‘অশ্মৈ’ ব্রহ্মণে ‘সর্বো’ ‘দেবাঃ’

‘ବଳିଂ’ ପୂଜାଂ ‘ଆହରନ୍ତି’ । ‘ମଧୋ’ ‘ବାମନଂ’ ସନ୍ତୁଜ୍ଞ-
ନୀୟଂ ମୈତ୍ରଃ ‘ଆମୀନଂ’ ‘ବିଶ୍ଵେ’ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ‘ଦେବାଃ’ ଉ-
ପାମନ୍ତେ ॥ ୧ ॥

୧୧

ଓମିତ୍ୟେବଂ ଧ୍ୟାୟନ୍ତୁ. ଆତ୍ମାନଂ ସ୍ଵସ୍ତି ବଃ
ପାରାୟ ତମସଃ ପରନ୍ତାଂ । ଓଂକାରେନୈବାସତନେ-
ନାସ୍ଵେତି ବିଦ୍ଵାନ୍ ଯଦୁଚ୍ଛାନ୍ତମଜରମମୃତମଭୟଂ ପ-
ରଞ୍ଚ ॥ ୨ ॥

‘ଓମ୍’ ଇତି ଏବଂ ଓଂକାରାଶ୍ରୟନାଃ ସନ୍ତଃ ‘ଧ୍ୟାୟନ୍ତୁ’
ଚିନ୍ତୟତ ‘ଆତ୍ମାନଂ’ ଜ୍ଞାନସ୍ଵରୂପଂ ପରଂ ବ୍ରହ୍ମ ‘ସ୍ଵସ୍ତି’
ନିଶ୍ଚିନ୍ତମସ୍ତୁ ‘ବଃ’ ସୁସ୍ମାକଂ ‘ପାରାୟ’ ପରକୃତାୟ
‘ତମସଃ’ ଅଜ୍ଞାନତମସଃ ‘ପରନ୍ତାଂ’ ବ୍ରହ୍ମସ୍ଵରୂପାବଗମ-
ନାସ୍ଵେତାର୍ଥଃ । ‘ଓଂକାରେନ ଏବ’ ‘ଆସତନେନ’ ସାଧନେନ
‘ଆସ୍ଵେତି’ ପ୍ରାପ୍ନୋତି ‘ବିଦ୍ଵାନ୍’ ‘ୟଂ ତଂ ଶାନ୍ତଂ’ ‘ଅ-
ଜରଂ’ ଜରାବର୍ଜିତଂ ‘ଅମୃତଂ’ ମୃତ୍ୟୁବର୍ଜିତଂ ‘ଅଭୟଂ’
‘ପରଂ’ ନିରତିଶୟଂ ‘ଚ’ ବ୍ରହ୍ମ ଓଂକାରାଧ୍ୟାତ୍ମ୍ୟଂ ॥ ୨ ॥

୧୨

ତଂ ସବିତୁର୍ବରେଣ୍ୟଂ ତର୍ଗୋଦେବସ୍ୟ ଧୀମହି
ଧିଯୋୟୋନଃ ପ୍ରଚୋଦୟାତ୍ ॥ ୩ ॥

‘তৎসবিতুঃ’ তস্য সবিতুঃ জগৎপ্রসবিতুঃ
 প্রেরকস্য সঙ্গকামান্যং অন্তর্যামিনো বিজ্ঞানানন্দ-
 স্তভাবস্য ব্রহ্মণঃ ‘দেবস্য’ দ্যোতনাত্মকস্য পরমে-
 শ্বরস্য ‘বরেণ্যং’ বরণীয়ং ‘ভর্গঃ’ ভর্গং ভেজঃ
 জ্ঞানং শক্তিকং ‘ধীমহি’ ধ্যায়েম বয়ং । ‘ধিয়ঃ’
 বুদ্ধিবৃত্তীঃ ‘যঃ’ সবিভা ‘নঃ’ অস্মাকং ‘প্রচোদা-
 য়াং’ প্রেরয়তি সংকল্পানুষ্ঠানায় ॥ ৩ ॥

৯৩

মাহং ব্রহ্ম নিরাকুর্য্যাং মা মা ব্রহ্ম নিরা-
 করোদনিরাকরণমন্তু ॥ ৪ ॥

‘মহং ব্রহ্ম’ ‘মা’ ‘নিরাকুর্য্যাং’ ন ত্যজে-
 যং ‘মা’ মাং উপাসকং ‘ব্রহ্ম’ ‘মা’ ‘নিরাক-
 রোং’ নাত্যজং । সংকর্তৃকং ব্রহ্মণঃ ‘অনিরাক-
 রণং’ অতিরস্করণং ‘অন্তু’ ॥ ৪ ॥

৯৪

তং বেদ্যং পুরুষং বেদ যথা মা বোমৃত্যুঃ
 পরিব্যথাঃ ॥ ৫ ॥

‘তং’ ‘বেদ্যং’ বেদনীয়ং পুরুষাং ‘পুরুষং’
 পরং ব্রহ্ম ‘বেদ’ ‘যথা’ ‘যঃ’ যুজ্ঞান্ ‘মৃত্যুঃ’

‘মা’ ‘পরিবাধাঃ’ ন পরিবাধয়তু । ন চেৎ বিজ্ঞায়েত
পুরুষোত্তমানিমিত্তাৎ ব্যাখ্যাপমাছঃখিন এব যুগৎ
স্বঃ অতন্তয়া ভূদ্ব্যাকমিত্যতিপ্রায়ঃ ॥ ৫ ॥

৯৫

যোদেবোন্মো যোহপ্সু যোবিশ্বং ভুবনমা-
বিবেশ । যওষধীকু যোবনস্পতিষু তস্মৈ
দেবায় নমোনমঃ ॥ ৬ ॥

‘যঃ’ ‘দেবঃ’ ‘অন্মো’ ‘যঃ’ ‘অপ্সু’ ‘যঃ’ ‘বিশ্বং’
‘ভুবনং’ ‘যেন’ ‘রতিতং’ ‘সংসারং’ ‘আবিবেশ’
‘প্রদিতবান্’ । ‘যঃ’ ‘ওষধীকু’ ‘ওষধিষু’ ‘নঃ’ ‘বন-
স্পতিষু’ ‘তস্মৈ’ ‘দেবায়’ ‘পরমেশ্বরায়’ ‘নমঃ নমঃ’
‘বিকচনমাদিরার্থং ॥ ৬ ॥

ইতি প্রথমধত্তে দর্শনোহন্যায়ঃ ।

একাদশোহিধ্যায়ঃ ।

৯৬

অশীকমস্পর্শমিকপমব্যয়ং তথারসং নি-
তঃসগন্ধবচ যৎ । অনাদ্যনন্তং মহতঃ পরং
প্রবঞ্চ নিচাষ্য তং হৃদ্যমুখাৎ প্রমুচ্যতে ॥ ১ ॥

‘অশকং অপসর্গং অরূপং’ ‘অব্যয়ং’ ন
 বোতি ন ক্ষীরতে ‘তথা অরসং নিত্যং অগজবৎ
 চ যৎ’ ব্রহ্ম । ‘অবিদ্যামানিদিকারণস্য তদিদং
 ‘অনাদি’ তথা অবিদ্যামানোহস্তোযস্য তৎ ‘অনন্তং’
 নহতঃ মহৎপরিমাণং অপি ‘পরং’ মহৎ নিরতি-
 শয়ত্বাৎ ‘দ্রবং’ কূটস্থং নিত্যং ‘নিচায়া’ অবগম্য
 ‘তৎ’ এবভূতং ব্রহ্মাত্মনং ‘মৃত্যুমুখাৎ’ মৃত্যু-
 গোচরাৎ ‘প্রমুচ্যতে’ বিমুক্ত্যতে ॥ ১ ॥

৯৭

এমসর্বেষু ভূতেষু গূঢ়োত্তা ন প্রকাশতে ।
 দৃশ্যতে অগ্রায়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্ময়া সূক্ষ্মদর্শি-
 তিঃ ॥ ২ ॥

‘সর্বেষু ভূতেষু’ ‘এষঃ’ ‘গূঢ়োত্তা’ গূঢ়ঃ আত্মা
 প্রচ্ছন্নঃ ব্রহ্মাত্মা ‘ন প্রকাশতে’ অসংস্কৃতবুদ্ধের-
 বিজ্ঞেয়ত্বাৎ । ‘দৃশ্যতে তু’ সংস্কৃতয়া ‘বুদ্ধ্যা’
 ‘অগ্রায়া’ অগ্রমিব অগ্র্য তয়া একাগ্রতয়োপেতয়া
 ‘সূক্ষ্ময়া’ সূক্ষ্মবস্তুরনিকূপণপরয়া কৈঃ ‘সূক্ষ্মদর্শিতিঃ’
 সূক্ষ্মং দ্রষ্টুং শীলং যেষাং তৈঃ পণ্ডিতৈঃ ॥ ২ ॥

৯৮

নায়মায়া প্রবচনেন অভিযান মেধা নশ্ব-

হুনা শ্রুতেন । যমেবৈষবৃগুতে তেন লভ্যন্ত-
নৈস্যযআত্মা বৃগুতে তনুং স্বাং ॥ ৩ ॥

‘ন অয়ং আত্মা’ ব্রহ্মাত্মা ‘এবচনেন’ প্রকৃষ্ট-
বচনেন ‘লভ্যঃ’ জ্ঞেয়ঃ ‘ন’ অপি ‘মেধয়া’ গ্রন্থার্থ-
ধারণাশক্ত্যা ‘ন বহুনা’ ‘শ্রুতেন’ শ্রবণেন । কেন
তর্হি লভ্যইত্যাচাতে । ‘এং এব’ ব্রহ্মাত্মানং
‘এষঃ’ সাধকঃ ‘বৃগুতে’ প্রার্থয়তে ‘তেন’ সাধকেন
‘লভ্যঃ’ । সঃ ‘এষঃ’ ‘আত্মা’ ব্রহ্মাত্মা ‘তস্য’
আত্মকামস্যা ‘বৃগুতে’ প্রকাশয়তি পারমার্থিকীং
‘স্বাং’ স্বকীর্যং ‘তনুং’ ॥ ৩ ॥

৯৯

উত্তিষ্ঠত জাগ্রত প্রাপ্য বরান্ নিবোধত ।
কুরস্য ধারা নিশিতা ছুরত্যযা দুর্গং পথস্তং
কবযোবদন্তি ॥ ৪ ॥

‘উত্তিষ্ঠত’ হে জস্তুবঃ ব্রহ্মজ্ঞানান্তিসুখাভ-
রত ‘জাগ্রত’ অজ্ঞাননিদ্রায়াঃ ঘোররূপায়াঃ সর্দা-
‘নর্থবীজভূতায়ঃ’ ক্ষয়ং কুরুত । কথং ‘প্রাপ্য’
উপগম্য ‘বরান্’ প্রকৃষ্টান্ আচার্য্যান্ ব্রহ্মবিদঃ
তদুপদিষ্টং সর্দব্যাপিনং ব্রহ্মজ্ঞানং ‘নিবোধত’
অবগচ্ছত । যথা ‘কুরস্য’ ‘ধারা’ অগ্রং ‘নিশিতা’

ভীক্ষুকৃত্য ছঃখেণাত্যয়োযস্যাঃ সা 'হুঃরত্যয়া'
পদ্য্যাং দুর্গমণীয়া তথা 'দুর্গং' দুঃ সম্পাদ্যাং
'পথঃ' পস্থানং ব্রহ্মজ্ঞানলক্ষণং মার্গং 'তৎ'
'কবয়ঃ' মেধাবিনঃ 'বদন্তি' ॥ ৪ ॥

১০০

তদেতৎ ব্রহ্মাপূর্বং এতদমৃতমভয়ং শা-
ন্তুউপাসীত ॥ ৫ ॥

'তৎএতৎ ব্রহ্ম' নাম্য পূর্বং কারণং বিদ্যা-
তইতি 'অপূর্বং' 'এতৎ অমৃতং অভয়ং' 'শান্তং'
নন্ লোকঃ 'উপাসীত' ॥ ৫ ॥

ইতি প্রথমঃ একাদশোহধ্যায়ঃ ।

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

১০১

ব্রহ্মইব স্তব্বোদিবি তিষ্ঠত্যেকঃ । তেনেদং
পূর্ণং পুরুষেন সর্বং ॥ ১ ॥

'ব্রহ্মইব' 'স্তব্বঃ' নিশ্চলঃ 'দিবি' দ্যোতনাত্তানি
ষে মহিম্নি' তিষ্ঠতি' 'একঃ' অদ্বিতীয়ঃ পরমাত্মা ।

‘তেন’ অদ্বিতীয়েন ‘পুরুষেন’ পূর্ণেন ‘ইদং’ সর্বং
‘পূর্ণং’ নৈরন্তর্য্যোণ ব্যাপ্তং ॥ ১ ॥

১০২

যথা সৌম্য বযাংসি বাসোবৃক্ষং সংপ্রতি-
ষ্ঠন্তে । এবং হৈ বৈ তং সর্বং পরআত্মনি সং-
প্রতিষ্ঠতে ॥ ২ ॥

‘যথা’ যেন প্রকারেণ হে ‘সৌম্য’ প্রিয়দর্শন
‘বযাংসি’ পক্ষিণঃ ‘বাসোবৃক্ষং’ বাসার্থং বৃক্ষঃ ‘সং-
প্রতিষ্ঠন্তে’ ‘এবং’ ‘হৈ বৈ’ ‘তংসর্বং’ স্থানরক্ষকমং
‘পরে আত্মনি’ অক্ষরে ব্রহ্মণি ‘সম্প্রতিষ্ঠতে’ ॥২ ॥

১০৩

একোদেবঃ সর্বভূতেষু গূঢ়ঃ সর্বব্যাপী
সর্বভূতান্তরাত্মা । কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ সর্বভূতাদি-
বাসঃ সাক্ষী চেতা কেবলোনিগুণশ্চ ॥ ৩ ॥

‘একঃ’ অদ্বিতীয়ঃ ‘দেবঃ’ দ্যোতনশ্চভাবঃ পর-
মেশ্বরঃ ‘সর্বভূতেষু’ ‘গূঢ়ঃ’ প্রচ্ছন্নঃ ‘সর্বব্যাপী’
‘সর্বভূতান্তরাত্মা’ সর্বেষাং ভূতানামন্তরাত্মা অন্ত-
র্যামী । ‘কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ’ সর্বপ্রাণিকৃতবিচিত্রকৰ্ম্মণা-
মধ্যক্ষঃ । সৰ্বানি ভূতানি অধিবাসয়তীতি ‘সর্বভূতা-

ধিবাসঃ' প্রতিষ্ঠা সৰ্বস্য জগতঃ 'সাক্ষী' সৰ্বজ্ঞতা
'চেতা' 'কেবলঃ' অসঙ্গঃ 'নিগুণঃ চ' সত্ত্বাদিগুণরহি-
তশ্চ ॥ ৩ ॥

১০৪

সৰ্ব্বাদিশউর্দ্ধমধশ্চ তিৰ্য্যাক্ প্রকাশয়ন্
ভ্রাজতে যদ্বনদ্বান্ । এবং সদেবোভগবান্
বরেণ্যোযোনিঃ স্বভাবানধিতিষ্ঠত্যেকঃ ॥ ৪ ॥

'সৰ্ব্বাদিশঃ' উর্দ্ধং অধঃ চ 'তিৰ্য্যাক্' পার্শ্বাদিশঃ
'প্রকাশয়ন্' 'ভ্রাজতে' দীপ্যতে 'যৎ' যথা 'উ' 'অন-
দ্বান্' আদিত্যঃ । 'এবং সং' 'দেবঃ' দ্যোতনস্বভাবঃ
পরমেশ্বরঃ 'ভগবান্' ঐশ্বর্য্যাসমম্বিতঃ 'বরেণ্যঃ' বর-
ণীয়ঃ সমুজ্জলীয়ঃ 'যোনিঃ' কারণং কুৎসস্য জগতঃ
পৃথিব্যাদীনাং 'স্বভাবান্' স্বস্বভাবান্ গুণান্ 'অধি-
তিষ্ঠতি' নিয়ময়তি 'একঃ' অদ্বিতীয়ঃ পরমাত্মা ॥ ৪ ॥

১০৫

নৈনমূর্দ্ধং ন তিৰ্য্যাক্ ন মধ্যে পরিজ-
ত্রতৎ । ন তস্য প্রতিমা অস্তি যস্য নাম
মহদ্যশঃ ॥ ৫ ॥

'এনং' ব্রহ্মাত্মানং 'উর্দ্ধং' উর্দ্ধাদিশি কশ্চি-

দপি 'ন' 'পরিজ্ঞাতং' ন পরিগৃহীতবান্ 'তির্য্যাকং'
ন পাস্যে 'ন' চ 'মধ্যে' উক্লাদিষু দিক্ষু ব্রহ্ম ন
কেনাপি পরিগ্রাহ্যং । 'ন' 'তস্য' ঈশ্বরস্য সর্বজ্ঞস্য
অচিন্ত্যশক্তেঃ সদৃশাতাবাৎ 'প্রতিমা' উপমা 'অস্তি'
'বস্য' ঈশ্বরস্য 'নান' অভিধানং 'মহৎশঃ' মহদ্ভি-
গাদানবচ্ছিন্নং সর্বত্র পরিপূর্ণং যশঃ কীর্ত্তিঃ ॥ ৫ ॥

১০৬

ন সন্দর্শে তিষ্ঠতি কপমস্য ন চক্ষুষা
পশ্যতি কশ্চনৈনং । হৃদা মনীষা মনসাভি-
দুপ্তোয়এনমেবয়িহ্রমৃতাস্তে ভবন্তি ॥ ৬ ॥

'অস্য' ঈশ্বরস্য 'রূপং' স্বরূপং রূপাদিরহিতং
নির্কিশেষং 'সংদৃশে' দর্শনবিষয়ে 'ন' 'তিষ্ঠতি' ।
ইন্দ্রিয়গোচরত্বাদেব 'ন চক্ষুষা পশ্যতি' 'কশ্চন'
কোহপি 'এনং' ঈশ্বরং । চক্ষুরিত্যুপলক্ষণং সর্বৈ-
রিন্দ্রিয়ৈরপি কোহপি ন তৎ গ্রহীতুং শক্যুয়াৎ ।
'হৃদা' মনঃস্থ্য। মনসঈক্যে নিরন্তরেন ইতি মনীট্
তযা 'মনীষা' বুদ্ধ্যা বিকল্পবর্জিতযা 'মনসা' মনন-
রূপেণ সম্যক্ দর্শনেন 'অতিক্শুণ্ডঃ' অভিসমর্থিতঃ
অতিপ্রকাশিতঃ ঈশ্বরোভবতি । 'যে' এনং' ব্রহ্ম
'এবং বিদুষঃ' 'অমৃতাস্তে ভবন্তি' ॥ ৬ ॥

১০৭

শ্রবণায়াপি বহুতির্যোন লভ্যঃ শৃণুস্তোপি
বহুবোয়ন বিদ্যুঃ । আশ্চর্য্যোবক্তা কুশলোহস্য
লক্সা আশ্চর্য্যোজ্ঞাতা কুশলানুশিষ্টঃ ॥ ৭ ॥

‘শ্রবণায়’ শ্রবণার্থং ‘অপি’ ‘যঃ’ ব্রহ্মাত্মা ‘ন
লভ্যঃ’ ‘বহুতিঃ’ অনেকৈঃ । ‘শৃণুস্তঃ অপি’ ‘বহবঃ’
অনেকে অন্যে ‘যঃ’ ব্রহ্মাত্মানং ‘ন বিদ্যুঃ’ ন
বিদন্তি অত্যাগিনোহসংস্কৃতাত্মানোন বিদ্যানীযুঃ ।
কিঞ্চ অস্যা ‘বক্তা’ ‘আশ্চর্য্যঃ’ অদ্ভুতবদেবানেকেষু
কশ্চিদেব ভবতি । তথা শ্রুত্বাপি ‘অস্যা’ ব্রহ্মাত্মনঃ
‘লব্ধা’ ‘কুশলঃ’ নিপুণএব ভবতি । তস্য নিপুণঃ
‘জ্ঞাতা’ ‘আশ্চর্য্যঃ’ কশ্চিদেব ভবতি ‘কুশলানুশিষ্টঃ’
কুশলেন নিপুণেনাচ্যুর্ঘ্যোণানুশিষ্টঃ সংশিক্ষিতঃ
সন্ ॥ ৭ ॥

১০৮

পর্য্যচঃ কামাননুষন্তি বালাস্তে মৃত্যো-
র্যন্তি বিততস্য পাশং । অথ ধীরাঅমৃতত্বং
বিদিত্বা ধ্রুবমধ্রুবেষ্বিহ ন প্রার্থয়ন্তে ॥ ৮ ॥

‘পর্য্যচঃ’ বহির্গতানেব ‘কামান্’ বিষয়ান্ ‘অনু-
যন্তি’ অনুগচ্ছন্তি ‘বাল্যঃ’ অল্পপ্রজ্ঞাঃ ‘তে’ তেন

কারণেন 'মৃত্যোঃ' 'বিততসা' বিস্তীর্ণস্য সর্পতো-
 ব্যাপ্তস্য 'পাশঃ' পাশ্যতে বধ্যতে যেন তৎ 'যন্তি'
 গচ্ছন্তি । যতএবং 'অথ' তস্মাৎ 'ধীরাঃ' বিবেকিনঃ
 'অমৃতত্বং' 'ধ্রুবং' 'বিদিত্বা' 'অধ্রুবেষু' অনিত্যে
 সর্পপদার্থেন 'ইহ' সংসারে 'ন প্রাপ্যন্তে' কিঞ্চি-
 দপি ॥ ৮ ॥

১০৯

যেনাহং নামৃত্য স্যাৎ কিমহং তেন
 কুর্য্যাম্ । অসতোমা সন্ধ্যায় তমসোমা জ্যোতি-
 র্গময় মৃত্যোর্মাহমৃতং গময় । আবিরাবীর্ম-
 এধি । রুদ্ধ যন্তে দক্ষিণং মুখং তেন মাং
 পাহি নিত্যং ॥ ৯ ॥

'যেন অহং ন অমৃত্য স্যাৎ কিং অহং তেন
 কুর্য্যাম্' । 'অমৃতঃ' সংসারঃ 'মা' মাং 'সৎ'
 'গময়' । 'তমসঃ' অজ্ঞানঃ 'মা' মাং 'জ্যোতিঃ'
 ব্রহ্মাধিগমং 'গময়' । 'মৃত্যোঃ' 'মা' মাং 'অ-
 মৃতং গময়' । হে 'আবিঃ' স্বপ্রকাশব্রহ্মচৈতন্য
 'মে' মদর্থং 'আবীঃএধি' আবীরেধি অজ্ঞানা-
 বরণাপনয়েন প্রকটীভব । হে 'রুদ্ধ' পরমেশ্বর
 'যৎ' 'তে' তব 'দক্ষিণং মুখং' উৎসাহজনকং

আজ্ঞানকরং 'ভেন' অশনাপিপাসাশোকমোহা-
য়িতং 'নাং' 'পাহি' ব্রহ্মস্ব নিতাং' সৰ্বদা ॥ ২ ॥

ইতি প্রথমধিকৃতো দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

১১০

সত্যমেব জয়তে অনৃতং । সত্যেন লভ্য-
স্তপসা হ্যেবাত্মা সম্যক্ জ্ঞানেন । যেনাক্রম-
ন্তৃষাযোহাপ্তকামাষত্র তৎ সত্যস্য পরমং
নিধানং ॥ ১ ॥

'সত্যং এব' 'জয়তে' জয়তি 'ন অনৃতং' ।
'সত্যেন' অনৃতত্যাগেন মৃষাবচনত্যাগেন 'লভ্যঃ'
প্রাপ্তব্যঃ 'তপসা' মনসএকাগ্রভয়া 'হি এষঃ' 'আত্মা'
ব্রহ্মাত্মা 'সম্যক্ জ্ঞানেন' যথালুভূতব্রহ্মদর্শনেন ।
'যেন' সত্যেন তপসা জ্ঞানেন 'আক্রমন্তি' আক্রমন্তে
'ঋষয়ঃ' দর্শনবস্তুঃ 'হি' 'আপ্তকামাঃ' বিগতভৃক্ষাঃ
'যত্র তৎ সত্যস্য পরমং' 'নিধানং' আশ্রয়ঃ পর-
ব্রহ্ম ॥ ১ ॥

୧୧୧

ଦିବ୍ୟୋହ୍ଯୟୂର୍ତ୍ତଃ ପୁରୁଷଃ ସବାହ୍ୟାତ୍ୟନ୍ତରୋହା-
ଜୋହ୍ରାଂଗୋହ୍ୟମନାଃ । ଯଂ ପଶ୍ୟନ୍ତି ଯତସଃ
କ୍ଳୀଂନଦୋଷାଃ ॥ ୨ ॥

‘ଦିବାଃ’ ଘୋତନବାନ୍ ‘ହି’ ‘ଅୟୂର୍ତ୍ତଃ’ ‘ସର୍ବୟୂର୍ତ୍ତି-
ବର୍ଜିତଃ’ ‘ପୁରୁଷଃ’ ପୂର୍ଣଃ ସହ ବାହ୍ୟାତ୍ୟନ୍ତରେଣ ବର୍ତ୍ତିତହିତି
‘ସବାହ୍ୟାତ୍ୟନ୍ତରଃ’ ‘ହି’ ନ ଜାୟତେ କୃତଶ୍ଚିଦିତି ‘ଉଞ୍ଜଃ’
ଅବିଦ୍ୟାମାନଃ ପ୍ରାଂଗବାୟୁର୍ଯ୍ୟଗ୍ନିନ୍ ଅସୌ ‘ଅପ୍ରାଂଗଃ’ ‘ହି’
ଅବିଦ୍ୟାମାନଃ ଯମୋଽୟଗ୍ନିନ୍ ସୋହଂ ‘ଅମନାଃ’ ‘ୟଂ’
ବ୍ରହ୍ମାତ୍ମାନଃ ‘ପଶ୍ୟନ୍ତି’ ଉପଲଭନ୍ତେ ‘ଯତସଃ’ ଯତ୍ନଶୀଳାଃ
‘କ୍ଳୀଂନଦୋଷାଃ’ କ୍ଳୀଂନପାପାଃ ॥ ୨ ॥

୧୧୨

ଯୋଦେବାନାମଧିପୋଷସ୍ମିନ୍ ଲୋକାଂଅଧିଷ୍ଠି-
ତାଃ । ଯଶ୍ଚିଶେଷା ଦ୍ଵିପଦଚତୁଷ୍ପଦଃ ସବାଏଷ-
ମହାନଞ୍ଜଆତ୍ମା ॥ ୩ ॥

‘ସଃ’ ପରମେଶ୍ଵରଃ ‘ଦେବାନାଂ’ ‘ଅଧିପଃ’ ସ୍ଵାମୀ
‘ସ୍ମିନ୍’ ପରମେଶ୍ଵରେ ନିର୍ଜକାରଣେ ‘ଲୋକାଃ’ ‘ଅଧି-
ଷ୍ଠିତାଃ’ ଆଧିଷ୍ଠିତାଃ । ‘ସଃ’ ପରମେଶ୍ଵରଃ ‘ଅସା’
‘ଦ୍ଵିପଦଃ’ ମନ୍ତ୍ରସା ‘ଚତୁଷ୍ପଦଃ’ ଗବାଦେଃ ‘ଜିଶେ’ ଜିଟେ
‘ସତୈ ଏଷଃ’ ମହାନ୍ ଅଞ୍ଜଃ ‘ଆତ୍ମା’ ବ୍ରହ୍ମାତ୍ମା ॥ ୩ ॥

১১৩

অদৃষ্টৌ দৃষ্টৌ হ্রস্বতঃ শ্রোতাহমতো মন্তাহ-
বিজ্ঞাতৌ বিজ্ঞাতা ॥ ৪ ॥

‘অদৃষ্টে’ ‘দৃষ্টে’ চক্ষুর্গোচরভ্রমনাপন্নঃ কস্যা-
চিৎ স্বরন্তু ‘দৃষ্টৌ’ তথা ‘অশ্রুতঃ’ শ্রোত্রগোচরভ্রমনা-
পন্নঃ স্বরন্তু ‘শ্রোতা’ তথা ‘অমতঃ’ মননবিষয়মনা-
পন্নঃ স্বরন্তু ‘মন্তা’ মতঃ সোহদৃষ্টৌ হ্রস্বতোহমতোহ-
তএব ‘অবিজ্ঞাতঃ’ স্বরন্তু ‘বিজ্ঞাতা’ ॥ ৪ ॥

১১৪

সএষ নেতি নেত্যা হ্যাহ গৃহ্যো ন হি গৃহ্য-
তে ॥ ৫ ॥

‘সএষা’ ‘অ’ ‘হ্যা’ ব্রহ্মা হ্যা বহুঃ উদ্ভিষ্মনো-
দ্যে চরন্তেন নির্দিষ্টে’ বস্তু তন্তুৎ ন ব্রহ্মোতি ‘ন ইতি
ন ইতি’ যদা ব্রহ্মণঃ স্বরূপমেব নির্দিষ্টিকৃতং তবতি
নিরন্তুসর্ববিশেষঃ তদা নেতি নেতীতি প্রতিষেধদ্বা-
রযুক্তে ন শক্যতে কেনচিদপি প্রকারেণ নির্দিষ্টুং
‘অগৃহ্যঃ ন হি গৃহ্যতে’ করণাবিসম্বন্ধাৎ ॥ ৫ ॥

১১৫

সএষ সর্বস্যোশানঃ সর্বস্যধিপতিঃ সর্ব-
মিদং প্রশান্তি যদিদং কিঞ্চ ॥ ৬ ॥

‘সঃ এযঃ’ ব্রহ্মায়া ‘সর্বস্য’ ঈশানঃ সর্বস্য
অধিপতিঃ ‘সর্বঃ’ ‘ইদং’ জগৎ ‘যৎ ইদং ক্রিচ্চ’
অনবশিষ্টং ‘প্রশান্তি’ নিষময়তি ॥ ৬ ॥

১১৬

ঋতং পিবন্তৌ স্মৃকৃতস্য লোকে গুহাং
প্রবিষ্টৌ পরমে পরাঙ্কে । ছায়াতপৌ ব্রহ্মবি-
দো বদন্তি পঞ্চাশতোযে চ ত্রিণাটিকেতাঃ ॥ ৭ ॥

‘ঋতং’ সত্যং অবশ্যম্ভাবিত্বাৎ কর্মকলং ‘পিব-
ন্তৌ’ একত্বক কর্মকলং পিবতি ভুক্তেনেতবৎ তথা-
পি পাতৃসম্বন্ধেন পিবন্তাবিত্বাচ্চাভে ‘স্মৃকৃতস্য’ স্মরণ-
কৃতস্য কর্মণঃ ‘লোকে’ শরীরে ‘গুহাং’ গুহায়াং
বুদ্ধৌ ‘প্রবিষ্টৌ’ ‘পরমে পরাঙ্কে’ প্রকৃষ্টস্থানে ।
তৌ চ ‘ছায়াতপৌ’ ইব বিলক্ষণৌ সংসারিদ্বাসং-
সারিদ্বেন ‘ব্রহ্মবিদঃ’ ‘বদন্তি’ কথয়ন্তি ন কেবলং
ব্রহ্মবিদ এব বদন্তি ‘পঞ্চাশতোযে’ গৃহস্থাঃ ‘যে চ’
‘ত্রিণাটিকেতাঃ’ ত্রিকূটোনাটিকেতোহগ্নিশ্চিত্তোযে-
ন্তে ॥ ৭ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।

১১৭

যোতৈ ভূমা তং সুখং নান্দ্যে মুখমস্তি
ভূমৈব সুখং ভূমা হ্যেব বিজিজ্ঞাসিতব্যঃ ॥ ১ ॥

‘যঃ তৈ’ ‘ভূমা’ মহৎ নিরতিশয়ং ব্রহ্ম ‘তং
সুখং’ ‘ন অন্দ্যে’ ব্রহ্মাতিরিক্তে কস্মিংশ্চিদপি বস্তুনি
‘সুখং’ সম্পূর্ণং ‘অস্তি’ । ‘ভূমা’ এব ‘সুখং’ অতঃ
‘ভূমা ভূ এব বিজিজ্ঞাসিতব্যঃ’ ॥ ১ ॥

১১৮

সত্তগবঃ কস্মিন্ প্রতিষ্ঠিত ইতি শ্বে
মহিম্নি ॥ ২ ॥

হে ‘ভগবঃ’ ভগবন্ ‘নঃ’ ভূমা ব্রহ্মায়া ‘কস্মিন্
প্রতিষ্ঠিতঃ ইতি’ ইত্যুক্তবস্তুং শিম্যং প্রতি আহ
আচার্য্যঃ ‘শ্বে মহিম্নি’ আত্মীয়ে মহিম্নি প্রতিষ্ঠিতো-
ভূমা ॥ ২ ॥

১১৯

সএবাধস্তাৎ সউপরিষ্ঠাৎ সপশ্চাৎ সপূর-
স্তাৎ সদক্ষিণতঃ সউত্তরতঃ । ইশানোভূত-
তব্যাস্য সএবাদ্য সউ শ্বঃ ॥ ৩ ॥

‘সএব’ ভূমা ‘অধস্তাৎ’ বিদ্যাতে তথা ‘সঃ উপ-
রিষ্ঠাৎ সঃ পশ্চাৎ সঃ পুরস্তাৎ সঃ দক্ষিণতঃ সঃ
উত্তরতঃ’ । সভূমা ‘ঈশানঃ’ ‘ভূতভবাস্য’ কালত্র-
য়স্য ‘সঃ এব’ নিত্যঃ কুটম্বঃ ‘অদ্য’ ইদানীং বর্ত-
মানঃ ‘সঃ’ ‘ঋঃ’ ‘উ’ অপি বর্তিষ্যাতে ॥ ৩ ॥

১২০

যএকোহিবর্ণোবহুধা শক্তিয়োগাৎ বর্ণান-
নেকান্নিহিতার্থোদধাতি । বিচৈতি চান্তে
বিশ্বমাদৌ সদেবঃ সনোবুদ্ধ্যা শুভয়া সংযু-
নন্তু ॥ ৪ ॥

‘ধঃ’ ‘একঃ’ অদ্বিতীয়ঃ পরমাত্মা । ‘অবর্ণঃ’ নি-
র্কলেশঃ ‘বহুধা’ নানা ‘শক্তিয়োগাৎ’ ‘নিহিতার্থঃ’
গৃহীতপ্রয়োজনঃ প্রজ্ঞানাৎ ‘বর্ণান্’ প্রয়োজনপ-
দার্থান্ ‘অনেকান্’ ‘দধাতি’ বিদধাতি প্রজ্ঞাতাঃ ।
‘আদৌ’ ‘অন্তে’ ‘চ’ মধ্যোচ ‘বিশ্বং’ যস্মিন্ ‘বি এতি’
ব্যাপ্নোতি ‘সঃ’ ‘দেবঃ’ দ্যৌতনম্বতাবঃ বিজ্ঞাতৈক-
বসঃ পরমেশ্বরঃ । ‘সঃ’ ‘নঃ’ অস্মান্ ‘শুভয়া’ ‘বুদ্ধ্যা’
‘সংযুনন্তু’ সংযোজয়তু ॥ ৪ ॥

১২১

সবৃক্ষকালাকৃতিভিঃ পরোহন্যোযস্মাৎ প্র-

পঞ্চঃ পরিবর্ততেহয়ং । ধর্মাবহং পাপনুদং
ভগেশং জ্ঞাত্বান্নমৃতং বিশ্বধাম । বিশ্বসৈ-
কং পরিবেষ্টিতারং জ্ঞাত্বা শিবং শান্তিমত্য-
ন্তমেতি ॥ ৫ ॥

‘সঃ’ পরমেশ্বরঃ ‘রূক্ষকালাকৃতিতিঃ’ বৃক্ষকা-
লাকৃতিভ্যাঃ রূক্ষাং নংসারাং কালাং আকৃতেশ্চ
‘পরঃ’ ‘অন্যঃ’ প্রাপক্যাসংস্পৃষ্টঃ ‘যস্মাং’ ঈশ্বর্যাং
‘অয়ং’ ‘প্রপঞ্চঃ’ সংসারঃ ‘পরিবর্ততে’ । জ্ঞাত্বা
তং ‘ধর্মাবহং’ ধর্মম্যাকরভূতং ‘পাপনুদং’ পাপস্য
ক্ষরিতারং ‘ভগেশং’ ভগস্য ঐশ্বর্যম্য ঈশং
স্বামিনং ‘জ্ঞাত্বা’ সর্কেধামাত্মনি স্থিতং ‘অমৃতং’
অমরগধর্ম্যং ‘বিশ্বধাম’ বিশ্বসাধারণভূতং । ‘জ্ঞাত্বা’
চ ‘বিশ্বস্য একং পরিবেষ্টিতারং’ ‘শিবং’ ‘এতি’
প্রাপ্নোতি ‘শান্তিং অত্যন্তং’ ॥ ৫ ॥

১২২

সবিশ্বকৃদ্বিশ্ববিদান্নায়োনিজ্ঞঃ কালকালো-
ত্তরী সর্ববিদ্যঃ । প্রধানক্ষেত্রজপতিগুণেশঃ
সংসারমোক্শস্থিতিবন্ধহেতুঃ ॥ ৬ ॥

‘সঃ’ পরমেশ্বরঃ ‘বিশ্বকৃৎ’ বিশ্বস্য কর্তা বিশ্বং
বেত্তীতি ‘বিশ্ববিৎ’ আত্মনাং যোনিরिति ‘আত্ম-

যোনিঃ' জানাতীতি 'জঃ' 'কালকালঃ' কালস্য কর্তা
'গুণী' বিচিহ্নশক্তিমান্ 'সর্ববিৎ যঃ'। 'প্রধানক্ষেত্র-
জপতিঃ' প্রধানং প্রপঞ্চঃ ক্ষেত্রজোবিজ্ঞানাত্মা
তযোশ্চ পালয়িতা 'গুণেশঃ' গুণানামীশঃ 'সংসার-
মোক্ষস্থিতিবন্ধহেতুঃ' সংসারমোক্ষস্থিতিবন্ধানাং
হেতুঃ কারণঃ ॥ ৬ ॥

১২৩

সত্বগোত্রোহুতঈশসংহাজঃ সর্বগোভুব-
নস্যাস্য গোপ্তা : ঈশশেষস্য জগতানিত্য-
মেব নান্যোহেতুর্বিদ্যতঈশনাথ । তং হ
দেবমাঅবুক্ষিপ্রকাশং মুমুকুর্দৈশরণমহং প্রপ-
দ্যো ॥ ৭ ॥

'সঃ' পরমেশ্বরঃ 'ভূময়ঃ' চৈতন্যজ্যোতির্ময়ঃ
'হি' 'তদ্ব্যক্তঃ' স্বমরূপধর্মী ঈশশ্চাসৌ সংহৃশ্চেতি
'ঈশসংহৃঃ' ঈশঃ স্বামী সমাক্ স্থিতির্মস্যাসৌ সংহৃঃ ।
জানাতীতি 'জঃ' কর্ত্ত্বা গচ্ছতীতি 'সর্বগঃ' 'অস্যা'
'ভুবনস্য' 'গোপ্তা' পালয়িতা । 'যঃ' 'ঈশো' 'ঈকে'
'অস্যা জগতঃ' 'মিত্যা' এব' নিয়মেন 'ন অন্যঃ'
হেতুঃ বিদ্যতে' 'ঈশনাথ' শাসনাথ । 'তং' 'হ'
হশঙ্কোহবধারণে 'দেবঃ' পরমেশ্বরং আত্মনিযা

বুদ্ধিঃ তাৎ প্রকাশয়তীতি 'আত্মবুদ্ধি প্রকাশঃ' 'স্মৃ-
ক্লুঃ' 'ঐব' 'অহং' 'স্বরূপং' 'প্রপদ্যে' প্রনামি ॥ ৭ ॥

১২৪

তস্য হ বা এতস্য ব্রহ্মণো নাম সত্যং নিষ্ক-
লং নিষ্ক্রিয়ং শাস্তং নিরবদ্যং নিরঞ্জমং । অমৃত-
স্য পরং সেতুং দর্শেদ্ধনমিবানলং ॥ ৮ ॥

'তস্য হ বা' এতস্য 'ব্রহ্মণঃ' 'নাম' অভিধানং
'সত্যং' । 'ব্রহ্মণঃ' স্বরূপং দর্শয়তি । 'নিষ্কলং' কলা
অবয়ব। নির্গত। বস্মাৎ তং নিরবয়বং 'নিষ্ক্রিয়ং'
অপি স্বয়ং নিযমেণ সর্বং জগৎ প্রশান্তি 'শাস্তং'
উপসংহৃতসর্ববিকারং 'নিরবদ্যং' অগর্হণীয়ং 'নির-
ঞ্জমং' নিরোপং । 'অমৃতস্য' মোক্ষস্য প্রাপ্তয়ে 'পরং
সেতুং' সংসারসংহারধেয়কৃত্তরূপোপায়কায় । 'দর্শে-
দ্ধনং' 'অনলং' 'ঐব' দেদীপ্যমানং ॥ ৮ ॥

১২৫

সেতুর্বিধুতিরেবাং লোকানামসন্তোদায় ।

তেননং সেতুসংহোরাশ্রেণ্যতঃ ন জরা ন মৃত্যুর্ন

শোকঃ ॥ ৯ ॥

'সঃ' ব্রহ্মাজ্ঞা সেতুরিব 'সেতুঃ' 'বিধুতিঃ' বিধ-

রগঃ অনেন হি সর্বং জগৎ বিদ্যতঃ । অধ্বিত্যমানং হী-
 শ্বরেবেদং বিশ্বং বিনশ্যেত যত্ত্বয়াং মসেতুর্জিহ্ব-
 তিঃ । 'এবাং' ভূবাদীনাং 'লোকানাং' 'অসক্তেদাং'
 অবিনাশায় অবিনাশায়ৈত্যেতৎ । 'ন এনং সেতুং'
 ব্রহ্মাদ্যানং 'অহোরাহে' সর্গস্য জন্মিতঃ পরিশে-
 দকে 'তরতঃ' । যথা অনো সংসারিণঃ কালেন
 অহোরাত্রাদিনক্ষণেন পরিক্ষেদ্যঃ ন তথা অং
 কালঃ পরিক্ষেদ্যঃ । এনং 'ন জরা' তরতি প্রা-
 পোতি তথা 'ন ছত্বাঃ' 'ন' তু 'শোকঃ' ॥ ৯ ॥

১২৬

যত্নাত্মাইপহতপাপা বিজরোবিমৃত্যুর্জি-
 শোকোবিজিঘৎসোহপিপাসঃসত্যকামঃ সত্য-
 সঙ্কল্পঃ সোহশ্বেষ্টবাঃ সবিজিজ্ঞাসিতবাঃ । স
 সর্বাংশ্চ লোকানাপ্নোতি সর্বাংশ্চ কামান্ যত্ন-
 নাস্তানয়নুবিদ্যা বিজানাতি ॥ ১০ ॥

'যঃ' 'আত্মা' ব্রহ্মাত্মা 'অপহতপাপা' 'বিজরঃ'
 বিমৃত্যুঃ বিশোকঃ' 'বিজিঘৎসঃ' জিঘৎসা অন্তঃ-
 ক্ষা উদ্বেহিতঃ 'অপিপাসঃ' পিপাসাবর্জিতঃ 'সত্য-
 কামঃ সত্যসঙ্কল্পঃ' । 'সঃ অশ্বেষ্টবাঃ সঃ বিজিজ্ঞা-
 সিতবাঃ' । কিং তস্যাবেষণাং বিজিজ্ঞাসনাচ্চ

মাৎ ইদ্র্যচ্যতে 'সঃ সর্গান্ চ লোকান্ আপ্নোতি
সর্গান্ চ কামান্ যঃ তৎ' 'আজ্ঞানং' ব্রহ্মজ্ঞানং
'অল্পবিদা' অবেদ্য 'বিজ্ঞানোতি' ॥ ১০ ॥

১২৭

আকাশোবৈ নাম নামরূপয়োর্নির্ব্বহিতা ।

তে যদন্তরা তদ্বক্ষ তদমৃতং ॥ ১১ ॥

'আকাশঃ বৈ' ব্রহ্মণঃ 'নাম' 'অভিধানং'
আকাশইবাশরীরভাৎ সূক্ষ্মভাচ্চ সঃ পরমাত্মা আক-
শাখ্যঃ । 'নামরূপয়োঃ' 'নির্ব্বহিতা' নির্ব্বোচ্য 'তে'
নামরূপে 'যদন্তরা' সম্য অন্তরা বিলক্ষণে 'তৎ
ব্রহ্ম' । যদি তদব্রহ্ম নামরূপাত্যাং বিলক্ষণং
অস্পৃষ্টং তথাপি তয়োর্নির্ব্বোচ্য । 'তৎ অমৃ-
তং' ॥ ১১ ॥

১২৮

নৈব বাচ্য ন মনসা প্রাপ্তুং শক্যোন
চক্ষুষা । অস্তীতি ক্রবতোহন্যত্র কথং তদ্ব-
শলভ্যতে ॥ ১২ ॥

'ন এব বাচ্য ন মনসা, 'ন' চক্ষুষা' নাতৈয়রপি
ইন্দ্রিয়ৈঃ 'প্রাপ্তুং শক্যঃ' শক্যতে কেনচিৎ । তস্মাৎ
'অস্তি ইতি ক্রবতঃ' অস্তিবাদিনঃ আগমার্থাভুসারিণঃ

ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଧାନାଂ ‘ଅନ୍ୟଜ୍ଞ’ ନାମିକବାଦିନି ନାସ୍ତି ଜଗତ୍ତା-
 ମୂଳଂ ବ୍ରହ୍ମ ନିରବୟମେବେଦଂ କାର୍ଯ୍ୟାମିତି ସ୍ୱାମ୍ୟମାନେ
 ବିପରୀତଦର୍ଶିନି ‘କଥଂ’ ‘ତତ୍’ ବ୍ରହ୍ମ ‘ଉପଲଭ୍ୟାତେ’ ନ
 କଥଂନ ଉପଲଭ୍ୟାତେ ॥ ୧୧ ॥

୧୧୯

ଯଦେତମନୁପଶ୍ୟାତ୍ୟାତ୍ମାନଂ ଦେବମଞ୍ଜସା । ଜ୍ଞି-
 ନଂ ଭୂତତତ୍ତ୍ୱାସା ନ ତତୋବିଜୁଷ୍ମତେ ॥ ୧୨ ॥

‘ଯଦା’ ସନ୍ଧିନ୍ କାଳେ ‘ଏତଂ’ ‘ଆତ୍ମାନଂ’ ବ୍ରହ୍ମ-
 ଶ୍ରୀନଂ ‘ଦେବଂ’ ଯୋତନବସ୍ତୁଂ ‘ଜ୍ଞିନଂ’ ଉଚ୍ଚିତାରଂ
 ‘ଭୂତତତ୍ତ୍ୱାସା’ କାଳତ୍ରୟସ୍ୟ ‘ଅଞ୍ଜନା’ ମାଂସାଂ ‘ଅନ୍ତ-
 ପଶ୍ୟାତି’ ତତ୍ତ୍ୱା ‘ତତତଃ’ ତତ୍ତ୍ୱାଦୀଶାନାଂ ଦେବାଂ ସ୍ୱକୀୟା-
 କାନଂ ‘ନ’ ‘ବିଜୁଷ୍ମତେ’ ବିଶେଷେଂ ଜୁଷ୍ମତେ
 ଗୋପାସିତୁମିଚ୍ଛତି ॥ ୧୩ ॥

ଇତି ଅବସରଃ ଶ୍ରୀବ୍ରହ୍ମନିର୍ଦ୍ଦେଶୋପସାରଃ ।

ପଞ୍ଚଦଶୋପସାରଃ ।

୧୨୦

ନାବିରତୋଽହଂଚରିତାତ୍ମାଶାନ୍ତୋନାମମାହିତଃ ।
 ନାଶାନ୍ତମାନସୋବାପି ଶ୍ରଦ୍ଧାନେନେନମାପୁରାଂ ॥ ୧୪ ॥

‘ন’ ‘দুঃচরিতাৎ’ পাপকর্মণঃ ‘অবিরতঃ’ অমু-
পরতঃ ‘ন’ অপি ইন্দ্রিয়লৌল্যাৎ ‘অশান্তঃ’ ‘ন’
অপি ‘অসমাহিতঃ’ অনেকাগ্রমনাঃ’ বিক্ষিপ্তচিত্তঃ ।
‘ন বা অপি’ ‘অশান্তমানসঃ’ কর্মফলার্থিত্বাৎ কেবলং
‘প্রজ্ঞানেন’ ‘এনং’ ব্রহ্মজ্ঞানং ‘আপ্নোয়াৎ’ । যন্ত
দুঃচরিতাৎ বিরতঃ ইন্দ্রিয়লৌল্যাচ্চ সমাহিতচিত্তঃ
কর্মফলাদপ্যপশান্তমানসশ্চাচার্য্যবান্ সঃ প্রজ্ঞানেন
পরং ব্রহ্ম প্রাপ্নোতি ॥ ১ ॥

১৩১

শ্রেয়শ্চ শ্রেয়শ্চ মনুষ্যেতেত্তৌ সম্প-
রীত্য বিবিনক্তি ধীরঃ । তয়োঃ শ্রেয়সাদ-
দানস্যা সাধু ভবতি হীযতেহর্থঃ যউ প্রে-
যোরূনীতে ॥ ২ ॥

‘শ্রেয়ঃ’ নিঃশ্রেয়সং ‘চ’ ‘শ্রেয়ঃ’ প্রিয়তরং ‘চ’
‘মনুষ্যাং’ ‘এভঃ’ প্রাপ্নুতঃ । ‘তৌ’ শ্রেয়ঃশ্রেয়ঃ
পদার্থৌ ‘সম্পরীত্য’ সম্যাক্ পরিগম্য সম্যজ্ঞানসা-
লোচ্য গুরুলাঘবং ‘বিবিনক্তি’ পৃথক্ করোতি
‘ধীরঃ’ ধীমান্ । বিবিচ্য চ ‘তয়োঃ শ্রেয়ঃ’ ‘আদ-
দানস্যা’ উপাদানং কুর্ততঃ ‘সাধু’ শোভনং শিবং
‘ভবতি’ । ‘যঃ উ’ যন্ত ‘শ্রেয়ঃ’ ‘রূনীতে’ উপাদত্তে
সোহদূরদর্শী বিমূঢ়ঃ ‘হীযতে’ বিযুক্ত্যতে ‘অর্থঃ’
পুরুষার্থাৎ পারমার্থিকাৎ প্রযোজনাৎ নিত্যং ॥ ২ ॥

୧୭୨

ଯଥାକାରୀ ଯଥାଚାରୀ ତଥା ଭବତି । ସାଧୁ-
କାରୀ ସାଧୁର୍ଭବତି ପାପକାରୀ ପାପୋତ୍ତବତି ।
ପୁଣ୍ୟଃ ପୁଣ୍ୟେନ କର୍ମଣା ଭବତି ପାପଃ ପାପେନ
॥ ୭ ॥

ଯଥା କର୍ତ୍ତୁଃ ଯଥାଚରିତୁଃ ଶୀଳୟତା ମୋହୟତ
ମହୁୟାଃ ‘ଯଥାକାରୀ ଯଥାଚାରୀ’ ସଃ ‘ତଥା ଭବତି’ ।
‘ସାଧୁକାରୀ ସାଧୁଃ ଭବତି ପାପକାରୀ ପାପଃ ଭବତି’ ।
‘ପୁଣ୍ୟଃ ପୁଣ୍ୟେନ କର୍ମଣା ଭବତି ପାପଃ ପାପେନ’ ॥ ୭ ॥

୧୭୩

ସନ୍ତୁବିଜ୍ଞାନବାନ୍ ଭବତ୍ୟୁକ୍ତେନ ମନସା ମଦା ।
ତସ୍ୟୋଦ୍ରିୟାନ୍ୟବଶ୍ୟାନି ହୁର୍ଯ୍ୟାନ୍ତାନ୍ତାଃ ସାରଥେଃ ॥ ୮ ॥

‘ସଃ ତୁ’ ‘ଅବିଜ୍ଞାନବାନ୍’ ଅବିବେକୀ ‘ଭବତି’
‘ଅଧୁକ୍ତେନ’ ଅଶ୍ରୁହୀତେନ ‘ମନସା ମଦା’ ଯୁକ୍ତୋତ୍ତବତି ।
‘ତସ୍ୟ’ ଅକୂଳମସ୍ୟା ହିନ୍ଦ୍ରିୟାନି ‘ଅବଶ୍ୟାନି’ ଅଶକାନି-
ବାରଣାନି ‘ହୁର୍ଯ୍ୟାନ୍ତାଃ’ ଅନାନ୍ତାନ୍ତାଃ ‘ଇବ’ ‘ସାରଥେଃ’
ଭବନ୍ତି ॥ ୮ ॥

୧୭୪

ସନ୍ତୁ ବିଜ୍ଞାନବାନ୍ ଭବତି ଯୁକ୍ତେନ ମନସା

সদা । তস্যেক্সিয়ানি বশ্যানি সদাশ্বইব সার-
থেঃ ॥ ৫ ॥

‘যঃ’ তু পুনঃ পূৰ্ব্বোক্তবিপরীতঃ ‘ভবতি’ ‘বি-
জ্ঞানবান্’ বিবেকবান্ ‘মুক্তেন মনসা’ অগ্রহীতমনাঃ
‘সদা’ । ‘তস্য ইক্সিয়ানি’ ‘বশ্যানি’ প্রবর্তয়িতুং
নিবর্তয়িতুং বা শক্যানি ‘সদাশ্বাঃ ইব সারথেঃ’ ॥৫॥

১৫

যন্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতামনস্কঃ সদাশুচিঃ ।
ন সতং পদমাপ্নোতি সংসারধাগিগচ্ছতি ॥ ৬ ॥

‘যঃ’ তু অনিজ্ঞানবান্ ‘ভবতি’ ‘অমনস্কঃ’ অগ্রহ-
হীতমনস্কঃ সততএব ‘সদা শুচিঃ’ । ‘ন সঃ’ ‘তং’
ব্রহ্মণং পরং ‘পদং’ আপ্নোতি সংসারং চ অপি-
গচ্ছতি’ ॥ ৬ ॥

১৬

যন্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি সমনস্কঃ সদা
শুচিঃ । সতু তং পদমাপ্নোতি যস্মাৎ ভূয়ো
জায়তে ॥ ৭ ॥

‘যঃ’ তু বিজ্ঞানবান্ ‘ভবতি’ ‘সমনস্কঃ’ মুক্তমনাঃ
‘সদা শুচিঃ’ । ‘সঃ’ তু তং পদং আপ্নোতি ‘যস্মাৎ’

আপ্তাং পদাং প্রচুতঃ সন্ 'ভূযঃ' পুনঃ 'ন জায়তে'
সংসারে ॥ ৭ ॥

১৩৭

বিজ্ঞানসারথিৰ্যস্ত মনঃপ্রগ্রহবান্নরঃ । সো-
হধনঃ পারমাপ্নোতি তদ্বিকোঃ পরমংপ-
পদং ॥ ৮ ॥

'যঃ তু' 'বিজ্ঞানসারথিঃ' বিজ্ঞানং সারথিৰ্যস্যোতি
'মনঃপ্রগ্রহবান্' প্রগ্রহীতমনাঃ 'নরঃ' বিদ্বান্ । 'সঃ'
'অধনঃ' সংসারগতেঃ 'পারং' পরমেবাধিগত্বব্যাং
'আপ্নোতি' 'তং' 'বিকোঃ' ব্যাপনশীলস্য ব্রহ্মণঃ
পরমাজ্ঞানং 'পরমং' প্রকৃষ্টং 'পদং' স্থানং ॥ ৮ ॥

১৩৮

অনন্দানাম তে লোকাঅন্ধেন তমসাবৃত্তাঃ ।
তাংস্তে প্রেত্যাতিগচ্ছন্তি অবিদ্বাংসোবুদ্ধোজ-
নাঃ ॥ ৯ ॥

'অনন্দাঃ' অনানন্দাঃ অসুখাঃ 'নাম তে
লোকাঃ' 'অন্ধেন' অদর্শনলক্ষণেন 'তমসা আবৃত্তাঃ'
তমসা অজ্ঞানেন আবৃত্তাঃ ব্যাপ্তাঃ । 'তান্' লো-
কান্ 'তে' 'প্রেত্যা' বৃদ্ধা 'অতিগচ্ছন্তি' অতিযান্তি ।

কে যে ‘অবিজ্ঞানঃ’ ব্রহ্মাবগণবর্জিতাঃ ‘অবুধঃ’
অবুধাঃ ছন্দুর্করোহযুক্তমনসঃ ‘জনাঃ’ ॥ ৯ ॥

ইতি ষাটমবধে পঞ্চদশোহ্যায়ঃ ।

ষোড়শোহ্যায়ঃ ।

১৬৯

শাস্ত্রান্দান্দুউপরতস্তিতিক্ষুঃ সমাহিতোভূত্বা
আত্মানোবাস্তানং পশ্যতি ॥ ১ ॥

‘শাস্ত্রঃ’ ইন্দ্রিয়লৌজাৎ উপশাস্তুঃ ‘নাস্তঃ’
যুক্তমনাঃ ‘উপরতঃ’ বিনির্গতঃ ‘তিতিক্ষুঃ’ দন্দস-
তিক্ষুঃ একাগ্ররূপেন ‘সমাহিতঃ ভূত্বা’ ‘আত্মানি’
জীবাত্মানি ‘এব’ ‘আত্মানং’ পরমাশ্রয়ং স্বয়ম্ভবং
‘পশ্যতি’ ব্রহ্মবিৎ ॥ ১ ॥

১৪০

নৈনং পাপ্যা তরতি সর্বং পাপ্মানং তর-
তি । নৈনং পাপ্যা তপতি সর্বং পাপ্মানং
তপতি । বিপাপোবিরজোহবিচিকিৎসোত্রা-
ক্নোত্তবতি ॥ ২ ॥

‘ନ’ ‘ଏନଂ’ ନାଧକଂ ‘ପାପ୍ୟା’ ପାପଃ ‘ତରତି’
 ପ୍ରାପ୍ନୋତି ଅସକ୍ ‘ସର୍ବଂ ପାପ୍ୟାନଂ’ ‘ତରତି’ ଅତି-
 କ୍ରାନ୍ତି ‘ନ’ ଚ ‘ଏନଂ ‘ପାପ୍ୟା’ ‘ତପତି’ ତାପୟତି
 ଅଗଂ ‘ସର୍ବଂ ପାପ୍ୟାନଂ’ ‘ତପତି’ ତାପୟତି । ସଃ
 ‘ବିପାପଃ’ ବିପତପାପଃ ‘ବିରଜଃ’ ବିପତଚିତ୍ତମଳଃ
 ‘ଅବିଚିକିଂସଃ’ କରତଳନାନ୍ତାୟଳକଃ ଅସ୍ତିବ୍ରଜେତି
 ନିଶ୍ଚିତଗତିଃ ‘ବ୍ରାହ୍ମଣଃ’ ‘ଭବତି’ ॥ ୨ ॥

୧୫୧

ସମୋଦତ୍ତେ ମୋଦନୀୟଂ ହି ଲକ୍ଷ୍ମୀ । ତରତି
 ଶୋକଂ ତରତି ପାପ୍ୟାନଂ ଶୁଭାଗ୍ରାହିତ୍ୟୋବିମୁ-
 କ୍ତୋହମୁତୋଭବତି ॥ ୩ ॥

‘ସଃ’ ସିଦ୍ଧାନ୍ ‘ମୋଦତ୍ତେ’ ‘ମୋଦନୀୟଂ’ ହର୍ଷଣୀୟଂ
 ବ୍ରହ୍ମ ‘ହିଲକ୍ଷ୍ମୀ’ । ‘ତରତି ଶୋକଂ’ ନାନମଂ ସନ୍ତାପଂ
 ଅତିକ୍ରାନ୍ତୋଭବତି ‘ତରତି ପାପ୍ୟାନଂ’ । ଶୁଭାଗ୍ର-
 ହିତ୍ୟାଃ ହୃଦୟାଞ୍ଜନମୋହଗ୍ରାହିତ୍ୟାଃ ‘ବିମୁକ୍ତଃ’ ମନ୍
 ‘ଭୂତଃ’ ଭବତି ॥ ୩ ॥

୧୫୨

ସତ୍ୟାନ୍ନ ଶ୍ରମଦିତବାଂ ଧର୍ମାନ୍ନ ଶ୍ରମଦିତବାଂ
 କୁଶାନ୍ନ ଶ୍ରମଦିତବାଂ ॥ ୪ ॥

‘সত্যাত্’ ‘ন’ ‘প্রমদিতব্যঃ’ বিশেষ্যভাঃ অনৃতঃ
ন বক্তব্যঃ ‘দর্শাত্’ ন প্রমদিতব্যঃ ‘কুশলাত্’ লাক্ষ-
ণার্থাৎ মঙ্গলযুক্তাৎ কর্ণাৎ ‘ন’ প্রমদিতব্যঃ ॥ ৪ ॥

১৪৩

সত্যং বদ । সমূলোবা এবপরিভৃতি
বোহনৃতমতিবদতি ॥ ৫ ॥

‘সত্যাত্’ সত্যবচনঃ ‘বদ’ । ‘সমূলঃ’ মহ মূলে
‘ইত’ ‘এবঃ’ ‘পরিভৃতি’ শোমমূপৈতি ‘ষা’ ‘অনৃতঃ’
অনবদ্যতাৎ ‘অতিবদতি’ ॥ ৫ ॥

১৪৪

ধর্মঃ চর । ধর্মাত্ পরং নাস্তি । ধর্মঃ
সর্গেবার ভূতানাং মধু ॥ ৬ ॥

‘ধর্মাত্’ ‘চর’ আচর । ধর্মাত্ পরং নাস্তি ধর্মণ
ই সর্গে নিবধ্যন্তে । ‘ধর্মঃ’ সর্গেবার নিযতা গ্রা-
ণিতিবহুঈষদানুরূপস্চ ‘সর্গেবার ভূতানাং উপকা-
রকত্বেন ‘মধু’ ॥ ৬ ॥

১৪৫

প্রদয়া দেয়ং । অপ্রদয়া অদেয়ং ॥ ৭ ॥

যৎকিঞ্চিৎ দেয়ং তৎ ‘প্রদয়া’ এব ‘দেয়ং’
দাতব্যং । ‘অপ্রদয়া’ অদেয়ং ॥ ৭ ॥

মাতৃদেবোত্তব পিতৃদেবোত্তব আচার্য্য-
দেবোত্তব ॥ ৮ ॥

মাতা দেবোষস্য সঃ মাতৃদেবঃ স্ত্বং 'মাতৃদেবঃ'
'ভব' । এবং 'পিতৃদেবঃ ভব' 'আচার্য্যদেবঃ
ভব' ॥ ৮ ॥

১৪৬

যানানবদ্যানি কৰ্ম্মণি তানি সেবিতব্যানি
নো ইতরানি ॥ ৯ ॥

'যানি' 'অনবদ্যানি' অনিন্দিতানি 'কৰ্ম্মণি'
'তানি সেবিতব্যানি' জ্ঞা । 'নো' 'ইতরানি'
নিন্দিতানি কর্ত্তব্যানি ॥ ৯ ॥

১৪৭

যান্যশ্মাকং সূচরিতানি তানি ত্রয়োপাস্যানি
নো ইতরানি ॥ ১০ ॥

'যানি' 'অশ্মাকং' আচার্য্যাণাং 'সূচরিতানি'
শোভনানি আচরিতানি 'তানি' এবং 'জ্ঞা' উপা-
স্যানি নিয়মেন কর্ত্তব্যানি 'নো' 'ইতরানি' বিপরী-
তানি ॥ ১০ ॥

১৪৮

এতৈরুপায়ৈর্বততে যন্ত বিদ্বান্ তসৌষ-
আত্মা বিশতে ব্রহ্মধাম ॥ ১১ ॥

‘এতৈঃ উপায়ৈঃ’ পুরোক্তৈর্হেগোপাদেহৈঃ
‘বততে’ প্রাপ্নুং করোতি নৃনৃকুঃ সন্ ‘যঃ তু’ বিদ্বান্
ব্রহ্মবিৎ । ‘তসৌ’ বিদ্বন্মঃ ‘এষঃ আত্মা’ ‘বিশতে’
সংপ্রবিশতি ‘ব্রহ্মধাম’ আশ্রয়ং ॥ ১১ ॥

১৪৯

শৃণুত্ব বিশেষহৃতস্য পুত্রাত্মা যে ধার্মাঃ
দিব্যানি তস্মুঃ ॥ ১২ ॥

‘শৃণুত্ব’ ‘বিশেষে’ সর্গে ‘অহৃতস্য’ ব্রহ্মণঃ ‘পুত্রাত্মা’
‘যে’ ‘ধার্মানি’ দিব্যানি’ রমণীয়ানি ‘সাততঃ’ অহি-
তীকৃন্তি ॥ ১২ ॥

১৫০

বেদাহমেতং পুরুষং মহান্তমাদিত্যবর্ণং
তমসঃ পরন্তাৎ । তমেব বিদিত্বাতিমুভ্যাম্বেতি
নান্যঃ পস্থা বিদ্যাতেহযনায ॥ ১৩ ॥

‘বেদ’ জানে ‘অহং এতং’ ‘পুরুষং’ পূর্ণং
‘মহান্তং’ ‘আদিত্যবর্ণং’ প্রকাশরূপং ‘তমসঃ’

অজ্ঞানাৎ ‘পরস্তাৎ’ । ‘তং এব বিদিত্বা’ ‘বৃত্তাৎ’
‘অতি-এতি’ অতোতি অতিক্রামতি অস্মাৎ ‘ন অনা-
দ্ব্যাহাঃ বিনাভে’ ‘অদন্যং’ পরমপরপ্রাপ্তয়ে ॥ ১৩ ॥

১৫১

এতজ্জ্ঞেয়ং নিত্যমেবাত্মসংহং নাতঃ
পরং বেদিতব্যং হি কিঞ্চিৎ ॥ ১৪ ॥

অস্মাৎ ব্রহ্মজ্ঞানানবস্থাঃ পরমপুরুষার্থসিদ্ধি-
তস্তাৎ ‘এতৎ’ ব্রহ্ম ‘মিতাৎ এব’ ‘জ্ঞেয়ং’ । আত্মনি
সংতিষ্ঠতীতি ‘আত্মসংহং’ ‘ন অনাদ্যং’ বেদ-
িতব্যং হি কিঞ্চিৎ’ অস্তি ॥ ১৪ ॥

১৫২

সংপ্রাপ্তৈপ্যাননুষযোজ্ঞানতৃপ্তাঃ কৃতাত্মনো-
বীতরাগাঃ প্রশান্তাঃ । তে সৰ্বগং সৰ্বতঃ
প্রাপ্য ধীরাযুক্তান্নানঃ সৰ্বমেবাবিশন্তি ॥ ১৫ ॥

‘সংপ্রাপ্ত্য’ সমবগম্য ‘এনং’ পরমেশ্বরং ‘কলয়ঃ’
দর্শনবস্তুঃ ‘জ্ঞানতৃপ্তাঃ’ জ্ঞানেন তৃপ্তাঃ ‘কৃতাত্মনাঃ’
কৃতবুদ্ধয়ঃ ‘বীতরাগাঃ’ বিগতরাগাদিদোষাঃ প্রশা-
ন্তাঃ’ ইচ্ছিবচাৎকল্যারহিতাঃ ‘তে’ ‘এব’ ‘সৰ্বগং’
সৰ্বব্যাপিনং ‘সৰ্বতঃ’ সৰ্বত্র ‘প্রাপ্য’ ‘ধীরাঃ’ বিবে-

কিমঃ 'বৃত্তান্তানি' সম' প্রতিষ্ঠিতানিঃ 'সং' 'এব'
'আবিশিষ্ট' অবিশিষ্ট জ্ঞানেন ॥ ১৫ ॥

১৫৩

বিজ্ঞানাত্মা সহ দেবৈশ্চ সর্ভৈঃ প্রানাত্মনা-
নি সংপ্রতিষ্ঠিতি বহু । তদক্ষরং বেদযুক্তং বহু
সৌম্য' সসর্গকঃ সর্গমৈবাবিবেশ ॥ ১৬ ॥

'বিজ্ঞানাত্মা' 'সহ' 'দেবৈঃ' চ ইঞ্জিতৈঃ 'সর্ভৈঃ'
'প্রানানি' 'বৃত্তান্তানি' প্রাণিবাদীনি 'সংপ্রতিষ্ঠিতি'
'বহু' ইন্দ্ৰিয়-অক্ষরং বৃত্তানি । 'তৎ' 'অক্ষরং' বৃত্তানি
'বেদযুক্তং' জ্ঞানতি 'সং' 'সৌম্য' সহ সর্গকঃ সর্গাঃ
এব 'আবিবেশ' অবিশিষ্ট জ্ঞানেন ॥ ১৬ ॥

১৫৪

নশ্চাসন্নস্মিন্নাকাশে তেজোময়োহনুতময়ঃ
পুরুষঃ সর্গানুভূঃ । তমেব বিদিত্বাতিমৃত্যুমেতি
নান্যঃ পস্থা বিদ্যতেহঘনার ॥ ১৭ ॥

'নঃ' চ অয়ং অগ্নিন্ 'আকাশে' 'তেজোময়ঃ'
'চিন্মাত্রপ্রকাশময়ঃ' 'অনুতময়ঃ' অনরনশ্রমা 'পুরুষঃ'
সর্গমনুভবতীতি 'সর্গানুভূঃ' । 'তৎ' 'এব' 'বিদিত্বা'

ব্রাহ্মধর্মঃ ।

৩

মাতরং পিতরংৈব সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষদেব-
তাং । মত্না গৃহী নিষেবেত সদা সৰ্বপ্রায়-
ভুতঃ ॥ ৩ ॥

‘মাতরং পিতরং চ এব সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষদেব-
তাং’ । ‘মত্না’ বিচিন্ত্য ‘গৃহী’ ‘নিষেবেত’ শুশ্রুষেত
‘সদা’ ‘সৰ্বপ্রায়ভুতঃ’ সৰ্বপ্রযত্নেন ॥ ৩ ॥

৪

শ্রাবয়েন্মৃচ্ছলাং বাণীং সৰ্বদা প্রিয়মাচরেৎ ।
পিত্রোরাজ্ঞানুসারী স্যাৎ সৎপুত্রঃ কুলপা-
বনঃ ॥ ৪ ॥

‘শ্রাবয়েৎ’ ‘মৃচ্ছলাং’ কোমলাং ‘বাণীং’ বাচং
‘সৰ্বদা’ ‘প্রিয়ং’ হিতং ‘আচরেৎ’ কুর্যাৎ ।
‘পিত্রোঃ’ মাতাপিত্রোঃ ‘আজ্ঞানুসারী’ আজ্ঞানুবর্তী
চ ‘স্যাৎ’ ভবেৎ ‘সৎপুত্রঃ’ ‘কুলপাবনঃ’ কুলপা-
বিজ্ঞাননঃ ॥ ৪ ॥

৫

শুকণাঈকৈব সৰ্ব্বেষাং মাতা পরমকোঙ্করঃ ।

মাতা গুরুতরা ভূমেঃ খাৎ পিতোচ্চতরস্তথা
॥ ৫ ॥

যে যে গুরুত্বেন নির্দিষ্টাঃ তেবাং 'সর্কেষাং'
'চ' 'গুরুণাং' মধ্যে 'মাতা' 'এব' 'পরমকঃ' পরমঃ
শ্রেষ্ঠঃ 'গুরুঃ' । 'মাতা গুরুতরা ভূমেঃ' 'তথা' 'খাৎ'
অন্তরিক্ষাং 'উচ্চতরঃ' 'পিতা' ॥ ৫ ॥

৬

যং মাতাপিতরৌ ক্লেশং সহেতে সম্ভবে
নৃণাম্ । ন তস্য নিষ্কৃতিঃ শক্যা কৰ্ত্ত্বং বর্ষ-
শতৈরপি ॥ ৬ ॥

'নৃণাং' অগত্যানাং 'সম্ভবে' সতি 'যং'
'ক্লেশং' 'মাতাপিতরৌ' 'সহেতে' । 'তস্য' ক্লেশস্য
'নিষ্কৃতিঃ' আনুধ্যং 'কৰ্ত্ত্বং বর্ষশতৈঃ অপি' 'ন'
'শক্যা' ন শক্যতে ॥ ৬ ॥

৭

ভ্রাতা জ্যেষ্ঠঃ সমঃ পিত্রা ভার্য্যা পুত্রঃ
স্বকা তনুঃ । ছায়া স্বদাসবর্গশ্চ তুহিতা রূপণং
পরং । তস্মাদেতৈরধিক্ৰিপ্তঃ সহেতাসংস্রঃ
সদা ॥ ৭ ॥

‘জ্যেষ্ঠঃ’ ‘ভ্রাতা’ ‘পিতা’ ‘সমঃ’ পিতৃত্বাঃ ।
 ‘ভার্য্যা’ ‘পুত্রঃ’ চ ‘স্বকা তমুঃ’ স্বশরীরমেব । ‘স্বদা-
 সবর্গঃ’ চ ‘নিত্যানুগতত্বাৎ’ আত্মনঃ ‘ছায়া’ ইব ।
 ‘দুহিতা’ ‘পরঃ’ ‘কৃপণঃ’ কৃপাপাত্রম্ । ‘এতঃ’
 কারণাৎ উক্তঃ ‘এতৈঃ’ ‘সদা’ ‘অধিকিস্তুঃ’ আক্রো-
 শিতোহপি ‘অসংজ্ঞরঃ’ অসন্তাপঃ সন্ ‘সহেত ॥ ৭ ॥

৮

অতিবাদান্তিতিক্ষেত্ৰে নাবমন্যেত কঞ্চন ।
 ন চেমং দেহমাশ্রিত্য বৈরং কুর্বাতি কেন-
 চিৎ ॥ ৮ ॥

‘অতিবাদান্’ অতিক্রমবাদান্ পরোক্তান্ ‘তিতি-
 ক্ষেত্ৰে’ সহেত । ‘কঞ্চন’ কঞ্চিদপি ‘ন’ ‘অবমন্যেত’ ।
 ‘ন চ ইমং’ ‘দেহং’ জগতঙ্গুরং ‘আশ্রিত্য’ অবলম্ব্য
 তদর্থং ‘কেনচিৎ’ সহ ‘বৈরং’ বিরোধং ‘কুর্বাতি’
 কুর্য্যাৎ ॥ ৮ ॥

ইতি দ্বিতীয়ধাও প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

৯

যাবন্ন বিদতে জায়াং তাবদকৌভবেৎ
পুমান্ । যন্ন বাটৈঃ পরিবৃতঃ শ্মশানমিব
তদগৃহম্ ॥ ১ ॥

‘যাবৎ’ ‘পুমান্’ পুরুষঃ ‘জায়াং’ ‘ন বিদতে’
ন লভতে ‘তাবৎ’ ‘অকৌঃ’ অসকৌঃ ‘ভবেৎ’ ভবতি ।
‘বৎ’ গৃহং ‘বাটৈঃ’ বালকৈঃ গৃহান্তরণভূতৈঃ ‘ন’
‘পরিবৃতঃ’ ন সুসজ্জীকৃতং ‘তৎ গৃহং’ ‘শ্মশানং ইব’

১০

প্রজনার্থং মহাতাগাঃ পূজাহাগৃহদীপ্তয়ঃ ।
স্ত্রিয়ঃ শ্রিয়শ্চ গেহেষু ন বিশেষোহস্তি কশ্চন
॥ ২ ॥

‘প্রজনার্থং’ অপত্যোৎপাদনার্থং এতাঃ স্ত্রিয়ঃ
‘মহাতাগাঃ’ বহুকল্যাণতাজনভূতাঃ ‘পূজাহাঃ’
সম্মানাহাঃ ‘গৃহদীপ্তয়ঃ’ গৃহশোভাকারিণ্যঃ ।
‘স্ত্রিয়ঃ শ্রিয়ঃ চ গেহেষু’ তুল্যরূপাঃ ‘ন’ অনযোঃ

‘বিশেষঃ অস্তি’ ‘কশ্চন’ কশ্চিদপি । বথা নিঃস্রীকং
বৃহৎ ন শোভতে এবং নিঃস্রীকং ইতি ॥ ২ ॥

১১

সর্বাণ্যবসম্পূর্ণাঃ সুরভাষুদ্বহেন্নরঃ । ক্র-
য়ক্রীতা চ যা কন্যা পত্নী সা ন বিধীয়তে
॥ ৩ ॥

‘সর্বাণ্যবসম্পূর্ণাঃ’ ‘সুরভাষুঃ’ ‘সুশীলাঃ’ ‘কন্যাঃ’
‘নরঃ’ ‘উদ্বহেৎ’ পরিণয়েৎ । ‘যা’ ‘স’ ‘কন্যা’ ‘ক্র-
য়ক্রীতা’ ‘ক্রয়েণ মূল্যেণ ক্রীতেতি’ ‘সা’ ‘পত্নী’ ‘ন বিধী-
যতে’ ॥ ৩ ॥

১২

অন্যোন্মাস্যাব্যতিচারোভবেদামরণাস্তিকঃ ।
এষধর্মঃ সমাসেন জ্ঞেয়ঃ স্ত্রীপুংসয়োঃ পরঃ
॥ ৪ ॥

ভাষ্যাগতোঃ ‘অন্যোন্মাস্য’ পরস্পরস্য ‘অ-
মরণাস্তিকঃ’ মরণান্তং যাবৎ ভাবৎ ধর্মার্থকামেষু
‘অব্যতিচারঃ’ ‘ভবেৎ’ । ‘এষ’ ‘স্ত্রীপুংসয়োঃ’ ‘পরঃ’
প্রকৃষ্টঃ ‘ধর্মঃ’ ‘সমাসেন’ সংক্ষেপেণ ‘জ্ঞেয়ঃ’ ॥ ৪ ॥

১৩

তথা নিত্যং যন্তেযাতাং স্ত্রীপুংসৌ তু
কৃতক্রিয়ৌ । যথা নাভিচরেতাং তৌ বিযুক্তা-
বিতরেতরন্ ॥ ৫ ॥

‘স্ত্রীপুংসৌ’ স্ত্রী চ পুংসাংসু তৌ ‘তু’ ‘কৃতক্রিয়ৌ’
কৃতক্রিয়ৌ ‘তথা’ ‘নিত্যং’ সৰ্বদা ‘যন্তেযাতাং’
যন্তুং কুৰ্ব্বাতাং ‘যথা’ ধৰ্ম্মার্থকামবিষয়ে ‘বিযুক্তৌ’
বিচ্ছিন্নৌ সন্তৌ ‘তৌ’ ‘ইতরেতরং’ পরস্পরং ‘ন
অভিচরেতাং’ ন ব্যভিচরেতাম ॥ ৫ ॥

১৪

সন্তুষ্ঠৌভার্যায় ভর্তা ভূত্বা ভার্য্য। তথৈব
চ । যন্মিন্নেব কুলে নিত্যং কল্যাণং তত্র বৈ
ধ্রুবং ॥ ৬ ॥

‘যন্মিন্’ এক কুলে ‘নিত্যং’ ‘ভর্তা’ ‘ভার্য্যায়’
‘সন্তুষ্ঠৌ’ ‘তথা’ ‘এব’ ‘ভার্য্যায়’ চ ‘ভূত্বা’ সন্তুষ্ঠৌ ‘ভূত্বা’
‘ধ্রুবং’ নিশ্চিন্তং ‘বৈ’ ‘অবধারিতং’ ‘কল্যাণং’ প্রেমঃ
ভবতি ॥ ৬ ॥

স। ভার্য্য। বা পতিপ্রাণ। স। ভার্য্য। বা প্র-

জাবতী । মনোবাক্কর্ম্মতিঃ শুদ্ধা পতিদেশা-
নুবর্ত্তিনী ॥ ৭ ॥

‘সা ভাৰ্য়্যা’ ‘যা’ ‘পতিপ্রাণা’ পতিবৈব প্রাণোহ-
সোতি ‘সা ভাৰ্য়্যা’ ‘যা’ ‘প্রজাবতী’ সাপত্যা । সা
ভাৰ্য়্যা সা ‘মনোবাক্কর্ম্মতিঃ’ ‘শুদ্ধা’ পবিত্রা সতী
‘পতিদেশানুবর্ত্তিনী’ পত্ন্যারাজানুনারিণী ॥ ৭ ॥

১৬

হায়েবানুগতা স্বচ্ছা সখীব হিতকর্ম্মসু ।
সদা প্রহৃষ্টয়া ভাব্যং গৃহকার্য্যেষু দক্ষয়া ॥ ৮ ॥

‘হায়া’ ইব অনুগতা’ ‘স্বচ্ছা’ বিশুদ্ধা ‘সখী’ ইব
হিতকর্ম্মসু’ । ‘সদা’ ‘প্রহৃষ্টয়া’ হর্ষযুক্তয়া ‘গৃহ-
কার্য্যেষু’ ‘দক্ষয়া’ কুশলয়া স্ত্রিয়া ‘ভাব্যং’ ভবিষ্যৎ
॥ ৮ ॥

১৭

ন কেনচিৎ বিবদেজ্ঞ অপ্রলাপ বিলা-
পিনী । ন চাতিব্যমশীলা স্যাৎ ন ধর্ম্মার্থ-
বিরোধিনী ॥ ৯ ॥

‘ন’ ‘চ’ ‘কেনচিৎ’ সহ ‘বিবদেৎ’ বিবাদং কুর্যাৎ

‘অপ্রলাপবিলাপিনী’ ন অনর্থকথনশীলা । ‘ন চ
অতিব্যয়শীলা স্যাৎ’ ‘ন ধর্ম্মার্থবিরোধিনী’ ভবেৎ
॥ ৯ ॥

১৮

পতিপ্রিয়হিতে যুক্তা স্বাচারা সংযতে-
ন্দ্রিয়া । ইহ কীর্ত্তিমবাপ্নোতি শ্রেষ্ঠা চানুপমং
সুখং ॥ ১০ ॥

‘পতিপ্রিয়হিতে যুক্তা’ পত্ন্যাঃ প্রিয়ে হিতে চ
কার্য্যে নিযুক্তা ‘স্বাচারা’ শোভনাচারা ‘সংযতেন্দ্রি-
য়া’ নিয়তেন্দ্রিয়া চ সতী । ‘ইহ’ জীবন্তি ‘কীর্ত্তিং’
যশঃ ‘অবাপ্নোতি’ প্রাপ্নোতি ‘শ্রেষ্ঠা’ পরলোকে
‘অনুপমং’ নিরুপমং ‘সুখং’ ‘চ’ ॥ ১০ ॥

১৯

স্বীতিভর্তৃবচঃ কার্য্যং এবধর্ম্মঃ পরঃ
দ্বিধাঃ । সঙ্কটচারিণীং পত্নীং ত্যক্ত্বা পততি
ধর্ম্মতঃ ॥ ১১ ॥

‘স্বীতিঃ’ সাক্ষীতিঃ ‘ভর্তৃবচঃ’ পতিবাক্যং
‘কার্য্যং’ এবঃ ‘দ্বিধাঃ’ ‘পরঃ’ প্রকৃষ্টঃ ‘ধর্ম্মঃ’ ।
‘সঙ্কটচারিণীং’ সদাচারশীলাং ‘পত্নীং’ ত্যক্ত্বা
‘ধর্ম্মতঃ’ ‘পততি’ পতিভোতবতি ॥ ১১ ॥

২০

স্বপ্নেভ্যোহপি প্রসঙ্গেভ্যঃ ত্রিযোরক্ষ্যা-
বিশেষতঃ । দ্বয়োহি কুলয়োঃশোকমাবহেবুর-
রক্ষিতাঃ ॥ ১২ ॥

‘স্বপ্নেভ্যোহপি’ স্বপ্নেভ্যোহপি ‘প্রসঙ্গেভ্যঃ’
দ্বঃসঙ্গেভ্যঃ ‘বিশেষতঃ’ বিশেষণে ‘ত্রিযঃ’ ‘রক্ষ্যা’
রক্ষণীয়াঃ কিং পুনর্দ্বয়ং । ‘হি’ বস্মাৎ ‘অর-
ক্ষিতাঃ’ সত্যঃ ‘দ্বয়োঃ’ ‘কুলয়োঃ’ পিতৃভৃ-
কুলয়োঃ ‘শোকং’ সন্তাপং ‘আবহেবুঃ’ দাপয়েবুঃ
॥ ১২ ॥

২১

অরক্ষিতাগৃহেরুদ্ধাঃ পুরুষৈরাপ্তকারিত্তিঃ ।
‘আত্মানমাত্মনাযান্তু রক্ষেযুস্তাঃ’ সুরক্ষিতাঃ
॥ ১৩ ॥

‘যা হৃৎশীলতয়া নাশ্বনং রক্ষন্তি তাঃ’ ‘আপ্ত-
ক রিত্তিঃ’ ‘আপ্তাঃ’ বিধিতাঃ কারিণঃ আত্মাকারিণঃ
‘আপ্তাশ্চ’ তে কারিণদন্তি ‘আপ্তাকারিণন্তে’ ‘পু-
রুষৈঃ’ ‘গৃহে’ রুদ্ধাঃ ‘অপি’ ‘অরক্ষিতাঃ’ তবন্তি ।
‘যাঃ’ ‘তু’ স্বর্ষজতয়া ‘আত্মানং আত্মনা’ ‘রক্ষেযুঃ’

রক্ষসি 'তাঃ' এব 'সুরক্ষিতাঃ' ভবন্তি । অতঃ
স্বীভ্যো ধর্মমুপদিশেদিত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১৩ ॥

২২

ভ্রাতৃজ্যেষ্ঠস্য ভাৰ্য্যা য়া গুরুপত্নানুজস্য
স।। যবীষসস্ত না ভাৰ্য্যা স্মৃষা জ্যেষ্ঠস্য সা
স্মৃতা ॥ ১৪ ॥

'জ্যেষ্ঠস্য' 'ভ্রাতৃঃ' 'য়' ভাৰ্য্যা' 'সা' 'অনুজস্য'
ভ্রাতৃঃ 'গুরুপত্নী' ভবতি । 'যবীষসঃ' কনিষ্ঠস্য ভ্রাতৃঃ
'তু' যা ভাৰ্য্যা' 'সা' 'জ্যেষ্ঠস্য' 'স্মৃষা' বধূরিব মূনিভিঃ
'স্মৃতা' ॥ ১৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

২৩

গৃহস্থঃ পালয়েৎ দারান্ বিদ্যামভ্যাগমেৎ
সুতান্ । গোপয়েৎ স্বজনান্ বন্ধুনেষধর্ম্যঃ
সনাতনঃ ॥ ১ ॥

‘বৃহস্বঃ পালয়েৎ নারান্ বিদ্যাং অভ্যাগয়েৎ
অতান্’ । ‘গোপয়েৎ’ নৃকেৎ ‘বজ্রনান্ বধ্বনুঃ’ ‘এষঃ
ধর্মঃ সনাতনঃ’ ॥ ১ ॥

২৪

কন্যাপোষৎ পালনীয়া শিক্ষণীয়াতিদত্ততঃ ।
দেয়া বরায বিদুষে ধনরত্নসমম্বিতা ॥ ২ ॥

‘কন্যা’ অপি ‘এবং’ ঈদৃশেন প্রকারেণ ‘পাল-
নীয়া’ ‘শিক্ষণীয়া’ চ ‘অতিদত্ততঃ’ । ‘বিদুষে’ পণ্ডি-
তায় ‘বরায’ ‘ধনরত্নসমম্বিতা’ সা ‘দেয়া’ ॥ ২ ॥

২৫

যাদৃগ্গুণেন ভর্তা স্ত্রী সংযুজ্যেত যথা-
বিধি । তাদৃগ্গুণা সা ভবতি সমুদ্রেণেব
নিমুগা ॥ ৩ ॥

‘যাদৃগ্গুণেন’ ‘ভর্তা’ সাধুনাঃ সাধুনা বা ‘যথা-
বিধি’ ‘স্ত্রী সংযুজ্যেত’ । ‘সা’ ‘তাদৃগ্গুণা’ ‘ভবতি’
‘সমুদ্রেণ ইব’ যথা সমুদ্রেণ সহ যুক্তা । ‘নিমুগা’ নদী
স্বাদুদকাপি ক্ষারজসা জায়তে তথা ॥ ৩ ॥

২৬

অজ্ঞাতপতির্মর্যাদামজ্ঞাতপতিসেবনাং ।
নোদ্বাহয়েৎ পিতা বালানজ্ঞাতধর্মশাসনাং ॥ ৪ ॥

‘অজ্ঞাতপতিমর্যাদাং’ অজ্ঞাতা পতিমর্যাদা
বদ্য। তাং তথা ‘অজ্ঞাতপতিমেবনাং’। তথা
‘অজ্ঞাতধর্মশাসনাং’ ‘বাসাং’ ‘পিতা’ ‘ন উদ্ধারয়েৎ’
ন বিবাহয়েৎ ॥ ৪ ॥

২৭

ন কন্যায়াঃ পিতা বিদ্বান্ গৃহীয়াৎ শুদ্ধ-
মণ্ডপি । গৃহ্নন্ শুদ্ধং হি লোভেন স্যন্নরো-
হপত্যবিক্রয়ী ॥ ৫ ॥

‘কন্যায়াঃ পিতা’ ‘বিদ্বান্’ শুদ্ধগ্রহণদোষজঃ
কন্যাদাননিষিদ্ধকং ‘অণু অপি’ অল্পমপি ‘শুদ্ধং’
মূল্যং ‘ন’ ‘গৃহীয়াৎ’। ‘হি’ যস্মাৎ ‘নরঃ’ ‘লোভেন’
‘শুদ্ধং’ ‘গৃহ্নন্’ ‘অপত্যবিক্রয়ী’ সম্ভানবিক্রেতা
‘স্যাৎ’ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়পাঠে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

২৮

ন তেন বৃদ্ধোত্তবতি যেনাস্য পণিতং
শিরঃ । যোবৈ যুবাণ্যধীযানস্তং দেবা স্ববিরং
বিভুঃ ॥ ১ ॥

‘ন’ ‘ভেন’ হেতুনা ‘বৃক্ঃ’ ভবতি যেন ‘অস্য’
মন্ত্রস্য ‘পলিতং’ শুক্লকেশং ‘শিতঃ’ মন্তকং ।
কিন্তু ‘বুবা অপি’ সন্ ‘যঃ’ ‘অধীমানঃ’ দিদান্ ‘তং’
‘দৈঃ’ এব ‘দেবাঃ’ ‘স্ববিরং’ বৃক্ঃ ‘বিদ্বঃ’ জানন্তি
॥ ১ ॥

২৯

মৌনান্ স মুনির্ভবতি নারণ্যবসনামুনিঃ ।
স্বলক্ষণন্ত যোবেদ সমুনিঃ শ্রেষ্ঠউচ্যতে ॥ ২ ॥

‘মৌনাৎ’ বাক্যাত্যনাৎ ‘ন’ সঃ মুনিঃ ভবতি
‘ন’ ‘অরণ্যবসনাৎ’ বনবাসিনাৎ ‘মুনিঃ’ । ‘স্বলক্ষণং
তু’ আত্মস্বরূপং তু ‘যঃ’ ‘বেদ’ জানাতি ‘সঃ’
‘শ্রেষ্ঠঃ’ ‘মুনিঃ’ মননশীলঃ ‘উচ্যতে’ কথ্যতে ॥ ২ ॥

৩০

নাগ্নানগ্রবমনোত পূর্বাতিরসমৃদ্ধিতিঃ ।
আমৃত্যোঃ শ্রিয়ম্বিচ্ছেদৈননাং মনোত দুর্ল-
ভাৎ ॥ ৩ ॥

‘পূর্বাতিঃ’ পূর্ষকালবৃদ্ধিতিঃ ‘অসমৃদ্ধিতিঃ’
ধনানামসম্পত্তিতিঃ মন্দভাগোহহমিতি ‘আগ্নানং’
‘ন’ ‘অবমনোত’ নাবজ্ঞানীয়াৎ । কিন্তু ‘আমৃত্যোঃ’

মরণপর্যাস্তঃ 'শ্রিয়ঃ' সম্পত্তিঃ 'অবিশ্লেষঃ' তৎসি-
দ্ধিনিমিত্তঃ উদ্যমঃ কুর্য্যাৎ 'ন এনাং' 'হ্রস্বতাং'
'মনোত' বুধ্যত ॥ ৩ ॥

৩১

সৰ্ব্বং পরবশং হৃঃখং সৰ্ব্বমাত্মবশং সুখং ।
এতদ্বিদ্যাং সমাসেন লক্ষণং সুখহৃঃখয়োঃ
॥ ৪ ॥

'পরবশং' 'সৰ্ব্বং' 'হৃঃখং' হৃঃখহেতুঃ 'সৰ্ব্বং'
আত্মবশং' 'সুখং' সুখকারণং । 'এতৎ' 'সমাসেন'
সংক্ষেপেণ 'সুখহৃঃখয়োঃ' 'লক্ষণং' 'বিদ্যাং'
জানীয়াৎ ॥ ৪ ॥

৩২

নোচ্ছিন্দাদাত্মনোমূলং পরেষাং চাতি-
তৃষ্ণা । উচ্ছিন্দন্ হ্যাত্মনোমূলমাত্মানং তাংস্চ
পীড়য়েৎ ॥ ৫ ॥

'আত্মনঃ মূলং' ধনাদিকং যৎ কিঞ্চিৎ তৎ 'ন'
উচ্ছিন্দ্যাৎ' ন উৎসাদয়েৎ 'পরেষাং চ' ধনাদিকং
'অতিতৃষ্ণা' নোচ্ছিন্দ্যাৎ । 'হি' যস্মাৎ 'আত্মনঃ'
পরেষাং 'মূলং' 'উচ্ছিন্দন্' 'আত্মানং' 'তান্ চ'
নহুযান্ 'পীড়য়েৎ' পীড়য়তি ॥ ৫ ॥

୩୩

ଯୁବେବ ଧର୍ମଶୀଳଃ ସ୍ୟାତ୍ ଅନିତାତ୍ ଧନୁ ଜୀ-
ବିତଂ । କୋହି ଜାନାତି କସ୍ୟାନ୍ୟା ଯୁଦ୍ଧାକାଳୋ-
ଭବିଷ୍ୟତି ॥ ୬ ॥

‘ଯୁବା’ ଏବଂ ‘ଧର୍ମଶୀଳ’ ‘ସ୍ୟାତ୍’ ଯତଃ ‘ଜୀବିତଂ’
ଜୀବନଂ ‘ଧନୁ’ ‘ନିଷ୍ପିତଂ’ ‘ଅନିତାତ୍’ । ‘କଃ’ ହି ‘ଜାନା-
ତି’ ଯଃ ‘କ୍ଷୟା’ ‘କ୍ଷୟା’ ‘ଯୁଦ୍ଧାକାଳୋ’ ‘ଭବିଷ୍ୟତି’ ॥ ୬ ॥

୩୪

ଯୁବତଃ ଶୀଳସମ୍ପନ୍ନଃ ପ୍ରସନ୍ନାତ୍ମା ନିବିଦ୍ଧଧଃ ।
ଆପ୍ୟେହ ଲୋକେ ସନ୍ମାନଃ ସୁଗତିଃ ପ୍ରେତ୍ୟ
ନାହୁତି ॥ ୭ ॥

‘ଯୁବତଃ’ ଶ୍ୟୋତନଚରିତଃ ‘ଶୀଳସମ୍ପନ୍ନଃ’ ନିମଗ୍ନ-
ଚକ୍ଷୁର୍ଯୁକ୍ତଃ ‘ପ୍ରସନ୍ନାତ୍ମା’ ପ୍ରସନ୍ନଚିତ୍ତଃ ‘ନିବିଦ୍ଧଧଃ’ ବ୍ରହ୍ମ-
ବିତ୍ ‘ବୁଧଃ’ ପଣ୍ଡିତଃ । ‘ଏହ ଲୋକେ’ ‘ସନ୍ମାନଃ’ ପୂଜାଂ
‘ଆପ୍ୟେ’ ‘ଐତି’ ବାସନ୍ତ୍ୟାତ୍ମାଂ ଲୋକାଂ ‘ସୁଗତିଃ’
ନିଧୁଗତିଂ ‘ନାହୁତି’ ଆମ୍ଭୋତି ॥ ୭ ॥

୩୫

ଧର୍ମ୍ୟ ବାଞ୍ଛନଶୀ ସ୍ୟାତାତ୍ ସନ୍ୟକ୍ ପ୍ରଗିହିତେ

সদা । তপস্ত্যাগশ্চ সত্যঞ্চ সৰ্বৈ পরমবাগ্নু-
যাৎ ॥ ৮ ॥

‘যস্য’ জনস্য ‘বাগ্নিনসী’ বাক্ চ সনশ্চ ‘সদা’
‘সমাক্’ অগ্নিহিতে’ প্রকৃষ্টাবধানযুক্তে ‘স্যা’তাং’
ভবেতাং ‘তপঃ’ ‘ত্যাগঃ’ চ দানঞ্চ ‘সত্যঞ্চ’ ‘নবৈ’
সএব ‘পরং’ পদং ‘অবাগ্নুযাৎ’ প্রাপ্নোতি ॥ ৮ ॥

৩৬

ধৰ্ম্মানিত্যঃ প্রশান্তাজ্জা কার্যায়োগবহঃ সদা ।
নাধৰ্ম্মে কুরুতে বুদ্ধিং ন চ পাপে প্রবর্ততে
॥ ৯ ॥

‘ধৰ্ম্মানিত্যঃ’ ধৰ্ম্মে নিতরাং রতঃ ‘প্রশান্তাজ্জা’
সমাহিতচিত্তঃ ‘কার্যায়োগবহঃ’ কার্যোপায়তৎপরঃ
‘সদা’ । ‘ন অধৰ্ম্মে কুরুতে বুদ্ধিং ন চ পাপে
তে’ ॥ ৯ ॥

৩৭

ধৰ্ম্মার্থো যঃ পরিত্যজ্য স্যাৎ দিল্লিযবশানু-
গঃ । ত্রিপ্রাণধনদারৈস্তাঃ কিপ্রং সপরিহীযতে
॥ ১০ ॥

‘বঃ’ ধর্মশ্চ অর্থশ্চ ‘ধর্মার্থো’ ভৌ ‘পরিভাজ্য’
 ‘ইন্দ্রিয়বশাহুগঃ’ ইন্দ্রিয়ানাং বশাহুগামী ‘স্যাৎ’
 ‘সঃ’ ‘ক্ষিপ্রঃ’ সীঘ্রং ‘শ্রীশ্রাণধনদারেভ্যঃ’ ‘পরি-
 হীয়তে’ প্রহীনোভবতি ॥ ১০ ॥

৩৮

বন্ধুরাত্মানন্তস্য যেনৈবাত্মাতুনা জিতঃ ।
 সএব নিযতোবন্ধুঃ সএব নিযতোরিপুঃ ॥ ১১ ॥

‘যেন’ ‘আত্মনা’ যেন ‘আত্মা’ ‘জিতঃ’ বশী-
 কৃতঃ ‘তস্য’ ‘আত্মনঃ’ ‘আত্মা’ ‘এব’ যমেব ‘বন্ধুঃ’ ।
 ‘সঃ এব’ আত্মৈব ‘নিযতঃ বন্ধুঃ সঃ এব নিযতঃ
 রিপুঃ’ ॥ ১১ ॥

৩৯

প্রাপ্য চাপ্যাত্মমং জন্ম লব্ধ্বা চেন্দ্রিয়সৌ-
 ঠবং । ন বেত্তাত্মহিতং বস্ত সতবেদাত্মাঘা-
 তকঃ ॥ ১২ ॥

‘বঃ’ তু’ ‘উত্তমং’ মানবং ‘জন্ম’ ‘প্রাপ্য’ ‘চ অপি’
 ‘ইন্দ্রিয়সৌঠবং’ ‘ইন্দ্রিয়বৈরুধ্যং’ ‘লব্ধ্বা চ’ । ‘আ-
 ত্মহিতং’ ‘ন বেত্তি’ ন জানতি ‘সঃ’ ‘আত্মাত্মকঃ’
 আত্মঘাতী ‘তবেৎ’ ভবতি ॥ ১২ ॥

৪০

পূৰ্ব্বং বয়সি তৎ কুর্যাৎ যেন বৃদ্ধঃ সুখং
বসেৎ । যাবজ্জীবেন তৎ কুর্যাৎ যেনামুত্র
সুখং বসেৎ ॥ ১৩ ॥

‘যেন’ কর্ম্মণা ‘বৃদ্ধঃ’ সন্ ‘সুখং’ যথা স্যাৎ তথা
‘বসেৎ’ ‘তৎ’ কর্ম্ম ‘পূৰ্ব্বং বয়সি’ পূৰ্ব্ববয়সি ‘কুর্যাৎ’ ।
‘যেন’ “অমুত্র” পরত্র লোকে ‘সুখং বসেৎ’ ‘তৎ’
‘যাবজ্জীবেন’ যাবজ্জীবেনেন ‘কুর্যাৎ’ ॥ ১৩ ॥

৪১

নাভিনন্দেত নরণং নাভিনন্দেত জীবিতং ।
কালমেব প্রতীক্ষেত নির্দেশং ভূতকোষথা
॥ ১৪ ॥

‘নরণং’ ‘ন অভিনন্দেত’ ন কাময়েৎ ‘জীবিতং’
চ ‘ন অভিনন্দেত’ । কিন্তু ‘কালং এব’ ‘প্রতীক্ষেত’
অপেক্ষেত ‘যথা’ ‘ভূতকঃ’ কর্ম্মকরঃ ‘নির্দেশং’
নির্দিশ্যতে অসৌ নির্দেশোভূতিঃ তৎ পরিশোধন-
কালং তথা ॥ ১৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চমোহখ্যায়ঃ ।

৪২

সন্তোষং পরমাস্থায় মুখার্থী সংযতোভবেৎ ।
সন্তোষমূলং হি মুখং দুঃখমূলং বিপর্যয়ঃ
॥ ১ ॥

‘সুখার্থী’ সুখপ্রার্থকঃ ‘পরং’ ‘সন্তোষং’
‘আস্থায়’ অবলম্ব্য ‘সংযতঃ ভবেৎ’ । ‘হি’ যস্মাৎ
‘সুখং’ ‘সন্তোষমূলং’ সন্তোষভেদকং ‘বিপর্যয়ঃ’
‘অসন্তোষস্ত’ ‘দুঃখমূলং’ দুঃখকারণং ॥ ১ ॥

৪৩

অসন্তোষপরামৃতাঃ সন্তোষং যান্তি পণ্ডি-
তাঃ । অন্তোনাশ্চি পিপাসায়াঃ সন্তোষঃ পরমং
সুখম্ ॥ ২ ॥

‘মৃতাঃ’ মূখাঃ ‘অসন্তোষপরাঃ’ ‘পণ্ডিতাঃ’
‘সন্তোষং যান্তি’ সন্তুষ্টোভবন্তি । যতঃ ‘পিপাসায়াঃ’
বিষয়তৃষ্ণায়াঃ ‘অন্তঃ ন অস্তি’ অপি তু ‘সন্তোষঃ’
পরমং ‘সুখং’ ॥ ২ ॥

৪৪

সুখদুঃখং হি পুরুষঃ পর্যায়েনোপসে-
বতে । সুখমাপত্তিতং সেবেৎ দুঃখমাপত্তিতং
বহেৎ ॥ ৩ ॥

‘হি’ বস্মাৎ ‘পুরুষঃ’ ‘সুখদুঃখং’ সুখঞ্চ
দুঃখঞ্চ ভৎ ‘পর্যায়েণ’ ক্রমেণ ‘উপসেবতে’ ।
তস্মাৎ ‘আপত্তিতং’ আগতং ‘সুখং’ ‘সেবেৎ’
সেবেত ‘দুঃখং’ আপত্তিতং বহেৎ ॥ ৩ ॥

৪৫

ন নিত্যং লভতে দুঃখং ন নিত্যং লভতে
সুখম্ । শরীরেনেবাযতনং দুঃখস্য চ সুখস্য
চ ॥ ৪ ॥

‘ন নিত্যং লভতে দুঃখং ন নিত্যং লভতে
সুখম্’ । ‘শরীরং এব’ ‘আযতনং’ আশ্রয়ঃ ‘দুঃ-
খস্য চ সুখস্য চ’ ॥ ৪ ॥

৪৬

সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বা-
প্রিয়ং । প্রাপ্তং প্রাপ্তমুপাসীত হৃদয়েনাপরা-
জিতা ॥ ৫ ॥

‘সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বা
অপ্রিয়ং’ । ‘প্রাপ্তং প্রাপ্তং’ তৎ সর্বং ‘অপবা-
জিতা’ অপরাভূতেন ‘হৃদয়েন’ মনসা ‘উপাসীত’
স্বীকুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

৪৭

প্রিয়ে নাতিভূশং হৃষ্যেদপ্রিয়ে ন চ নং-
জ্বরেৎ । ন মুছেদর্থকৃচ্ছেষু ন চ ধর্মং পরি-
ত্যজেৎ ॥ ৬ ॥

‘প্রিয়ে’ প্রাপ্তে ‘নাতিভূশং’ অত্যর্থং ‘ন’
‘হৃষ্যেৎ’ ন যোদেত ‘অপ্রিয়ে’ ‘চ’ ‘ন’ ‘মুছেদেৎ’
ন গায়েৎ । ‘অর্থকৃচ্ছেষু’ অর্থাতাবহেতুকেষু বহু-
ষপি কঠোরং সংস্রু ‘ন মুছেৎ’ ন মুক্তোভবেৎ ।
‘ন চ ধর্মং পরিত্যজেৎ’ ॥ ৬ ॥

৪৮

সন্তাপাৎ ভ্রশ্যাতে রূপং সন্তাপাৎ ভ্রশ্যাতে
বলম্ । সন্তাপান্ত্রশ্যাতে জ্ঞানং সন্তাপাভ্যা-
ধিমুচ্ছতি ॥ ৭ ॥

‘সন্তাপাৎ’ সন্তাপেন হেতুনা ‘ভ্রশ্যাতে’ নশ্যতি
‘রূপং’ তথা ‘সন্তাপাৎ ভ্রশ্যাতে বলং’ । ‘সন্তাপাৎ

লশাতে জ্ঞানং' 'নস্তাপাং বাপিং' 'কচ্ছতি'
প্রাপ্নোতি ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়পাণ্ডে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

৪৯

দ্বীষং যশঃ পৌরুষঞ্চ শুভ্রযে কথিতঞ্চ
যৎ । কৃতং যদুপকারায় ধর্মজ্ঞান প্রকাশয়েৎ

'দ্বীষং' 'জালীষং' 'যশঃ' 'পৌরুষং চ' পুরুষ-
কারঞ্চ 'শুভ্রাং' গোপনায় 'চ' 'যৎ' 'কথিতং' ।
'কৃতং যৎ' 'উপকারায়' উপকারার্থং পরেয়াং ।
তং সর্বং 'ধর্মজ্ঞঃ ন প্রকাশয়েৎ' ॥ ১ ॥

৫০

সত্যং বৃহু প্রিয়ং বাক্যং ধীরোহিতকরং
বদেৎ । আয়োৎকর্ষং তথা নিন্দাং পরেয়াং
পরিবর্জয়েৎ ॥ ২ ॥

১০

‘সত্যং’ যথাদৃষ্টকৃতং ‘মৃদু’ কোমলং ‘প্রিয়ং’
প্রীতিদং ‘হিতকরং’ ‘বাক্যং’ ‘ধীরঃ’ ধীমান্
‘বদেৎ’ সর্কেভ্যঃ । ‘আহোৎকর্ষং’ আত্মস্তুতিং
‘তথা’ ‘পরেষাং’ ‘নিন্দাং’ ‘পরিবর্জয়েৎ’ ॥ ২ ॥

৫১

সত্যমেব ব্রতং যস্য দয়া দীনেষু সর্বদা ।
কামক্ৰোধৌ বশে যস্য তেন লোকত্রয়ং জিতং
॥ ৩ ॥

‘সত্যং’ এব ব্রতং যস্য ‘তথা’ ‘দীনেষু সর্বদা’
‘দয়া’ । ‘কামক্ৰোধৌ’ কামশ্চ ক্রোধশ্চ তৌ ‘যস্য’
‘বশে’ অধীনভাষ্যং বর্তেতে ‘তেন’ বশিনা ‘লোক-
ত্রয়ং’ ‘জিতং’ বশীকৃতং ॥ ৩ ॥

৫২

বিরক্তঃ পরদারেষু নিস্পৃহঃ পরবস্ত্বযু ।
দম্ভমাৎসর্যাহীনোযন্তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥ ৪ ॥

‘যঃ’ ‘পরদারেষু’ পরপত্নীবিষয়েষু ‘বিরক্তঃ’
বিগতামুরাগঃ তথা ‘পরবস্ত্বযু’ ‘নিস্পৃহঃ’ স্পৃহা-
রহিতঃ । ‘দম্ভমাৎসর্যাহীনঃ’ দম্ভঃ কৈতবেন ধর্ম্যা-
চরণং মাৎসর্যমন্যস্তত্বেষঃ তাত্যাং রহিতঃ
‘তেন’ তাদৃশেন প্রাজ্ঞেন ‘লোকত্রয়ং জিতং’ ॥ ৪ ॥

৫৩

ন বিভেতি রণাদ্যোবৈ সংগ্রামেহপ্যপরা-
দ্ভুখঃ । ধর্মযুদ্ধে বৃত্তোবাপি তেন লোকত্রয়ং
জিতং ॥ ৫ ॥

‘যঃ বৈ’ ‘রণাৎ’ যুদ্ধাৎ ‘ন বিভেতি’ ন ভীতো-
ভবতি ‘সংগ্রামে অপি’ যুদ্ধে চ ‘অপরাভুখঃ’
ন পলায়নবহির্ভুখঃ । ‘ধর্মযুদ্ধে বৃত্তঃ বা অপি’
‘তেন লোকত্রয়ং জিতং’ ॥ ৫ ॥

৫৪

সত্যং ব্রূযাৎ প্রিয়ং ব্রূযাৎ ন ব্রূযাৎ সত্যম-
প্রিয়ং । প্রিয়ঞ্চ নানৃতং ব্রূযাদেবধর্মঃ সনা-
তনঃ ॥ ৬ ॥

‘সত্যং ব্রূযাৎ প্রিয়ং ব্রূযাৎ’ ‘সত্যং অপ্রিয়ং’
‘ন ব্রূযাৎ’ । ‘প্রিয়ং চ ন’ ‘অনৃতং’ মিথ্যা ‘ব্রূযাৎ’
‘এষঃ’ ‘সনাতনঃ’ নিত্যঃ ‘ধর্মঃ’ ॥ ৬ ॥

৫৫

অস্তির্গাত্রানি শুধ্যস্তি মনঃ সত্যেন শুধ্যতি ।
বিদ্যা তপোভ্যাং ভূতান্মা বুদ্ধির্জ্ঞানেন শুধ্যতি
॥ ৭ ॥

‘গাজানি’ অঙ্গানি হেদাদ্ভ্যাপহতানি ‘অন্তিঃ’
জলেন ক্ষালিতানি ‘শুধ্যন্তি’ । ‘মনঃ’ নিষিক্চিষ্ট-
নাদিনা দূষিতং ‘সত্যেন’ সত্যাত্তিধানেন ‘শুধ্যতি’
‘ভূতাত্মা’ জীবাত্মা ‘বিদ্যাতপোভ্যাং’ ব্রহ্মবিদ্যা-
তপোভ্যাং শুধ্যতি । ‘বুদ্ধিঃ’ বিপর্যায়জ্ঞানোপ-
হতা ‘জ্ঞানেন’ বথার্থেন ‘শুধ্যতি’ ॥ ৭ ॥

৫৬

যোহন্যাথা সন্তুমানানমন্যাথা প্রতিপদ্যতে ।
কিং তেন ন কৃতং পাপং চৌরেণাত্মাপহারিণা
॥ ৮ ॥

‘যঃ’ কশিচৎ ‘অন্যাথা’ অন্যপ্রকারেণ ‘সন্তুং’
বিদ্যমানং ‘অজ্ঞানং’ স্বং ‘অন্যাথা’ ঐক্যভেদেন
‘প্রতিপদ্যতে’ প্রতিপাদয়তি । ‘তেন’ ‘আত্মাপহা-
রিণা’ ‘চৌরেণ’ ‘কিং পাপং ন কৃতং’ অপি তু
সর্বমেব কৃতনিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

৫৭

নাস্তি সত্যসমোধর্মোান সত্যাদ্বিদ্যতে পরং ।
ন হি তীব্রতরং কিঞ্চিদনৃতাদিহ বিদ্যতে ॥ ৯ ॥

‘সত্যসমঃ’ সত্যেন তুল্যঃ ‘ধর্মঃ’ ‘নাস্তি’ ‘ন’

অপি 'সত্যাত্' । সত্যমপেক্ষ্য 'পরং' প্রকৃষ্টং
'বিদ্যাতে' । কিঞ্চ 'অনৃতাত্' অসত্যাত্ 'তীব্রতরং'
তীক্ষ্ণতরং 'কিঞ্চিৎ' কিঞ্চনমাত্রং 'ন হি' 'ইহ
বিদ্যাতে' ॥ ৯ ॥

৫৮

প্রিয়োত্তবতি দানেন প্রিয়বাদেন চাপরঃ ।
অপ্রিয়স্য চ পথ্যস্য বক্তা শ্রোতা চ দুর্লভঃ ॥ ১০ ॥

'প্রিয়ঃ' 'ভবতি দানেন' 'অপরঃ' 'কিঞ্চিৎ' 'প্রিয়-
বাদেন চ' 'প্রিয়োত্তবতি' । কিং 'চ' 'অপ্রিয়স্য'
'পথ্যস্য' হিতস্য 'বক্তা' 'শ্রোতা চ' 'দুর্লভঃ' 'কৃষ্ণেণ
জাত্যাতেহসৌ' ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্লোকে কণ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

৫৯

সম্বন্ধদর্শনাৎ সাক্ষ্যং শ্রবণাচ্চৈব সিদ্ধান্তি ।
তত্র সত্যং ক্রবন্ সাক্ষী ধর্মার্থাত্ম্যং ন হীরতে
॥ ১ ॥

‘সমকদর্শনাৎ’ সাক্ষাৎ দর্শনাৎ ‘শ্রবণাৎ চ এব’
‘সাক্ষাৎ’ সাক্ষিত্বং ‘সিদ্ধান্তি’ । ‘তত্র’ সাক্ষো
‘সাক্ষী’ ‘সত্যং’ যথাদৃষ্টশ্রুতার্থং ‘ব্রহ্ম’ ‘ধর্মার্থা-
ভ্যাং’ ‘ন হীয়তে’ ন বিযুক্ত্যতে ॥ ১ ॥

৬০

যথাক্রমতঃ যথাদৃষ্টং সর্বমেবাঞ্জসা বদ ।
সত্যেন পূযতে সাক্ষী ধর্মঃ সত্যেন রক্ষ্যতে
॥ ২ ॥

‘যথাক্রমতঃ’ ‘যথাদৃষ্টং’ দৃষ্টশ্রুতানতিক্রমেণ
‘সর্বং’ ‘অঞ্জসা’ তদ্বতঃ ‘এব’ ‘বদ’ ব্রূহি । যস্মাৎ
‘সত্যেন’ কথনেন ‘সাক্ষী’ ‘পূযতে’ পাপাৎ প্রমু-
চ্যতে ‘ধর্মঃ’ চ অস্যা ‘সত্যেন’ ‘রক্ষ্যতে’ বৃদ্ধিমেতি
॥ ২ ॥

৬১

যস্য বিদ্বান্ হি বদতঃ ক্ষেত্রজ্ঞোনাতিশঙ্ক-
তে । তস্মান্ন দেবাঃ শ্রেয়াংসং লোকেহন্যং
পুরুষং বিদ্বঃ ॥ ৩ ॥

‘যস্য’ ‘হি’ ‘বদতঃ’ কথয়তঃ সাক্ষিণঃ ‘বিদ্বান্’
চেতনাবান্ ‘ক্ষেত্রজ্ঞঃ’ জীবাত্মা কিময়ং সত্যং বদ-

তুতানুতমিতি 'ন' অভিশঙ্কতে' নাশঙ্কতে কিন্তু
মভ্যমেবায়ং বদতীতি নির্দিশঙ্কঃ সম্পদ্যতে ।
'তস্মাৎ' পুরুষাৎ 'মন্যৎ' 'লোকে' 'ত্রৈয়াংসং'
প্রশান্ততরং 'পুরুষং' 'দেবাঃ' 'ন' 'বিদ্বঃ' ন জানন্তি
॥ ৩ ॥

৬২

একোহমস্মীত্যজ্ঞানং যন্তুং কল্যাণগম্য-
সে । নিত্যং স্থিতস্তে হৃদ্যেযপুণ্যপাপেক্ষিতা
মুনিঃ ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ হে 'কল্যাণং' হে তদ্র 'একঃ' এব 'অহং'
অস্মি' জীবাত্মকঃ 'ইতি' 'যং' ত্বং 'জ্ঞানানং'
'মন্যসে' জ্ঞানীসে মেবং সংস্থাঃ । যস্মাৎ 'এষঃ'
'পুণ্যপাপেক্ষিতা' পুণ্যানাং পাপানাক্ষয়ী 'মুনিঃ'
সৰ্বজ্ঞঃ পরমাত্মা 'তে' তব 'হৃদি' হৃদয়ে 'নিত্যং'
স্থিতঃ' ॥ ৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়পাঠে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

৬৩

যৎ কলাগমতিধ্যায়েৎ তত্রাত্মানং নিযো-
জয়েৎ ন পাপে প্রতিপাপঃ স্যাৎ সাধুরেব
সদা ভবেৎ ॥ ১ ॥

‘যৎ’ যত্র ‘কলাগমৎ’ মন্ত্রলং ‘অতিধ্যায়েৎ’
অমৃতবেৎ ‘তত্র’ আত্মানং ‘নিযোজয়েৎ’ । ‘ন’
‘পাপে’ পাপিনি জনে ‘প্রতিপাপঃ’ পাপপ্রতীকার-
বান্ ‘স্যাৎ’ । কিন্তু ‘সদা’ ‘সাধুঃ এব’ ‘ভবেৎ’ ॥ ১ ॥

৬৪

কুশলঃ সুখহঃখেযু সাধুংচাপ্যপসেবতে ।
সত্যসাধুসমারম্ভাৎ বুদ্ধিধর্ম্মেষু রাজতে ॥ ২ ॥

‘সুখহঃখেযু’ সুখেযু চ হঃখেযু চ ‘কুশলঃ’
কুশলস্বভাবঃ ‘সাধুন্ চ’ অপি উপসেবতে । ‘সত্য-
সাধুসমারম্ভাৎ’ সত্যসাধুলক্ষণকর্ম্মণঃ সমারম্ভাৎ তস্য
‘বুদ্ধিঃ ধর্ম্মেষু’ ‘রাজতে’ বিলম্বতি ॥ ২ ॥

৬৫

মোহজালিন্য যোনির্হি সূত্রেণেব সমাগমঃ ।
অহন্যাহনি ধর্ম্মস্য যোনিঃ সাধুসমাগমঃ ॥ ৩ ॥

‘মোহজালস্য’ অব্যবেকসমূহস্য ‘যোনিঃ’ কারণং
‘হি’ অনিন্দো ‘মূটঃ’ এব’ সহ ‘সনাগমঃ’ সং-
যোগঃ । ‘অহনি অহনি’ প্রতিদিনং ‘সাধুসনাগমঃ’
‘ধর্মস্য যোনিঃ’ । তস্মাদুজ্জ্বিত্বাহসাধুসম্পত্তিং ধর্মে-
প্নুভিনির্ভিত্যং সন্তিরেব সনাগমঃ কর্তব্য ইতি বাক্য-
র্থঃ ॥ ৩

৬৬

যন্তু নিঃশ্রেয়সং বাক্যং মোহান প্রতি-
পদ্যতে । সদীর্ঘসূত্রোহীনার্থঃ পশ্চাত্তাপেন
যুজ্যতে ॥ ৪ ॥

‘যঃ তু’ নরঃ ‘নিঃশ্রেয়সং’ শ্রেয়োবিদায়-
কং ‘বাক্যং’ ‘মোহাৎ’ অব্যবেকবশাৎ ‘ন প্রতি-
পদ্যতে’ ন প্রকৃতি । ‘সঃ’ ‘দীর্ঘসূত্রঃ’ ‘কর্মজডঃ’ ‘হী-
নার্থঃ’ তাক্রপুরুষার্থঃ সন্ ‘পশ্চাৎ’ ‘তাপেন’
‘যুজ্যতে’ যুক্তোত্তরতি ॥ ৪ ॥

৬৭

সতাং মতমতিক্রম্য যোহসতাং বর্ততে
মৃতে । শোচন্তে বাসনে তস্য মুহুদোন
চিরাদিব ॥ ৫ ॥

‘ষঃ’ ‘সত্যং’ ‘মতং’ অভিপ্রেতং ‘অতিক্রমা’
‘অসত্যং’ ‘মতে’ ‘বর্ততে’ । ‘তস্য’ ‘ব্যসনে’
‘বিপদি’ ‘সুহৃদঃ’ ‘ভগ্নিত্রাণি’ ‘ন চিরাদিব’ ‘অচিরে-
ণৈব কালেন’ ‘শোচন্তে’ ॥ ৫ ॥

৬৮

অবিসম্বাদকোদক্ষঃ কৃতজ্ঞোমতিমান্ভুঃ ।
কীর্ত্তিঞ্চ লভতে লোকে ন চানর্থেন যুজ্যতে
॥ ৬ ॥

বস্তু ‘অবিসংবাদকঃ’ অবিবাদী ‘দক্ষঃ’ কুশলঃ
‘কৃতজ্ঞঃ’ কৃতোপকারস্বরূপঃ ‘মতিমান্’ জ্ঞা-
নবান্ ‘ভুজুঃ’ শাঠ্যরহিতঃ । সঃ ‘লোকে’ ‘কীর্ত্তিং
চ লভতে’ ‘ন চ’ ‘অনর্থেন’ ‘অকার্য্যেণ’ যুজ্যতে
॥ ৬ ॥

৬৯

কুতঃ কৃতঘ্নস্য যশঃ কুতঃ স্থানং কুতঃ
সুখং । অশ্রদ্ধেযঃ কৃতঘ্নোহি কৃতঘ্নে নাস্তি
নিষ্কৃতিঃ ॥ ৭ ॥

কৃতঘ্নঃ কৃতঘ্নস্যাহ । ‘কৃতঘ্নস্য’ ‘কুতঃ’ কুতঃ
‘যশঃ’ তথা ‘কুতঃ স্থানং কুতঃ সুখং’ । ‘কৃতঘ্নঃ’

‘অশ্রদ্ধেয়ঃ’ শ্রদ্ধানর্হঃ ‘হি’ অনিচ্ছৌ ‘কৃতদ্বৈ নাস্তি’
‘নিকৃতিঃ’ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

নবমোহধ্যায়ঃ ।

৭০

সম্বিত্ত্বা চ দাতা চ ভোগবান্ মুখবা-
ন্নরঃ । ভবত্যহিংসকশ্চৈব পরমারোগ্যমশ্মুভে
॥ ১ ॥

সর্কানি সম্বিত্ত্বা ভক্ষ্যগেযানি দ্রব্যানি যো ভুং-
ক্তে সঃ ‘সম্বিত্ত্বা’ ‘চ’ ‘দাতা চ’ দেবানাং বস্তুনাং ।
‘ভোগবান্’ ভোগী তথা ‘মুখবান্ নরঃ’ ‘অহিং-
সকঃ চ এব’ যঃ ‘ভবতি’ সঃ ‘পরং’ ‘আরোগ্যং’
অনামযং ‘অশ্মুভে’ ভুংক্তে ॥ ১ ॥

৭১

পাত্রস্যা হি বিশেষেণ শ্রদ্ধদানতথৈব চ ।
অল্পং বা বহু বা প্রেত্য দানস্যাবাপ্যতে কলং
॥ ২ ॥

‘পাত্রস্য হি’ ‘বিশেষণ’ তারতম্যমপেক্ষা তথা
দাত্তঃ ‘শ্রদ্ধাধানত্বা’ শ্রদ্ধাবস্ত্বা এব চ’ । ‘দানস্য’
‘অল্পং বা বহু বা’ ‘ফলং’ ‘প্রোতা’ লোকান্তরে
‘অবাপাতে’ প্রাপ্যতে ॥ ২ ॥

৭২

দানান্ন তুষ্করং তাত পৃথিব্যামস্তি কিঞ্চন ।
অর্থে চ মহতী তুষ্কা সচ তুঃখেন লভ্যতে ॥ ৩ ॥

তাত ইতি স্নেহসম্বোধনং হে ‘তাত’ ‘দানাং’
দানমপেক্ষা ‘তুষ্করং’ কর্ম ‘পৃথিব্যাং’ ‘ন’ ‘অস্তি’
‘কিঞ্চন’ কিঞ্চিদপি । ‘চ’ শকোহেতৌ যস্মাং
‘অর্থে’ লোকানাং ‘মহতী’ অতীব ‘তুষ্কা’ ‘সঃ চ’
অর্থশ্চ ‘তুঃখেন লভ্যতে’ ॥ ৩ ॥

৭৩

অন্যাযাং সমুপাত্তেন দানধর্মো ধনে ন যঃ ।
ক্রিয়তে ন স কর্তারং ত্রায়তে মহতো ভয়াং ॥ ৪ ॥

কিন্তু ‘অন্যাযাং’ অন্যায়েন ‘সমুপাত্তেন’
সংগৃহীতেন ‘ধনে’ ‘যঃ’ ‘দানধর্ম্যঃ’ দানলক্ষণো-
ধর্ম্যঃ ‘ক্রিয়তে’ । ‘ন’ ‘সঃ’ দানধর্ম্যঃ ‘কর্তারং’
দাতারং ‘মহতঃ ভয়াং’ পাপলক্ষণাং ‘ত্রায়তে’
রক্ষতি ॥ ৪ ॥

৭৪

ন্যাযোপার্জিতবিদ্বেন কৰ্ত্তবাং জ্ঞানরক্ষ-
ণং । অনায়েন তু যোজীবেৎ সৰ্ব্বধৰ্ম্মবহি-
ক্ষুতঃ ॥ ৫ ॥

যতএবমতঃ ‘ন্যাযোপার্জিতবিদ্বেন’ ন্যাযপ্রাপ্ত-
ধনেন ‘জ্ঞানরক্ষণং’ ‘কৰ্ত্তবাং’ জ্ঞানরক্ষা । ‘অনা-
য়েন তু যঃ’ ‘জীবেৎ’ বৰ্জেত সঃ ‘সৰ্ব্বধৰ্ম্মবহি-
ক্ষুতঃ’ সৰ্ব্বধৰ্ম্মাধিগমিকৃতঃ ॥ ৫ ॥

৭৫

শক্ত্যান্নদানং সততং তিতিক্ষা ধৰ্ম্মানিত্যতা ।
যথাইং প্রতিপূজা চ সৰ্ব্বভূতেষু তৈব সদা ॥ ৬ ॥

‘শক্ত্যা’ আত্মনোবধাশক্তিস্তুবা ‘অন্নদানং সততং’
‘তিতিক্ষা’ দ্বন্দ্বসহনং ‘ধৰ্ম্মানিত্যতা’ ধৰ্ম্মে নিত্যানু-
ষ্ঠানভাবঃ । ‘যথাইং’ যথাযোগ্যং ‘তৈব’ এব
‘সৰ্ব্বভূতেষু’ ‘সদা’ ‘প্রতিপূজা চ’ । এতৎ সৰ্ব্বং
কার্য্যানিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

৭৬

দেবমার্গস্য শয়নং পরিশ্রান্তস্য চাসনং ।
তৃষিকস্য চ পানীয়ং কুণ্ডিতস্য চ ভোজনং ॥ ৭ ॥

দীনবিশেষমাহ । ‘আর্জুন্য’ পীড়িতস্য ‘শমনং’
শয্যা ‘দেয়ং’ তথা ‘পরিপ্রাস্তস্য’ চ আসনং । ‘তৃষ্ণি-
তস্য’ চ ‘পানীয়ং’ জলং ‘ক্ষুধিতস্য’ চ ভোজনং
॥ ৭ ॥

৭৭

অন্নদঃ সুখনাপ্নোতি স্নতপ্তঃ সর্ববস্ত্রযু ।
ভূমিদানং পরং নাস্তি বিদ্যাদানং ততোহ-
ধিকং ॥ ৮ ॥

‘সর্ববস্ত্রযু’ মধ্যে ‘অন্নদঃ’ অন্নস্য দাতা ‘স্নতপ্তঃ’
সন্ ‘স্নতঃ’ ‘আপ্নোতি’ প্রাপ্নোতি । ‘ভূমিদানং’
পরং ন অস্তি ‘বিদ্যাদানং’ তু ‘ততঃ’ অধিকং ॥ ৮ ॥

৭৮

ঔষধং পথ্যমাহারং স্নেহাতাক্ষং প্রতিশ্রয়ং ।
দানান্যেতানি দেয়ানি হন্যানি চ বিশেষতঃ ।
দীনাক্ষরূপণাদিত্যঃ শ্রেয়স্কায়েন ধীমতা ॥ ৯ ॥

‘ঔষধং পথ্যং আহারং’ ‘স্নেহাতাক্ষং’ তৈলা-
তাক্ষং ‘প্রতিশ্রয়ং’ আশ্রয়ং । ‘দানানি এতানি’ ‘হি’
অন্যানি চ বিশেষতঃ ‘শ্রেয়স্কায়েন’ শ্রেয়োভিকা-
ঙ্কিণা ‘ধীমতা’ ‘দীনাক্ষরূপণাদিত্যঃ’ ‘দেয়ানি’ ॥ ৯ ॥

৭৯

শক্তঃ পরজনে দাতা স্বজনে দুঃখজীবিনি ।
মধ্বাপাতোবিবাস্বাদঃ সধর্মপ্রতিক্রপকঃ ॥ ১০ ॥

‘স্বজনে’ অবশ্যপোষ্যপিতৃমাত্ৰাদিজনে ‘দুঃখ-
জীবিনি’ দুঃখেণ জীবনধারিনি সতাপি যঃ ‘শক্তঃ’
দানক্ষমঃ ‘পরজনে’ ইতরস্মিন্ অসমক্ষে জনে ‘দাতা’
দদাতি । তস্য ‘সঃ’ দানবিশেষঃ ‘ধর্মপ্রতিক্রপকঃ’
ন তু ধর্ম এব যতঃ ‘মধ্বাপাতঃ’ মধুরোপক্রমঃ
প্রথমঃ বশ-করত্বাৎ ‘বিবাস্বাদঃ’ বিমোহকরফলঃ তস্মা-
দেতন্ন কার্য্যং ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে দশমোহধ্যায়ঃ ।

দশমোহধ্যায়ঃ ।

৮০

প্রজ্ঞয়া মানসং দুঃখং হন্যাৎ শারীরমৌ-
ষধৈঃ । ন শোচন্তি কৃতপ্রজ্ঞাঃ পশ্যন্তঃ পর-
মাজ্ঞতিং ॥ ১ ॥

‘প্রজ্ঞা’ বুঝা ‘মানসং’ মনোভবং ‘দুঃখং হ-
ন্যাং’ তথা ‘শারীরং ঔষধেঃ’ । ‘কৃতপ্রজাঃ’ কৃত-
বুদ্ধযঃ ‘পরমাং গতিং’ ‘পশ্যন্তঃ’ অমৃতবন্তঃ সন্তঃ
‘ন শোচন্তি’ ॥ ১ ॥

৮১

মানং হিদ্ভা প্রিয়োভবতি ক্রোধং হিদ্ভা ন
শোচতি । কামং হিদ্ভা অর্থবান্ ভবতি লোভং
হিদ্ভা মুখী ভবেৎ ॥ ২ ॥

‘মানং’ অভিমানং ‘হিদ্ভা’ ত্যক্ত্বা ‘প্রিয়ঃ’
সর্কেষাং ‘ভবতি’ । ‘ক্রোধং হিদ্ভা ন শোচতি’ ।
‘কামং’ কামনাং ‘হিদ্ভা অর্থবান্ ভবতি’ । ‘লোভং
হিদ্ভা মুখী ভবেৎ’ ॥ ২ ॥

৮২

ক্রোধঃ সুদুর্জয়ঃ শত্রুলোভোব্যাধিরনন্তকঃ ।
সর্বভূতহিতঃ সাধুরসাধুনির্দয়ঃ স্মৃতঃ ॥ ৩ ॥

‘ক্রোধঃ’ অতিক্রোধেণ জীযতেহসাবিতি ‘সুদু-
র্জয়ঃ’ ‘শত্রুঃ’ । ‘লোভঃ’ ‘অনন্তকঃ’ ‘ব্যাধিঃ’ ।
‘সর্বভূতহিতঃ সাধুঃ অসাধুঃ নির্দয়ঃ স্মৃতঃ’ ॥ ৩ ॥

৮৩

দাস্তঃ শমপরঃ শম্বৎ পরিক্লেশং ন বিন্দতি ।
ন চ তপ্যতি দাস্তাত্মা দৃষ্টা পরগতাং
শ্রিয়ং ॥ ৪ ॥

যোহি 'দাস্তঃ' নিযতেজ্রিয়ঃ 'শমপরঃ' সংযতাস-
স্তঃকরণঃ সঃ 'শম্বৎ' বারম্বারং 'পরিক্লেশং' 'ন
বিন্দতি' ন লভতে । 'ন চ' 'দাস্তাত্মা' বশীকৃতাত্মা ।
'পরগতাং' 'শ্রিয়ং' সম্পত্তিং 'দৃষ্টা' 'তপ্যতি' পরি-
তপ্তোভবতি ॥ ৪ ॥

৮৪

যজ্ঞৈর্ষুঃ পরবিভেষু রূপে বীর্য্যে কুলাশ্রয়ে ।
সুখসৌভাগ্যসংকারে তস্য ব্যাধিরনন্তকঃ ॥ ৫ ॥

'যঃ' 'জ্ঞৈর্ষুঃ' মৎসরী 'পরবিভেষু' পরধনেষু তথা
'রূপে বীর্য্যে' 'কুলাশ্রয়ে' কুলসন্ততো । 'সুখ-
সৌভাগ্যসংকারে' সুখে সৌভাগ্যে সংকারে চ 'তস্য
ব্যাধিঃ' 'অনন্তকঃ' অনন্তঃ ॥ ৫ ॥

৮৫

মিত্রব্রুক্ দুর্ঘটাবচ্ নাস্তিকোহধানৃজুঃ

শঠঃ । গুণবস্তুর যোদ্ধেতি তমাছঃ পুরুষা-
ধমঃ ॥ ৬ ॥

‘মিত্রধ্বজ’ মিত্রঃ ক্রহ্যতীতি ‘দ্ব্যুতীতাঃ চ’
‘নাস্তিকঃ’ নাস্তি ভগতোমূলমাত্মা নাস্তি পরলোক-
ইত্যেবমাদী ‘অর্থ’ ‘অনুজুঃ’ ‘অশরলঃ’ ‘শঠঃ’ ।
‘গুণবস্তুর চ যঃ যোদ্ধেতি’ ‘তং’ পণ্ডিতাঃ ‘পুরুষাধমঃ’
‘আছঃ’ কথয়ন্তি ॥ ৬ ॥

৮-৬

অনর্থমর্থতঃ পশ্যানর্থকৈবাপানর্থতঃ । ই-
ন্দ্রিয়ৈরজিতৈর্বালঃ সুদুঃখং মন্যতে সুখং ॥ ৭ ॥

‘অনর্থং’ অকার্য্যং ‘অর্থতঃ পশ্যান্’ ‘অর্থং চ
এব অপি অনর্থতঃ’ । ‘ইন্দ্রিয়ৈঃ অজিতৈঃ’ ‘বালঃ’
অল্পপ্রজ্ঞঃ ‘সুদুঃখং মন্যতে সুখং’ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্লোকে কথ্যমোখ্যায়নঃ ।

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

৮৭

ধৃতিঃ ক্রমা দমোহন্তেষুং শৌচনিদ্রিয়-
নিগ্রহঃ । ধীর্বিদ্যা সত্যমক্ৰোধোদশকং ধর্ম-
লক্ষণং ॥ ১ ॥

‘ধৃতিঃ’ ঐশ্বর্যং । পরোপকারে কৃতেহপি তস্য
প্রত্যাপকারানাচরণং * ‘ক্রমা’ । বিকারহেতুবিষয়-
মগিধানেহপ্যবিক্রয়ত্বং মনসঃ ‘দমঃ’ । অন্যায়েন
পরধনাদেবগ্রহণং ‘অন্তেষুং’ । ‘শৌচং’ ত্রিবিধং
মূচ্ছলাভ্যাং দেহশোধনং জ্ঞানতপোভ্যাং অন্তঃ-
শোধনঞ্চ । ‘ইন্দ্রিয়নিগ্রহঃ’ ইন্দ্রিয়সংযমঃ । শাস্ত্রা-
দিতত্ত্বজ্ঞানং ‘ধীঃ’ । পরমাত্মজ্ঞানং ‘বিদ্যা’ । যথা-
র্থানুভিধানং ‘সত্যং’ । ক্রোধহেতৌ সত্যপি ক্রোধামু-
ৎপত্তিঃ ‘অক্রোধঃ’ । এতৎ ‘দশকং’ দশবিধং
‘ধর্মলক্ষণং’ ॥ ১ ॥

৮৮

হীমান্ হি পাপং প্রদেষ্টি তস্য ত্রীরতিব-
র্দ্ধতে । হ্রীহতা বাধতে ধর্মং ধর্মোহস্তি হতঃ
শ্রিয়ং ॥ ২ ॥

‘হ্রীমান্’ লজ্জাবান্ ‘হি পাপং প্রদেষ্টি’ ‘তস্য’
‘হ্রীমতঃ’ ‘শ্রীঃ’ অতিবদ্ধতে । ‘হ্রীঃ’ হতা’ ‘ধর্মঃ’
‘বান্ধতে’ পীড়য়তি ‘ধর্মঃ’ ‘হতঃ’ সন্ ‘প্রিয়ং’ ‘হস্তি’
॥ ২ ॥

৮৯

অনস্বযুঃ কৃতজ্ঞশ্চ কল্যাণানি চ সেবতে ।
সুখানি ধর্মমর্থঞ্চ স্বর্গঞ্চ লভতে নরঃ ॥ ৩ ॥

গুণেহপি দোষাবিকারবান্ অস্বযুঃ ন অস্বযুঃ
‘অনস্বযুঃ’ ‘কৃতজ্ঞঃ’ কৃতোপকারস্বরূপধর্ম্মা ‘চ’ ‘কল্যা-
ণানিচ’ শ্রেয়স্করাণি চ কর্ম্মাণি যঃ ‘সেবতে’ কৰোতি ।
সঃ ‘নরঃ’ ‘সুখানি ধর্ম্মং অর্থং চ স্বর্গং চ লভতে’
॥ ৩ ॥

৯০

সর্বৌদগুজিতোলোকোদুর্লভোহি শুচি-
নরঃ । দণ্ডস্য হি ভয়াৎ সর্বং জগদভোগায়
কম্পতে ॥ ৪ ॥

‘সর্বঃ’ ‘লোকঃ’ ‘দগুজিতঃ’ দণ্ডেন নিয়মিতঃ
সন্ সধর্ম্মানি বর্ততে । ‘শুচিঃ’ স্বতাবিধিশুদ্ধঃ ‘হি’

‘নরঃ’ ‘দুর্লভঃ’ । ‘হি’ অবধারণে ‘দণ্ডা’ এব
‘ভয়াৎ সর্কঃ জগৎ’ ‘ভোগায়’ ভোগার্থং ‘কল্পতে’
সমর্থোভবতি ॥ ৪ ॥

৯১

অধর্মদণ্ডনং লোকে যশোঘ্নং কীর্তিনাশনং ।
অস্বর্গাঞ্চ পরত্রাপি তস্মাত্তৎ পরিবর্জয়েৎ ॥ ৫ ॥

যস্মাৎ ‘লোকে’ ‘অধর্মদণ্ডনং’ ‘যশোঘ্নং’ যশো-
হন্তু ‘কীর্তিনাশনং’ চ কীর্ত্যঃ খ্যাতির্মহাঃ নতস্য
খ্যাতিঃ কীর্তিরিত্যেভয়োঃ পৃথগ্নির্দেশঃ । ‘পরত্র
অপি’ পরলোকেহপি ‘অস্বর্গাৎ চ’ স্বর্গপ্রতিবন্ধকঞ্চ
‘তস্মাত্তৎ পরিবর্জয়েৎ’ ॥ ৫ ॥

৯২

ক্ষমা বশীকৃতির্লোকে ক্ষমা হি পরমং
ধনং । ক্ষমা গুণোহশক্তানাং শক্তানাং ভূষণং
ক্ষমা ॥ ৬ ॥

‘লোকে’ ভুবনে ‘ক্ষমা’ ‘বশীকৃতিঃ’ বশীকরণং
অবশং বশং করোত্যনয়া । ‘ক্ষমা হি পরমং
ধনং’ । ‘ক্ষমা’ ‘হি’ ‘অশক্তানাং’ ‘গুণঃ’ ‘শক্তা-
নাং ভূষণং ক্ষমা’ ॥ ৬ ॥

৯৩

যথৈবান্না পরস্তদ্বৎ দ্রষ্টব্যঃ শুভমিচ্ছতা ।
সুখদুঃখানি তুল্যানি যথান্নি তথা পরে ॥ ৭ ॥

‘শুভং ইচ্ছতা’ জনেন ‘যথা এব আত্মা’, ‘পরঃ’
‘তদ্বৎ’ তথা ‘দ্রষ্টব্যঃ’ । সম্মাৎ আত্মনঃ পরস্য চ
‘সুখদুঃখানি’ সুখানি দুঃখানি চ ‘তুল্যানি’ ‘যথা
আত্মনি তথা পরে’ ॥ ৭ ॥

৯৪

মাতৃবৎ পরদারান্তঃ পরদ্রব্যানি লোফ্ট-
বৎ । আত্মবৎ সর্বভূতানি যঃ পশ্যতি স-
পশ্যতি ॥ ৮ ॥

‘পরদারান্’ পরকলত্রানি ‘মাতৃবৎ’ নাতেব
‘পরদ্রব্যানি’ ‘চ’ ‘লোফ্টবৎ’ মৃৎপিণ্ডসমানি । ‘আত্ম-
বৎ’ স্যোপমানি ‘সর্বভূতানি’ সর্বপ্রাণিনঃ ‘যঃ পশ্যা-
তি’ ‘সঃ’ এব ‘পশ্যতি’ যথাতথ্যেনেতি যাবৎ
॥ ৮ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে একাদশোঃধ্যায়ঃ ।

ଦ୍ଵାଦଶୋହଧ୍ୟାୟଃ ।

୧୫

ଅନ୍ୟାନ୍ ପରିବଦନ୍ ସାଧୁର୍ଯ୍ୟଥା ହି ପରିତପ୍ୟାତେ ।
ତଥା ପରିବଦନମ୍ନାଂ ଶ୍ରେୟୋଭବତି ଦୁର୍ଜନଃ ॥ ୧ ॥

‘ଯଥା ହି’ ଅନ୍ୟାନ୍ ‘ପରିବଦନ୍’ ପରୀକ୍ଷାଦେନ ଅପି-
କ୍ଷପନ୍ ‘ସାଧୁଃ’ ‘ପରିତପ୍ୟାତେ’ ପରିତାପାଦ୍ଵିତୋ ଭବ-
ତି । ‘ତଥା’ ପରିବଦନ୍ ଅନ୍ୟାନ୍ ତୁଚ୍ଛଃ ଭବତି ଦୁର୍ଜନଃ
॥ ୧ ॥

୧୬

ବିପତ୍ତିଷ୍ଠବ୍ୟାଧୋଦକ୍ଳେଶାନ୍ତିୟୁତ୍ଥାନବାନ୍ନରଃ ।
ଅପ୍ରମତ୍ତୋ ବିନୀତାତ୍ମା ନିତ୍ୟଂ ଭଦ୍ରାଞ୍ଚି ପଶ୍ୟତି
॥ ୨ ॥

ବଃ ‘ବିପତ୍ତିଷ୍ଠ’ ‘ଅବ୍ୟାଧଃ’ ବ୍ୟାଧାରହିତଃ ‘ଦକ୍ଳେଶଃ’
କୁଶଳଃ ‘ନିତ୍ୟଂ’ ସଦା ‘ଉତ୍ଥାନବାନ୍’ ଉଦ୍ୟୋଗୀ ‘ନରଃ’ ।
‘ଅପ୍ରମତ୍ତଃ’ ଶ୍ରୀମାଦରହିତଃ ‘ବିନୀତାତ୍ମା’ ବିନୀତସ୍ଵଭାବଃ
ନଃ ‘ନିତ୍ୟଂ’ ‘ଭଦ୍ରାଞ୍ଚି’ କୁଶଳାଞ୍ଚି ‘ପଶ୍ୟତି’ ॥ ୨ ॥

୧୭

ବହବୋଽବିନୟାନଞ୍ଜରାଜାନଃ ସପରିଚ୍ଛଦାଃ ।

বনস্থাপি রাজ্যানি বিনযাৎ প্রতিপেদিরে

॥ ৩ ॥

‘বহবঃ’ ‘রাজানঃ’ ‘অবিনযাৎ’ অবিনযবশাৎ
‘সপরিচ্ছদাঃ’ হস্তাশ্বরথপাদাতকোষাদিপরিচ্ছদ-
যুক্তাপি ‘নবীঃ’ প্রাণেভোবিযুক্তাঃ । কিন্তু ‘বন-
স্থাঃ’ অপি’ সহায়নাব্রহীণাপি বহবঃ ‘বিনযাৎ’
‘রাজ্যানি’ সাক্রানি ‘প্রতিপেদিরে’ প্রাপ্তবন্তঃ ।
তস্মাৎ সর্বেণ বিনয়িনা ভাব্যমিত্যুপদেশরহস্যম্
॥ ৩ ॥

৯৮

যৎ কৰ্ম কুৰ্ব্বতোহস্য স্যাৎ পরিতোষোহ-
ন্তরাজনঃ । তৎ প্রযত্নেন কুৰ্বীত বিপরীতন্ত
বৰ্জ্জয়েৎ ॥ ৪ ॥

‘যৎ কৰ্ম কুৰ্ব্বতঃ’ ‘অস্য’ কৰ্ম্মানুষ্ঠাতুঃ ‘অন্তরা-
জনঃ’ ক্ষেত্রজস্য ‘পরিতোষঃ’ ‘স্যাৎ’ । ‘তৎ’ কৰ্ম্ম
‘প্রযত্নেন’ যত্নাতিশয়েন ‘কুৰ্বীত’ কুৰ্ব্বাৎ । ‘বিপ-
রীতং তু’ এতস্য ‘বৰ্জ্জয়েৎ’ শ্রেয়োহৰ্ণী চেৎ ॥ ৪ ॥

৯৯

ধর্মকার্যং যতন্ শক্ত্যা নোচেৎ প্রাপ্নোতি

মানবঃ । প্রাপ্তোভবতি তৎ পুণ্যমত্র মে নাস্তি
সংশয়ঃ ॥ ৫ ॥

অপি চ 'ধর্মকর্ম্যং' সম্পাদবিভুঃ 'শাস্ত্রা'
'যতন' প্রযত্নং কুর্দান্ 'চেৎ' যদি 'মানবঃ' 'নো' ন
'প্রাপ্নোতি' । তদা 'তৎ পুণ্যং' তস্য ধর্মস্য ফলং
'প্রাপ্তঃ ভবতি' । 'অত্র' 'মে' মম 'সংশয়ঃ' 'ন
অস্তি' ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

১০০

ইন্দ্রিয়াণাং বিচরতাং বিষয়েষু পহারিষু ।
সংযমে যত্নমাতীষ্ঠেৎ বিদ্বান্ যন্তেষ বাজিনাং
॥ ১ ॥

'ইন্দ্রিয়াণাং' 'বিষয়েষু' 'অপহারিষু' অপহরণ-
শীলেষু 'বিচরতাং' বর্তমানানাং 'সংযমে' 'বিদ্বান্'
'যত্নং' 'আতিষ্ঠেৎ' কুর্য্যাৎ 'যন্তা ইব' সারথিরিব
'বাজিনাং' রথনিযুক্তানামশ্বানাম্ ॥ ১ ॥

১০১

ইন্দ্রিযাণাং হি চরতাং যন্মনোহনুবিধীযতে ।
তদস্য হরতি প্রজ্ঞাং বায়ুর্নাবমিবাত্তসি ॥ ২ ॥

যন্মাং ‘ইন্দ্রিযাণাং’ অদশীকৃতানাং ‘হি’ ‘চ-
রতাং’ স্বচ্ছন্দং বিষয়েষু গচ্ছতাং ‘যৎ’ যন্নি ‘মনঃ’
‘অনুবিধীযতে’ অনুকূলং ভবতি তদা ‘তৎ’ মনঃ
‘অস্য’ পুরুষস্য ‘প্রজ্ঞাং’ জ্ঞানং ‘হরতি’ । কথমিব
‘অন্তর্নি’ সমুদ্রাদিভ্যে প্রমত্তস্য কণ্ঠধারস্য ‘নাবঃ’
লৌকাং ‘বায়ুঃ’ ‘ইব’ ॥ ২ ॥

১০২

ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্য-
তি । ইবিধা কৃষ্ণবস্ত্রে ব ভূষএবাতিবর্দ্ধতে ॥ ৩ ॥

কিমিচ্ছিসংযমেন বিষয়োপভোগাদেব লজ্জ-
কামেনিবৎস্যতি ইত্যশঙ্ক্যাহ । ‘জাতু’ কদাচিদপি
‘কামানাং’ বিষয়াণাং উপভোগেন ‘কামঃ’ অতি-
লাঘঃ ‘ন শাম্যতি’ শমং নোপৈতি । কিন্তু
‘ভূষএব’ অধিকাধিকমেব ‘অতিবর্দ্ধতে’ বৃদ্ধিমেতি
‘ইবিধা’ যুতেন ‘কৃষ্ণবস্ত্রা’ অগ্নিঃ ‘ইব’ । প্রাপ্ত-
ভোগস্যাপি প্রতিদিনং তদধিকভোগরাজাদর্শনাং
॥ ৩ ॥

ইন্দ্রিয়ানান্তু সর্ব্বেষাং যদ্যেকং করতী-
দ্রিয়ং । তেনাস্য করতি প্রজ্ঞা দূতেঃ পাত্ৰাদি-
বোদকং ॥ ৪ ॥

একেন্দ্রিয়সংযমোহপি মহান্ বাহিকর ইত্যাহ
‘সর্ব্বেষাং’ ‘ইন্দ্রিয়ানাং’ তু’ মন্যে ‘বদি একং’
‘ইন্দ্রিয়ং’ ‘করতি’ বিষয়প্রবণং ভবতি । ‘তেন’
দ্বারভূতেন ‘অস্য’ বিষয়পরস্য মানবস্য ‘প্রজ্ঞা’
বুদ্ধিঃ ‘করতি’ ইন্দ্রিয়ান্তবৈ নাবতিষ্ঠতে । অজ
দৃষ্টান্তঃ ‘দূতেঃ পাত্ৰাং’ চন্দ্রনির্ম্মিতোদকভাজনাং
‘উদকং’ ‘ইব’ । ৩৫ যথৈকাদশাষ্ট্রিতেনচ্ছিত্রেণ
সর্ব্বস্বসেব প্রাপ্তি এবমেকেন্দ্রিয়সংযমবিরেণ সমস্ত-
মেব হস্তাণ্ডস্থং জ্ঞানানুভূতং করতীতি স্যাদ্যং ॥ ৪ ॥

১০৪

ন তথৈতানি শক্যন্তে সংনিয়ন্তুমসেবয়া ।
বিষয়েষু প্রজুষ্ঠানি যথা জ্ঞানেন নিতাশঃ ॥ ৫ ॥

উদানীনিদ্রিয়ংসংযমোগাযমাহ । ‘এতানি’ ইন্দ্রি-
য়ানি ‘বিষয়েষু’ ‘প্রজুষ্ঠানি’ প্রসক্তানি ‘অসেবয়া’
নিতান্তুবিষয়াসেবনেন ‘নিতাশঃ’ সর্ব্বদা ‘সংনিয়ন্তুং’
‘তথা’ ‘ন’ ‘শক্যন্তে’ ‘যথা’ ‘জ্ঞানেন’ । তস্মাদ্ভুক্তো-

১৩৬

ব্রাহ্মধর্মঃ ।

পাষেন বিবেকিতিরিত্ত্বমনসাং সংযমঃ কৰ্ত্তব্যঃ
ইতি বাক্যার্থঃ ॥ ৫ ॥

১০৫

অবিদ্যাংসমলং লোকে বিদ্যাংসমপি বা
দুনঃ । প্রমদাচ্ছাৎপথং নেতুং কামক্ৰোধব-
শানুগং ॥ ৬ ॥

প্রমদাচ্ছাৎপথং ইতি 'প্রমদাঃ' দ্বিযুক্তাঃ
'লোকে' 'অবিদ্যাংসং' 'দুনঃ' 'বিদ্যাংসং' অপি বা
'কামক্ৰোধবশানুগং' কামক্ৰোধবশানুযায়িনং পু-
রুষং 'উৎপথং' উচ্ছ্রজ্যতাং 'নেতুং' প্রাপয়িতুং
'অলং' সমর্থঃ ॥ ৬ ॥

বশে কুত্বেন্দ্রিয়গ্রামং সংযম্য চ মনস্তথা ।
সৰ্ব্বান্ সংসাধয়েদর্থানক্ষিণুন্ যোগতন্তনুং ॥ ৭ ॥

অতএব 'ইন্দ্রিয়গ্রামং' বহিরিন্দ্রিয়গণং 'বশে
কুত্বা' 'ওপা' 'মনঃ' 'চ' 'সংযম্য' । 'সৰ্ব্বান্' 'অর্থান্'
পুরুষার্থান্ 'সংসাধয়েৎ' 'যোগতঃ' উপায়েন 'তন্তনুং'
বদেহক 'অক্ষিণুন্' অপীড়য়ন্ সন্ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়ধায়ে ত্রয়েদশোধ্যায়ঃ ।

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

১০৭

যদা ন কুরুতে পাপং সর্বভূতেষু কহিঁচিৎ ।
কৰ্ম্মণা মনসা বাচা ব্রহ্ম সম্পদ্যাতে তদা ॥ ১ ॥

‘যদা’ যন্মিন কালে যন্তুযাঃ ‘কৰ্ম্মণা মনসা বাচা’
‘সর্বভূতেষু’ ‘কহিঁচিৎ’ কদাপি ‘পাপং’ ‘ন কুরুতে’
‘তদা’ ‘ব্রহ্ম’ ‘সম্পদ্যাতে’ প্রাপ্নোতি ॥ ১ ॥

১০৮

পুণ্যং কুৰ্ব্বন্ পুণ্যকীৰ্ত্তিঃ পুণ্যস্থানং অ
গচ্ছতি । পুণ্যং প্রাণান্ ধারয়তি পুণ্যং প্রাণদ-
যুচ্যতে ॥ ২ ॥

‘পুণ্যং কুৰ্ব্বন্’ ‘পুণ্যকীৰ্ত্তিঃ’ সন্মঃ, ‘পুণ্যস্থানং’
‘গচ্ছতি’ ‘অ’ । যতঃ ‘পুণ্যং প্রাণান্ ধারয়তি’ লো-
কানাং অতঃ ‘পুণ্যং’ ‘প্রাণদং’ প্রাণস্য দাতৃ
‘উচ্যতে’ ॥ ২ ॥

১০৯

পাপং চিন্তয়তে চৈব ত্রবীতি চ কৰোতি
চ । তস্যাধর্মো প্রবিষ্টস্য গুণানশ্যন্তি সাধবঃ
॥ ৩ ॥

যোহি ‘পাপং’ ‘চ’ ‘এব’ ‘চিন্তয়তে’ সঙ্কল্পয়তি
‘ত্রবীতি চ কৰোতি চ’ ‘তস্য’ অধর্মো প্রবিষ্টস্য’
‘সাধবঃ’ ‘গুণঃ’ ‘নশ্যন্তি’ ॥ ৩ ॥

১১০

যে পাপানি ন কুর্নন্তি মনোবাক্কর্মবুদ্ধি-
তিঃ । তে তপন্তি মহাত্মানো ন শরীরসা
শোষণং ॥ ৪ ॥

‘যে’ ‘মহাত্মানঃ’ অক্ষুদ্রবুদ্ধয়ঃ ‘মনোবাক্কর্ম-
বুদ্ধিতিঃ’ করণভূতৈঃ ‘পাপানি ন কুর্নন্তি’ । ‘তে’
এব ‘তপন্তি’ তপঃ কুর্নন্তি । অপি তু যে ‘শরীরসা
শোষণং’ সাধয়ন্তি তে ‘ন’ তপন্তি ॥ ৪ ॥

১১১

প্রাজ্ঞো ধর্মোণ রমতে ধর্মকৈবোপজীব-
তি । ধর্মায়া ভবতি হেবং চিন্তক্যস্ত প্রসীদতি
॥ ৫ ॥

‘প্রাজ্ঞঃ’ বিবেকী ‘ধর্ম্মেণ’ সহ ‘রমতে’ বিহরতি
‘ধর্ম্মং চ এব উপজীবতি’ ধর্ম্মেনৈব কৃতেন জীবনো-
পায়রূপেণ প্রাণান্ ধারয়তি নত্বধর্ম্মেণ । ‘এবং’
‘হি’ ঈদৃশেনৈব একাধেণ ‘ধর্ম্মাত্মা’ ধর্ম্মস্থতাঃ
‘ভবতি’ । ‘চিন্তং চ’ ‘অস্য’ ধর্ম্মপরস্য ‘প্রসীদতি’
প্রসন্নঃ ভবতি ॥ ৫ ॥

১১২

যস্যাত্মা বিরতঃ পাপাং কল্যাণে চ নিবে-
শিতঃ । তেন সর্ব্বমিদং বুদ্ধং প্রকৃতির্কিকৃতিশ্চ
যা ॥ ৬ ॥

তথা হি ‘যস্যাত্মা’ ‘পাপাং’ ‘বিরতঃ’ নিবৃত্তঃ
‘কল্যাণে’ শুভে ‘চ’ ‘নিবেশিতঃ’ প্রবেশিতঃ । ‘তেন’
বিবেকিনা ‘সর্ব্বং’ বিদং ‘ইদং’ ‘বুদ্ধং’ জ্ঞাতং ।
তং বোধনমাহ ‘যা’ ‘প্রকৃতিঃ’ যথাআরূপা যা ‘চ’
‘কিকৃতিঃ’ বিপরীতা ॥ ৬ ॥

১১৩

প্রজ্ঞাচক্ষুর ইহ দোষান্নৈবানুরূপাথে ।
বিরজ্যতে যথাকামং ন চ ধর্ম্মং বিমুঞ্চতি ॥ ৭ ॥

‘প্রজ্ঞাচক্ষুঃ’ জ্ঞানেন্দ্রিয়ঃ ‘নয়ঃ’ ‘ইহ’ লোকে
‘দোষান্’ ন এব অনুরূপাথে ‘দোষান্নরুদ্ধোন

ভবতীত্যর্থঃ । ‘বথাকামং’ তথা ‘বিরজ্যতে’ বীতরা-
গোভবতি ‘ন চ ধর্মং’ ‘বিমুঞ্চতি’ ত্যজতি ॥ ৭ ॥

১১৪

বার্য্যমাণোহপি পাপেভ্যঃ পাপাত্মা পা-
পমিচ্ছতি । চোদ্যমানোহপি পাপেন শুভাত্মা
শুভমিচ্ছতি ॥ ৮ ॥

যৌটৈ ‘পাপাত্মা’ পাপাচরণশীলঃ সঃ ‘পাপে-
ভ্যঃ’ ‘বার্য্যমাণঃ’ নিষিধ্যমানঃ ‘অপি’ বহুতিঃ
‘পাপং’ এব ‘ইচ্ছতি’ কর্তু মিত্যর্থঃ । যস্মৈ ‘শুভাত্মা’
ধর্মাত্মুষ্ঠানশীলঃ সঃ ‘পাপেন’ ‘চোদ্যমানঃ’ প্রের্য্য-
মাণঃ ‘অপি’ লোকৈঃ ‘শুভং ইচ্ছতি’ ॥ ৮ ॥

১১৫

ধর্ম এব হতোহস্তি ধর্মো রক্ষতি রক্ষিতঃ ।
তস্মাৎ ধর্মো ন হস্তব্যোমা নো ধর্মো হতো বধীৎ
॥ ৯ ॥

‘ধর্মঃ’ ‘হতঃ’ অতিক্রান্তঃ সন্ ‘হস্তি’ ‘এব’
অতিক্রান্তারং । ‘ধর্মঃ’ ‘রক্ষিতঃ’ সন্ ‘রক্ষতি’ ।
‘তস্মাৎ ধর্মঃ’ ‘ন হস্তব্যঃ’ নাতিক্রমণীয়ঃ সর্বৈঃ ।
‘ধর্মঃ’ ‘হতঃ’ সন্ ‘নঃ’ অস্মান্ ‘মা-বধীৎ’ ন হস্তি-
ত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

১১৬

একএব মুহূৰ্দ্ধর্মোনিধনেহপানুযাতি যঃ ।
শরীরেণ সমং নাশং সর্করমন্যক্তি গচ্ছতি ॥১০॥

‘একঃ’ কেবলঃ ‘ধর্মঃ’ ‘এব’ ‘মুহূঃ’ মিত্রং ‘যঃ’
‘নিধনে অপি’ মরণে চ সতি ‘অনুযাতি’ অভীকৃতফল-
দানার্থমমুগচ্ছতি । ‘হি’ প্রসিদ্ধৌ ‘অনাং’ ‘সর্কং’
ভার্যাপুত্রধনাদি ‘শরীরেণ সমং’ শরীরেণ সহ
‘নাশং’ ‘গচ্ছতি’ অতঃ পুত্রাদিস্নেহাপেক্ষয়া ধর্মোান
হন্তব্যঃ ॥ ১০ ॥

১১৭

ন ধর্মোহস্তীতি মন্বানাঃ শুচীনবহসন্তি যে ।
অশ্রদ্ধধানাধর্মস্য তে নশ্যন্তি ন সংশয়ঃ ॥১১॥

‘ন ধর্মঃ অস্তি ইতি’ ‘মন্বানাঃ’ মন্যমানাঃ ।
‘শুচীন্’ শুদ্ধান্ ধর্মিষ্ঠান্ ‘যে’ ‘অবহসন্তি’ উপহ-
সন্তি । যেহপি ‘ধর্মস্য’ ‘অশ্রদ্ধধানাঃ’ অশ্রদ্ধাবস্তাঃ ।
‘তে নশ্যন্তি ন সংশয়ঃ’ ॥ ১১ ॥

১১৮

সুখং হ্যবমতঃ শেতে সুখঞ্চ প্রতিবুধ্যতে ।
সুখং চরতি লোকেহশ্মিন্নবমস্তা বিনশ্যাতি ॥১২॥

‘ସୁଖଂ ହି’ ଯଦା ତଦତିତଦା ‘ଅବସତଃ’ ଅବଜାତଃ
‘ଶେଢେ’ ନିଦ୍ରାଦି । ‘ସୁଖଂ ଚ’ ‘ଅତିବୁଧ୍ୟାତେ’ ଜାଗର୍ତ୍ତି ।
‘ସୁଖଂ ଚରତି ଲୋକେ ଅସ୍ମିନ୍’ । ‘ଅବସନ୍ତା’ ଅବଜାତା
ତୁ ‘ବିନଶ୍ୟତି’ । ତସ୍ୟାନ୍ତୟ କାର୍ଯ୍ୟମିତାତି ଆଶଃ ॥ ୧୨ ॥

୧୧୯

ପାପଂ କୁର୍ବନ୍ ପାପକୀର୍ତ୍ତିଃ ପାପମେବାଶ୍ନୁତେ
କଳଂ । ପୁଣ୍ୟଂ କୁର୍ବନ୍ ପୁଣ୍ୟକୀର୍ତ୍ତିଃ ପୁଣ୍ୟମତ୍ୟନ୍ତ-
ମଶ୍ନୁତେ ॥ ୧୩ ॥

‘ପାପଂ କୁର୍ବନ୍’ ‘ପାପକୀର୍ତ୍ତିଃ’ ଯନ୍ ‘ପାପଂ ଏବ’
‘କଳଂ’ ‘ଅଶ୍ନୁତେ’ ଭୁଂକ୍ତେ । ‘ପୁଣ୍ୟଂ କୁର୍ବନ୍’ ‘ପୁଣ୍ୟ-
କୀର୍ତ୍ତିଃ’ ଯନ୍ ‘ଅତ୍ୟନ୍ତଂ’ ‘ପୁଣ୍ୟଂ’ ‘ଅଶ୍ନୁତେ’ ॥ ୧୩ ॥

୧୨୦

ତସ୍ୟାଂ ପାପଂ ନ କୁର୍ବୀତି ପୁରୁଷଃ ସଂଶିତ-
ବ୍ରତଃ । ପାପଂ ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ ନାଶୟତି କ୍ରିୟମାଣଂ
ପୁନଃ ପୁନଃ ॥ ୧୪ ॥

‘ତସ୍ୟାଂ’ ପୁରୁଷଃ’ ‘ସଂଶିତବ୍ରତଃ’ କୃତଅତିଜଃ
ଯନ୍ ‘ପାପଂ ନ କୁର୍ବୀତି’ । କିନ୍ତୁ ‘ପାପଂ’ ‘ପୁନଃ ପୁନଃ’
‘କ୍ରିୟମାଣଂ’ ଯଃ ‘ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ’ ବୁଦ୍ଧିଂ ‘ନାଶୟତି’ । ବୁଦ୍ଧି-
ନାଶାଂ ଯେତେବ ଶ୍ରଦ୍ଧାସ୍ତାତି ପାପମାନ । ଅତଏବୋଦ୍ଧୃଷ୍ଟା

পাপলয়কং ধৰ্ম্মাচরণমেব শ্রেয়োহর্থিতিঃ কার্যমি-
ত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।

পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ।

১২১

নিষেবতে প্রশস্তানি নিন্দিতানি ন সেবতে ।
অনাস্তিকঃ শ্রদ্ধদানএতৎ পণ্ডিতলক্ষণং ॥ ১ ॥

যোহি 'প্রশস্তানি' স্তুতিযেগ্য নি স্তুতানি কৰ্ম্মাণি
'নিষেবতে' করেতি 'নিন্দিতানি' পুনঃ 'ন সেবতে' ।
যোহপি 'অনাস্তিকঃ' নাস্তিকারহিতঃ 'শ্রদ্ধদানঃ'
প্রজ্ঞাবান্ তস্য 'এতৎ' 'পণ্ডিতলক্ষণং' ॥ ১ ॥

১২২

একোদধর্ম্মং পরং শ্রেয়ঃ ক্ষমৈক। শাস্তিরু-
ত্তমা । বিদ্যৈক। পরমা তুষ্টিরহিংসৈক। সুখা-
বহা ॥ ২ ॥

‘একঃ’ ‘ধর্মঃ’ এব ‘পরঃ’ ‘শ্রেয়ঃ’ কল্যাণসাধনং
তথা ‘একা’ ‘ক্ষমা’ ‘উত্তমা’ ‘শান্তিঃ’ । ‘একা’ ‘বিদ্যা’
‘পরমা তৃপ্তিঃ’ উত্তমতৃপ্তিহেতুঃ । ‘একা’ ‘অহিংসা’
‘সুখাবহা’ সুখমাবহতি ॥ ২ ॥

১২৩

শুভাস্তুভকলং কর্ম মনোবাগ্দ্বেদেহসম্ভবং ।
কর্মজাগত্যোনুগামুত্তমাধনমধ্যমাঃ ॥ ৩ ॥

‘শুভাস্তুভকলং’ সুখদুঃখকলকং ‘মনোবাক্-
দেহসম্ভবং’ মনোবাগ্দ্বেদেহসম্ভূতং ‘কর্ম’ । তথাহি
‘নুগাং’ অনুগাণাং ‘উত্তমাধনমধ্যমাঃ’ ‘গতযঃ’
‘কর্মজাঃ’ কর্মজন্যা এব ভবন্তি ॥ ৩ ॥

১২৪

পরদ্রব্যোদ্ভিধানং মনসাহনির্জটিন্তনং ।
বিতথাভিনিবেশচ্চ ত্রিবিধং কর্ম মানসং ॥ ৪ ॥

‘পরদ্রব্যেষু অভিধানং’ কথং পরদনমন্যায়েন
বৃহন্মীতবেং সঙ্কল্পনং । ‘মনসা অনিউটিন্তনং’
লোকানাং । ‘বিতথাভিনিবেশঃ চ’ নাস্তি পর-
লোকোনাস্তি জগতোমূলমাত্মা এবমসম্মননং ‘চ’
সমুচ্চযার্থঃ । এতদুক্তং ‘ত্রিবিধং’ ত্রিপ্রকারং
অশুভকলং ‘মানসং’ মনোভবং ‘কর্ম’ ॥ ৪ ॥

১২৫

পাক্ষ্যামনৃতৈকৈব পৈশুনাঞ্চাপি সর্বশঃ ।
অসম্বন্ধপ্রলাপঞ্চ বাঙ্কযং স্যাচ্চতুর্বিধং ॥ ৫ ॥

* ‘পাক্ষ্যং’ অগ্নিযাতিধানং ‘অনৃতং’ অসত্য-
ভাষণং ‘চ এব’ ‘পৈশুনাং চ অপি’ পরোক্ষে পর-
দুষণকথনঞ্চাপি । ‘অসম্বন্ধপ্রলাপঃ চ’ নিষ্প্রয়ো-
জনবাহিন্যাসম্বন্ধ । ‘সর্বশঃ’ এতদেৎ সর্বং ‘চতুর্বিধং’
‘বাঙ্কযং’ বাচিকং অশুভফলং কর্ম ‘স্যাৎ’ ॥ ৫ ॥

১২৬

অদন্তানামুপাদানং হিংসা চৈবাবিধানতঃ ।
পরদারোপসেবা চ শারীরং ত্রিবিধং স্মৃতং
॥ ৬ ॥

‘অদন্তানাং উপাদানং’ অন্যায়েন পরস্বগ্রহণং
‘হিংসা চ এব’ ‘অবিধানতঃ’ অবিধিনা । ‘পরদা-
রোপসেবা চ’ পরপত্নীগমনঞ্চ । ইত্যেবং ‘ত্রিবিধং’
‘শারীরং’ শরীরতবং অশুভফলং কর্ম ‘স্মৃতং’
স্মৃতং ॥ ৬ ॥

১২৭

ত্রিদণ্ডমেতন্নিষ্কিপ্য সর্বভূতেষু মানবঃ ।

১৩

কামকোধৌ তু সংযম্য ততঃ সিদ্ধিং নিযচ্ছতি
॥ ৭ ॥

‘এতৎ’ ‘সিদ্ধিং’ পুরোক্তানামেতেনাং শরীর-
বাক্তানসাং সমনকষণং ‘অন্যঃ’ ‘গর্ভভূতেষু’ ‘নি-
ক্ষিপ্য’ কৃৎস্না আয়নঃ ‘কামকোধৌ তু সংযম্য’ ।
‘ততঃ’ তদনন্তরং ‘সিদ্ধিং’ মোক্ষপ্রাপ্তিসংক্ষপ্তাং
‘নিযচ্ছতি’ সত্যতে ॥ ৭ ॥

১২৮

কৃৎস্না পাপং হি সন্তপ্য তস্মাৎ পাপাৎ
প্রমুচ্যতে । নৈবং কুর্যাৎ পুনরিত্তি নিবৃত্ত্যা
পৃথতে তু সঃ ॥ ৮ ॥

পাপস্য প্রাশ্চিত্ত্যমাহ । ‘পাপং হি’ ‘কৃৎস্না’
অজ্ঞানবশাৎ মোহাবা পশ্চাৎ ‘সন্তপ্য’ তৎকরণেন
হেতুনা সন্তাপং কৃৎস্না ‘তস্মাৎ পাপাৎ প্রমুচ্যতে’ ।
‘ন এবং’ ‘পুনঃ’ অহং ‘কুর্যাৎ’ করিষ্যামি ‘ইতি
নিবৃত্ত্যা’ ‘তু’ ‘সঃ’ ‘পৃথতে’ পৃথোভবতি ॥ ৮ ॥

ইতি বিজীরনশ্চে পঞ্চমোধ্যায়ঃ ।

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

১২৯

অধার্মিকোনরোযোহি যস্য চাপ্যনৃতং
ধনং । হিংসারতচ্চ যোনিভ্যং নেহাসৌ সুখ-
মেধতে ॥ ১ ॥

‘যঃ হি’ ‘নয়ঃ’ ‘অধার্মিকঃ’ অধর্মেণ ব্যবহৃত্য-
তি ‘যস্য চ অপি’ ‘অনৃতং’ মিথ্যাভিধানং ‘ধনং’
ধনোপায়ঃ । ‘যঃ’ ‘চ’ ‘নিভ্যং’ ‘হিংসারতঃ’
পরেষাং । ‘ন’ ‘অসৌ’ ‘ইহ’ লোকে ‘সুখং’ এষতে
সুখং যথাভবতি তথা বর্ততে । তস্মাদেতন্ম কর্তব্য-
মিতি নিন্দয়া নিষেধঃ কল্যাতে ॥ ১ ॥

১৩০

ন সীদন্নপি ধর্মেণ মনোহর্মেণ নিবেশয়েৎ ।
অধার্মিকানাং পাপানামাস্তু পশ্যান্ বিপর্যায়ং
॥ ২ ॥

‘ধর্মেণ’ ‘সীদন্ অপি’ অবসমোহপি সন্ ‘মনঃ’
কদাপি ‘অধর্মে’ ‘ন’ ‘নিবেশয়েৎ’ ন সংযোজয়েৎ ।
‘অধার্মিকানাং’ ‘পাপানাং’ পাপিনাং ‘আস্তু’
শীঘ্রং ‘বিপর্যায়ং’ ‘পশ্যান্’ ॥ ২ ॥

୧୭୧

ଅଧର୍ମେନୈବତେ ତାବଂ ତତୋତଦ୍ରାଗି ପଶ୍ୟାତି ।
ତତଃ ସପତ୍ନାନ୍ ଜୟତି ସମୂଳଂସ୍ତ୍ର ବିନଶାତି ॥ ୭ ॥

ତଦେବ ବାକୀଶ୍ଚରେଣ ଧ୍ରୁୟତି । ‘ଅଧର୍ମେନ’ ପରଃ
ଦ୍ରୋହାଦିନା ‘ତାବଂ’ ଆପାତତୋ ଗ୍ରାମଧନାଦିନା ‘ଏଧ-
ତେ’ ବର୍ଦ୍ଧିତେ ‘ତତଃ’ ତେନୈବ ‘ତଦ୍ରାଗି’ ବହୁଭୂତ୍ୟାଗବାସ୍ଥା-
ନୀନି ‘ପଶ୍ୟାତି’ ଗତତେ । ‘ତତଃ’ ତଦନନ୍ତରଂ ‘ସପତ୍ନାନ୍’
ଶତ୍ରୁନ୍ ‘ଜୟତି’ । ପଞ୍ଚତାଂ କ୍ରିୟତା କାଶେନାଧର୍ମ୍ୟାପରି-
ପାକବଶାଂ ‘ସମୂଳଃ ତୁ’ ଯୁକ୍ତେନ ସହ ଦନାଦିମହିତଃ
‘ବିନଶାତି’ ॥ ୭ ॥

୧୭୨

ଧର୍ମ୍ୟଂ ଶନୈଃ ସଞ୍ଜିନ୍ୟାଂ ବଳୁନୀକାମବପୁଷ୍ତି-
କାଃ । ପରଲୋକସହାୟାର୍ଥଂ ସର୍ବଭୂତାନାମପୀଡ଼ୟନ୍
॥ ୮ ॥

‘ଧର୍ମ୍ୟଂ’ ‘ଶନୈ’ ଅଗ୍ରେନାଗ୍ରେନ ‘ସଞ୍ଜିନ୍ୟାଂ’ ସଞ୍ଜିତଂ
କୁର୍ମ୍ୟାଂ । ତଦ୍ବ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତଃ । ‘ପୁଷ୍ତିକାଃ’ ପିପ୍ପିଳିକା-
ଆଦିନାଃ ‘ବର୍ତ୍ତମାକଂ’ ଇବ । ‘ସହାୟାଂ’ ଯୁକ୍ତକୃତମିବ ।
କିମର୍ଥଂ ‘ପରଲୋକସହାୟାର୍ଥଂ’ ପରଲୋକେ ସାହାୟା-
ମିମିକ୍ଷତଃ । କ୍ଷୀଣଶେନୋପାରେନ ‘ସର୍ବଭୂତାନାମି ଅପୀଡ଼-
ୟନ୍’ ସର୍ବପ୍ରାଣିନାଂ ପୀଡ଼ାଂ ପରିହରନ୍ ॥ ୮ ॥

১৩৩

নামুত্র হি সহায়ার্থং পিতা মাতা চ তিষ্ঠ-
তঃ । ন পুত্রদারং ন জ্ঞাতির্ধর্ম্যস্তিষ্ঠতি কেবলঃ
॥ ৫ ॥

‘হি’ শব্দার্থে ‘নামুত্র’ পরলোকে ‘সহায়ার্থং’
সাহায্যার্থ্যসিদ্ধার্থং ‘পিতা মাতা চ’ তৌ ‘ন’
‘তিষ্ঠতঃ’ । তথা ‘পুত্রদারং’ পুত্রাশ্চ দারাস্চ তৎ ‘ন’
‘তিষ্ঠতি’ ‘ন জ্ঞাতিঃ’ । ‘ধর্ম্য’ তু ‘কেবলঃ’ একঃ
‘তিষ্ঠতি’ । অভ্যন্তরংসংস্পর্শেন মহান্ যন্ত্রঃ কর্তব্যঃ
॥ ৫ ॥

১৩৪

একঃ প্রজায়তে জন্তুরেকএব প্রলীয়তে ।
একোহনুভুঙ্ক্তে সুরুতমেকএব তু দুষ্কৃতং ॥ ৬ ॥

অপি চ ‘জন্তুঃ’ প্রাণী ‘একঃ’ এব ‘প্রজায়তে’
জ্জৈপদ্যতে । ন বাক্যবৈঃ সহ । ‘একঃ এব’ চ ‘প্র-
লীয়তে’ বিয়তে । তথা ‘একঃ’ ‘সুরুতং’ পুণ্যফলং
‘অনুভুঙ্ক্তে’ । ‘দুষ্কৃতং’ দুর্নিতফলঞ্চ ‘এক এব
তু’ ভুংক্তে । ন কেনাপি সহ । তস্মাৎ ধর্ম্মজ্ঞেন
তু কেনাপি হেতুনা ধর্ম্মো ন হাতব্যঃ ॥ ৬ ॥

১৩৫

মৃতং শরীরমুৎসৃজ্য কাষ্ঠলোষ্ট্রসমং ক্রি-
তো । বিমুখাবাক্ষবামান্তি ধর্মস্তমনুগচ্ছতি
॥ ৭ ॥

যতশ্চ ‘মৃতং’ নমঃ প্রাণাদিরহিতং ‘শরীরং’
‘কাষ্ঠলোষ্ট্রসমং’ কাষ্ঠলোষ্ট্রবৎ ‘ক্রিতো’ ভূমৌ
‘উৎসৃজ্য’ ত্যক্ত্বা ‘বিমুখাঃ’ পরাঙ্গুখাঃ সন্তঃ
‘বাক্ষবাঃ’ ‘গান্তি’ গৃহান্ প্রভিগচ্ছন্তি । ‘ধর্মঃ’ ‘তু’
‘তং’ ‘অমু’ অথবা ‘গচ্ছতি’ ॥ ৭ ॥

১৩৬

তস্মাদ্ব্যক্রমং সহায়ার্থং নিত্যং সন্ধিনুযাৎ
শনৈঃ । ধর্মোণ হি সহায়েন তমস্তরতি হুস্তরং
॥ ৮ ॥

‘তস্মাৎ’ আত্মনঃ ‘সহায়ার্থং’ ‘ধর্মং’ ‘নিত্যং’
‘শনৈঃ’ ‘সংচিহ্নযাৎ’ । ‘হি’ অবধারণে ‘ধর্মোণ’ এক
‘সহায়েন’ ‘হুস্তরং’ ‘তমঃ’ সংসাররূপমজ্ঞানং ‘তরতি’
অতিক্রামতি । অতিক্রম্য চ তদতযমমৃতমশোকমনা-
দ্যানস্তং নিত্যশুদ্ধবুদ্ধমুক্তস্বরূপং পরমানন্দং ব্রহ্ম
প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

১৩৭

এষআদেশেষউপদেশএতদনুশাসনং এব-
মুপাসিতবামেবমুপাসিতবাং ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥

‘এষঃ’ ‘আদেশঃ’ কর্তব্যবিধিঃ ‘এষউপদেশঃ’
মহুষ্যোভ্যঃ ‘এতং’ ‘অনুশাসনং’ প্রমাণবচনং ।
‘এবং’ যথোক্তং ‘উপাসিতবাং’ ‘এবং উপাসিতবাং’
পুনর্দর্শনং সমাপ্তার্থং ॥ * ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥ * ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়খণ্ডং সমাপ্তং

সমাপ্তায়াং ব্রাহ্মধর্ম্যঃ ॥

ধৰ্ম্মবীজং ।

- ১ ব্রহ্ম বা একমিদমগ্রাসীৎ নানাৎ কিঞ্চনা-
সীৎ । তদিদং সৰ্ব্বমসৃৎ ।
- ২ তদেদ নিত্যং জ্ঞানমনন্তং শিবং স্বতন্ত্রং
নিরবয়বমেকমেবাদ্বিতীয়ং সৰ্ব্বব্যাপি সৰ্ব্ব-
নিয়ন্তৃ সৰ্ব্বাশ্রয় সৰ্ব্ববিৎ সৰ্ব্বশক্তিমৎ ধ্রুবং
পূৰ্ণমপ্রতিনিমিতি ।
- ৩ একস্য তসৌবোপাসনয়া পারত্রিকমৈহি-
কঞ্চ লভন্তুবতি ।
- ৪ তন্মিন্ প্রীতিস্তস্য প্রিয়কার্যসাধনঞ্চ তচ্চ-
পাসনমের ।

ব্রাহ্মপ্রতিজ্ঞা ।

ওঁ অদ্য অমৃতশব্দে অমৃতকালি অমৃতদিবসে
ব্রাহ্মধর্মং বৃহাদি ।

- ১ সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়কর্তার মুক্তিকারণে সর্ব-
জ্ঞে সর্বব্যাপিনি পূর্ণানন্দমঙ্গলে নিরবয়ব-
একমাত্রাধিতীয়ে পরব্রহ্মনি প্রীত্যা তৎ-
প্রিয়কায়াসাধনেন চ তত্পাসস্যামি ।
- ২ সর্বশ্রম্ পরব্রহ্মোতি সৃষ্টং কিঞ্চিন্নারা-
ধয়িষ্যামি ।
- ৩ অরুণোহবিপন্নশ্চেৎ প্রতিদিনং যদা চিত্তে-
কাগ্রতা তদা শ্রদ্ধয়া প্রীত্যা চ পরব্রহ্মনি
মনঃ সমাধাস্ত্যামি ।
- ৪ সদনুষ্ঠানায় চ যতিষ্যে ।

- ৫ ছক্ তিত্তোনিবৃত্তো যত্তুবান্ ভবিষ্যামি ।
- ৬ যদি মোহাৎ কুকৰ্ম্ম কিঞ্চিৎ কৃতং জ্ঞাৎ
তদৈকান্ততস্তস্মান্মুক্তিমগ্নিচ্ছন্ ন প্রমদি-
ষ্যামি ।
- ৭ বর্ষে বর্ষে মদীয়ে চ তাবৎ সাংসারিকশুভ-
কৰ্ম্মণি ব্রাহ্মসমাজায় দাশ্ৰামি ।

হে পরমাত্মন মাং প্রতি এতৎ পরমধর্ম প্রতি-
পালনসানর্থ্যমর্পয় ।

ওঁ একমেবাদ্বিতীয়ং ।

প্রতিজ্ঞাস্বরণার্থশ্লোকাঃ ।

যদস্য জগতোক্তমস্থিতিতদাদিকারণম্ ।

অমৃতস্য চ যক্ষ্মলমেকং ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥

প্রীত্যা পরময়া ভয়া প্রিয়কর্মাধিগম্যতঃ ।

উপাসাং তদ্ব্যয়ং নানাং মুখৈঃ কিতেন তদ্ধিবা ॥

যদা কদা প্রতিদিনং সাপস্রশেষম্ রোগবান্ ।

শ্রদ্ধাপ্রীতিপুতং চিত্তং সমাপাস্যে তদেধরে ॥

সদমুষ্ঠাননিরতোবিরতশ্চ তথাহসতঃ ।

সর্বদাহং ভবিষ্যামি প্রীগনায় পরাক্রমঃ ॥

অজ্ঞানাদ্বদি বা মোহাৎ কুর্যাৎ কশ্ম বিগর্হিতম্ ।

তস্মাদিমুক্তিমবিচ্ছন্ নাচবিষ্যামি তং পুনঃ ॥

প্রতিবর্ষে তথা টেব বদগৃহে শুভকর্মণি ।

দেয়ং ব্রাহ্মসমাজায় প্রতিজ্ঞাতমিদং ময়া ॥

ଅଥ ସଞ୍ଜେକପତ୍ରକୋପାମନାଫକରଣଃ ।

ଓଁ ସୋଦେବୋହସ୍ତୋ ସୋହସ୍ତୁ ସୋବିଷ୍ଠଃ ଭୁବନବାବିବେଶ ।
ସଓଷଧୀଷୁ ସୋବନସ୍ପତିବୁ ଓଟାୟ ଦେବାବ ନମୋନମଃ ॥

ଓଁ ସତ୍ୟଂ ଜ୍ଞାନଗନ୍ତଃ ତ୍ରକା ।

ଆନନ୍ଦରୂପମୁତଂ ଯଦ୍ବିତାତି ।

ଶାନ୍ତଂ ଶିବମଟ୍ଟିତଂ ।

ଓଁ ସପାର୍ଯ୍ୟାଗାଞ୍ଜୁକ୍ରମକାୟମବ୍ରାଜନମ୍ବାବିରଂ ଶୁକ୍ଳ-
ମପାପବିକ୍ରଂ । କବିର୍ମାନୀସୀ ପରିଭୁଃ ସ୍ବୟନ୍ତୁର୍ଯାଧା-
ତଥାତୋହର୍ଥାନ୍ ବାଦଧାଞ୍ଛାସ୍ବତୀଭାଃ ସମାଭାଃ ।
ଏତନ୍ମାଞ୍ଜାୟତେ ପ୍ରାଣୋମନଃ ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟାଗି ଚ ।
ଅଂ ବାୟୁର୍ଜ୍ୟୋତିରାପଃ ପୃଥିବୀ ବିଷ୍ଠସ୍ୟ ଧାରିଣୀ ।
ତସାଦସ୍ୟାଗ୍ନିସ୍ତପତି ତସାନ୍ତପତି ସୂର୍ଯ୍ୟଃ । ତସା-
ଦିକ୍ଷ୍ଠସ୍ତ ବାୟୁଃ ଚ ସ୍ବତ୍ୟୁର୍ଧାବତି ପଞ୍ଚମଃ ॥

উদ্ধৃতিনিপাতার্থঃ

নঃ পরমেশ্বরঃ পরমাত্মা সৰ্বত্র ব্যাপী সৰ্ববহ-
বহীনঃ সৰ্বপাপবিনাশিতোবিষাক্ষঃ সৰ্বদ্বন্দ্বঃ সৰ্বাস্ত-
বানী পরাংগরোমিত্যঃ স্বপ্রকাশঃ সৰ্বভাভাঃ
অজ্ঞাতো বনোজিতঃ স্তম্বাক্ষয়ঃ চিরং বিদিতবান্।
তন্ময়ঃ পরমেশ্বরঃ জ্ঞাননন্দসকলেন্দ্রিয়ানি আকাশ-
বায়ুজ্যোতিঃপয়ঃপৃথিবীভূতানি চ চৰাচরানি সমু-
ৎপদন্তে । তস্মাৎ প্রশাসনাৎ অগ্নিক্রমতি সূর্যঃ
অপতি মেঘাবরতি বায়ুর্দহতি হৃদ্যঃ নদরত
নথোপযুক্তন্।

ସ୍ତୋତ୍ରମ୍ ।

ଓ ନମଃସ୍ତୁ ସତେ ତେ ଜଗତ୍କାରଣାୟ
 ନମଃସ୍ତେ ଚିତ୍ତେ ସର୍ବଲୋକାଶ୍ରୟାୟ ।
 ନମୋହସ୍ତେତତତ୍ତ୍ୱାୟ ସୁଦ୍ଧିପ୍ରଦାୟ
 ନମୋବ୍ରହ୍ମଣେ ବ୍ୟାପିନେ ଶାଶ୍ୱତାୟ ॥
 ହ୍ରମେକଂ ଶରଣ୍ୟଂ ହ୍ରମେକଂ ବାୟଂ
 ହ୍ରମେକଂ ଜଗତ୍ପାଳକଂ ସ୍ୱପ୍ରକାଶଂ ।
 ହ୍ରମେକଂ ଜଗତ୍କର୍ତ୍ତା ପାତୁ ଶ୍ରୀହର୍ତ୍ତ
 ହ୍ରମେକଂ ପରଂ ନିଷ୍ଚଳଂ ନିର୍ଭିକଂପଂ ॥
 ତସ୍ୟାଂ ତସ୍ୟଂ ତୀବଣଂ ତୀବଣାଂ
 ଗତିଃ ପ୍ରାଣିନାଂ ପାବନଂ ପାବନାନାଂ ।
 ମହୋଽଈଃ ପଦାନାଂ ନିବନ୍ଧୁ ହ୍ରମେକଂ
 ପରେସାଂ ପରଂ ରକ୍ଷଣଂ ରକ୍ଷଣାନାଂ ॥
 ବସନ୍ତାଂ ସ୍ୱରାମୋ ବସନ୍ତାନ୍ତ୍ରଜାମୋ
 ବସନ୍ତାଂ ଜଗତ୍ସାନ୍ନିକ୍ରମଂ ନମାମଃ ।
 ସଦେକଂ ନିଧାନଂ ନିରାଳସ୍ତ୍ରମୀଶଂ
 ତବାସ୍ତୋଧିପୋତଂ ଶରଣ୍ୟଂ ବ୍ରଜାନଃ ॥

[৮]

প্রার্থনা ।

অসতোমা সন্ধ্যায় তমসোমা জ্যোতির্গময
মৃত্যোর্ন্যাহমৃতং গময । আবিরাবীর্গএধি ।
রুদ্র যন্তে দক্ষিণং মুখং তেন মাং পাহি
নিত্যং ।

ওঁ একমেবাদ্বিতীয়ং ।

ও ভূভুবঃস্বঃ তৎসবিতুর্ভরগো-
দেবস্য ধীমহি ধियोযোনঃ প্রচোদয়াৎ ।

‘ও’ ইতি সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়কর্তা ‘তৎসবিতুঃ’ তস্য
সবিতুঃ জগৎপ্রসবিতুঃ প্রেরকস্য সর্বকামান্নাৎ অন্ত-
র্ধানিনোবিজ্ঞানানন্দস্বভাবস্য ব্রহ্মণঃ ‘দেবস্য’ দ্যৌ-
তনাত্মকস্য পরমেশ্বরস্য ‘দেবেণাৎ’ বরণীনাং ‘ভর্গঃ’
ভর্গঃ তেজঃ জ্ঞানং শক্তিঞ্চ ‘ধীমহি’ ধীরেণ
বয়ং । ‘ধিয়ঃ’ বুদ্ধির্ভীঃ ‘যঃ’ সবিতা ‘নঃ’ অশ্বাকং
‘প্রচোদয়াৎ’ প্রেরয়তি সংকল্পানুষ্ঠানায় । কীদৃশো
ভর্গঃ ‘ভূভুবঃস্বঃ’ ভূভুবঃস্বরাদিসর্বলোকপ্রকাশকঃ ॥

৩ ব্রহ্মবাদিনোবদন্তি । যতোবাহুমানি-
 ভূতানি জায়ন্তে । যেন জাতং তি জীবন্তি । যৎ
 প্রযন্ত্যতিসংবিশন্তি । তদ্বিজিৎসাসম্ব তদ্বক্ষ ।
 আনন্দাক্ষৌষ খন্নিমানি ভূতানি জায়ন্তে ।
 আনন্দেন জাতানি জীবন্তি । আনন্দং প্রযন্ত্য-
 তিসংবিশন্তি । যতোবাচোনিবর্তন্তে । অপ্রাপ্তা
 ননসা মুহ । আনন্দং ব্রহ্মণোবিদ্বান্ । ন বিভেতি
 কুতশ্চন । রসোটৈব সঃ । রসঃ হোবাষৎ লব্ধা-
 নন্দী ভবতি । কোহেবান্যাৎ কঃ প্রাণ্যাৎ ।
 যদেষআকাশআনন্দেন স্যাৎ । এষহ্যেবানন্দ-
 য়াতি । যদা হ্যেবৈষএতস্মিন্দৃশ্যেহনাক্ষোহ-
 নিক্রন্তেহনিলয়নেহতযং প্রতিষ্ঠাং বিন্দতে ।

ଅଥ ସୋହଭସଂ ଗୀତୋଭବତି । ସତୋବାଚେନିର୍ବ-
 ଋନ୍ତେ । ଅପ୍ରାପ୍ତ ମନସା ଜହ । ଆନନ୍ଦଂ ବ୍ରହ୍ମଣୋ-
 ବିଦ୍ଧାନ୍ । ନ ବିତେତି ବଦାଚନ । ଓଁ ଶାନ୍ତିଃ
 ଶାନ୍ତିଃ ଶାନ୍ତିଃ ଶାନ୍ତିଃ ଓଁ ।

[১২]

প্রাতঃস্মৰ্তব্যং ।

লোকেশ চৈতন্যমযাধিদেব মঙ্গল্য বিষ্ণো-
ভবদাজ্ঞযেব । হিতায় লোকস্য তব প্রিয়ার্থং
সংসারযাত্রামনুবর্তয়িষ্যে ॥

